І чужому научайтесь,
Свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 435-8740
— Тел. з Ню Йорку: —
BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXII. Ч. 172. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 17-го ВЕРЕСНЯ 1965 10 ЦЕНТІВ — 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, SEPTEMBER 17, 1965 No. 172. VOL. LXXII.

ОСТАННІ ВІСТІ

Четвер, 16 вересня 1965 року

В АМЕРИЦІ

ПАЛАТНО-СЕНАТСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ СХВАЛИЛА НА ОБОРОНУ ЗДА СУМУ $46,887,163,000. В цій сумі є і **$1,700,000,000, яких президент Джансон бажав 4 серпня** на витрати у зв'язку із зобов'язаннями ЗДА у В'єтнамі. Цей військовий бюджет відноситься до фінансового року, який почався 1-го липня 1965-го року. Сподіваються, що обидві Палати швидко затвердять цей закон про видаткування фондів на оборону країни. Палата дістане цей проєкт вже в п'ятницю 17-го вересня. Схвалена Конґресом сума малощо різниться від того числа, якого домагався уряд у січні цього року, і пізніше на війну у В'єтнамі.

ПАЛАТА РЕПРЕЗЕНТАНТІВ НЕ СХВАЛИЛА РІШЕННЯ СПІЛЬНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ в справі фондів на поборювання вбогости. Це рідко буває, але тепер спільна конференція сенаторів і конґресменів має змінити раніше затверджений текст законопроєкту про видаткування на боротьбу проти вбогости суми $1,780.000.000 в тому дусі, щоб губернатори мали право вета проти деяких пунктів цього закону. Демократичні конґресмени зі стейтів Тексас, Іллиной, Джорджії й Кентаки голосували за те, щоб залишити за губернаторами право вета. Право вета відноситися буде до таких справ, як організація Корпусів Праці та Ввнутрішніх Корпусів Миру. Спільна конґресова конференція має випрацювати новий текст цього законопроєкту, і обидві Палати мають його затвердити.

СЕНАТСЬКО-ПАЛАТНА КОНФЕРЕНЦІЯ ВІДКЛАЛА ЗАКОН ПРО ОБ'ЄДНАННЯ РЕЗЕРВ НА ОДИН РІК. Згідно з проєктом Департаменту Оборони мали б бути об'єднані армійські резерви з Армійською Крайовою Обороною. Губернатори численних стейтів були проти цього, і внаслідок цього спільна конференція сенаторів і конґресменів, обговорюючи різниці між прийнятими обидвома Палатами законопроєктами про військовий бюджет, вирішила в цьому фінансовому році, що зачався 1-го липня 1965, — не об'єднувати резерв, хоч Департамент Оборони не зрікається свого пляну, як про це заявив заступник секретаря оборони Сайрус Венс. Губернатори твердять, що після об'єднання резерв із Крайовою Обороною вони не мали б збройних сил на випадок розрухів в стейтах.

АЙЗЕНГАВЕР ДОПОМАГАЄ РЕСПУБЛІКАНЦЯМ У ВИБОРЧІЙ КАМПАНІЇ і 14-го вересня двічі промовляв на республіканських зборах в Річмонді у Вірджінії. Перед стейтовим капітолем слухали колишнього президента 6 тисяч осіб, а на прийнятті були присутні 500 осіб, які заплатили по $50 на партійний фонд. Айзенгавер рекомендував виборцям як кандидата на губернатора А. Лінвуда Голтона, хвалив двопартійну американську систему та нарікав на „занадто централізовану владу" у Вашингтоні. Присутні оваційно вітали колишнього президента, але політичні обсерватори гадають, що виступ Айзенгавера не матиме більшого впливу на вибори в цьому стейті. В 1952 і 1956 роках Айзенгавер переміг був у Вірджінії, але це не мало впливу на те, щоб республіканці здобули мандати у Вірджінії.

ГУРАГАН БЕТСІ СПРИЧИНИВ СМЕРТЬ 73-ох ОСІБ І ОДНОБІЛЬЙОНОВІ МАТЕРІЯЛЬНІ ВТРАТИ. В стейті Луїзіяна згинула 61 особа, у Флориді — 7, в Аркенсо — 4 та одна в Міссіссіпі. Губернатор Луїзіяни Джан МекКейтен оцінює, що Бетсі спричинила в його стейті матеріяльних втрат на один більйон долярів. Губернатор оглянув найбільше пошкоджені райони свого стейту. В Бетон Руж військові нурці вже четвертий день без успіху шукають за баркою, яка була навантажена хлориною і під час гураґану відорвалася від припону та занурилася в ріці Міссіссіпі. Трійливий газ хлорини може спричинити смерть десяток тисяч людей. Нурці шукають барки, маючи на голові газові маски.

У СВІТІ

У ХОДІ ПЕРЕДВИБОРЧОЇ КАМПАНІЇ В ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ КАНЦЛЕР ЛЮДВІҐ ЕРГАРД РАЗ-У-РАЗ ВКАЗУЄ на відбудову Німеччини, її включення у західній політичний світ та великий добробут, як на заслуги Християнсько-демократичної партії. Самого Людвіґа Ергарда вважають батьком німецького „господарського чуда". Західні обсерватори вважають, що 68-річний Людвіґ Ергард є кращим промовцем від 51-річного лідера соціялістів Віллі Брандта і що партія Ергарда переможе в найближчу неділю в парляментарних виборах, хоч соціялісти збільшили свої впливи.

В АТЕНАХ У ГРЕЦІЇ ВІДБУВАЄТЬСЯ 16-ИЙ МІЖНАРОДНИЙ АСТРОНАВТИЧНИЙ КОНГРЕС, на якому виступав також американський німець Вернер фон Бравн, що його вважають „батьком американської ракети". Він твердив, що т. зв. „програма Аполльо", яка займається приготуваннями виправи на Місяць, виконана більш, як наполовину, і що жваво посувається вперед. На тому виступі фон Бравна, що очолює досліди над наймогутнішою ракетою Сатурн, що має вистрелити повітряний корабель на Місяць, були приявні також король Контантин і його дружина Анна.

АМЕРИКАНСЬКА АМБАСАДА В САЙҐОНІ ЗАПЕРЕЧИЛА газетним вісткам, наче б південно-в'єтнамський уряд зажадав відкликання з В'єтнаму трьох службовиків амбасади, безпосередньо заанґажованих у контактах з гірськими племенами, що їх центральний південно-в'єтнамський уряд посуджує у нельояльності та протирежимових тенденціях. Амбасада признає, що з початком цього місяця відлетів до Вашинґтону Вільям Бічнер, головний дорадник отих гірських племен, але — мовляв — він виїхав „після виконання своїх службових обов'язків", а два його найближчі співробітники, про яких згадувала преса, ніби „небажаних" у Сайґоні, залишились там.

ІЗРАЇЛЬСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ЛЕВІ ЕШКОЛЬ ПРИЗНАЧИВ на свого дорадника Іссера Гареля, чи пак Гальперіна, який був впродовж 15 років головою ізраїльської розвідки і сам керував схопленням в Арґентині Адольфа Айхмана, якого потім повісили в Ізраїлі за масове винищування жидів в нацистських кацетах.

АМЕРИКА ПЕРЕСТЕРЕГЛА КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ проти встрявання до пакістансько-індійського конфлікту — признав амбасадор ЗДА у Варшаві Джан М. Кебот після нової, близько тригодинної розмови з комунокитайським амбасадором Ванґ Куо-чуаном. Періодичні зустрічі двох амбасадорів у Варшаві є єдиним безпосереднім зв'язком ЗДА з Комуністичним Китаєм. Джан М Кебот відходить з свого становища. На нового амбасадора ЗДА у Варшаві призначений Джан Ґроновскі, недавній ґенеральний поштмайстер.

ПІСЛЯ ПРАВИБОРІВ У НЮ ЙОРКУ

Абрагам Д. Бім (вгорі), переможець у правиборах на демократичного кандидата на становище посадника міста Ню Йорку атакує республіканського кандидата конґресмена Джана В. Ліндсея за його намагання здобути знову політичний вплив для Республіканської партії.

Сенатор Фулбрайт проти урядової політики в країнах Латинської Америки

Вашингтон. — Сенатор демократ Дж. В. Фулбрайт, який є головою Сенатської Комісії Закордонних Справ, гостро виступив проти урядової політики в латинських американських державах, головним чином в Домініканській Республіці. Сенатор Фулбрайт виступив проти військової інтервенції в Домініці в промові в Сенаті, яку вписано до Конґресового Рекорду. Фулбрайт твердив, що інтервенція ЗДА в Домініканській Республіці була безуспішна, і що цей неуспіх спричинила та помилкова порада, яку дали Президентові його дорадники. Фулбрайт критикував американського амбасадора в Домініці Теплі Беннетта, який добачав комунізм, як це роблять американські дорадники Президента всюди там, де є змагання змінити соціяльне становище. Така настанова американських чинників — казав сенатор Фулбрайт, — не дозволяє вести успішну політику в латинсько-американських країнах, де всякий крок до майбутнього є „соціяльною революцією". Така заява голови Сенатської Комісії Закордонних Справ викликала невдоволення в Білому Домі, але досі ще не було жадної заяви в цій справі, хоч президент Джансон читав промову сенатора Фулбрайта перед її виголошенням.

Американські й українські антибольшевицькі організації влаштовують паломництво на могили жертв Москви

Ню Йорк. — Американська молодеча антибольшевицька організація „Молоді американці за свободу" з Філядельфії влаштовує в неділю 19 вересня ц.р. спільно з „Міжнародною Федерацією Молоді за Свободу" з Вашингтону та об'єднанням „Американці за визволення Поневолених Народів" з Ню Йорку паломництво до могил трьох борців за свободу, що впали жертвою в 1945 році внаслідок спроби їх видачі представникам Москви в таборі військовополонених у Форт Дікс, Н. Дж. Знаходяться ці могили на воєнному цвинтарі Фіннс Пойнт біля Форт Мот в стейті Ню Джерзі і їх віднайшов американець Ричард Крейн, провідник „Молодих американців за свободу" Між цими могилами є й могила українця Гната Назаренка, кол. лейтенанта сов. армії. Два інші Феоктист Калінін та Пилип Платов були козаками. В паломництві візьмуть участь організовано також провід і члени Спілки Визволення України, та представники інших українських організацій. Почнеться ця жалобна зустріч о год. 1-ій по пол. на названім вище цвинтарі. Поховані на цвинтарі Фіннс Пойнт, Н. Дж. вояки і старшини скінчили самогубством в червні 1945 року, під час активного протесту проти депортації їх до СССР.

Конференція українських купців відбудеться на оселі „Верховина"

Ню Йорк. — Союз Українських Купців і Підприємців у ЗДА повідомляє що в днях 19 і 20 вересня ц.р. відбудеться на Оселі Робітничого Союзу в Глен Спей, Н.Й. „Верховина" Конференція Об'єднаних Союзів Українських Купців і Промисловців. У Конференції візьмуть участь Союзи з Филаделфії, Ню Йорку й Нюарку, Н. Дж., як теж запрошено гостей-купців з інших стейтів. Головну доповідь на Конференції на тему „Місце українського купця і професіоналіста в американській економіці" виголосить мґр. Вол. Баранецький, заступник директора Морґан Ґаранті Траст Компанії.

Вибір Міс Союзівки й інші імпрези — будуть атракцією кінця цього тижня на Союзівці

Союзівка, Кергонксон. — Як і кожного року, також і цьогорічний вибір „Міс Союзівки" та зв'язаний з кінцем цього тижня великий осінній фестин на Союзівці разом із концертом-пописом союзового ансамблю „Горлиця" під керівництвом Дмитра й Уляни Надраґів, викликає широке зацікавлення серед українських громад східних стейтів ЗДА. На Союзівці в ці дні сподіваються численних гостей і відвідувачів та окремих груп з різних міст, що заповіли вже свій приїзд автобусами. В доповненні до поданого попередньо повідомлення треба згадати ще, що запов̌іджена програма концерту-попису „Горлиці" охоплює 12 танків і хороводів, як також шість пісень. В склад ансамблю „Горлиця" входить ок. двадцять танцюристів і співаків. Вибором „Міс Союзівки", що відбудеться під час забави в суботу 18 вересня ц.р., проводитиме п. Володимир Гентиш.

Служби Божі на Союзівці

Союзівка, Кергонксон, Н. Й. — Як повідомляє Управа цієї оселі УНСоюзу, Служби Божі в місцевій українській каплиці св. Володимира будуть відправлятися далі щонеділі також і в осінньому та зимовому сезонах. Як відомо, душпастирем для українців католиків Союзівки й околиці є Впр. о. Любомир Гузар.

ПАКІСТАН ЗАКЛИКАЄ АМЕРИКУ ПОСЕРЕДНИЧАТИ В СПОРІ З ІНДІЄЮ

ГЕНЕРАЛЬНИЙ СЕКРЕТАР ОН У ТАНТ ПІСЛЯ НЕВДАЧНОЇ МІСІЇ ВЕРТАЄТЬСЯ ДО НЮ ЙОРКУ

Равальпінді. — Пакістанський президент Махоммед Хан звернувся з закликом до З'єднаних Держав, щоб вони використали свій „велетенський вплив" для переведення з а м и р е н н я на Півдні Азії. Президент Аюб Хан ствердив, що Америка повинна грати „дуже поважну ролю" у південно-східній Азії і повинна використати її для посередництва у конфлікті між Індією і Пакістаном. Він потвердив ще раз, що перемир'я повинно бути пов'язане „з діловим порозумінням" та що справа Кашміру є „дискусійною". Хоч американські керівні кола признають, що те звернення пакістанського президента яскраво минається з позицією К о м у ністичного Китаю, який виключає Америку з будь-якої ролі в Азії, проте вони вбачають в можливості безпосередньої посередницької місії Америки загрозу, що вона мусіла б зайняти сторону одної з воюючих держав і тим самим наразитись другій державі, чого вона не хоче. Тому речник Білого Дому заявив, що хоч Президент готов все зробити, щоб осягнути мир між Пакістаном і Індією, проте вважає, що найкращим шляхом, який веде до цілі є Об'єднані Нації. ЗДА підтримують всі зусилля У Танта, який тим часом, закінчивши свою невдачну посередницьку місію, відлетів з Ню Делі. Він заявив, що в останньому тижні появилось „дещо більше" зрозуміння для потреби припинення боїв по обох воюючих сторонах і це його „підбадьорило" та що він вірить, що до такого перемир'я швидко дійде. Однак речник індійського уряду знову підкреслив, що „Ямму і Кашмір є інтеґральними частинами Індії" та що тому Пакістан має „тримати свої руки здалека" від тих провінцій. Погоджуючись на проголошення воєнного перемир'я з залишенням збройних сил обох воюючих сторін там, де вони тепер, Індія опинилась би у куди кращій позиції, бо вона зайняла частину пакістанської території та кілька пакістанських позицій від сторони Кашміру. У Тант перед своїм відлетом з Індії подякував Індії і Пакістанові за гостинність. Він зрікся свого пляну — летіти почерез Москву та мав вже в четвер 16 ц. м. скласти звіт своєї подорожі Раді Безпеки Об'єднаних Націй. Щойно після засідання Ради Безпеки має бути проголошений офіційний комунікат У Танта про стан справ на Індійсько - пакістанському фронті.

На Ватиканському Соборі американські кардинали зайняли поступове становище щодо декрету про свободу віри

Рим. — На Вселенському, офіційно Другому Ватиканському Соборі у Римі розпочалась зараз на початку четвертої сесії Собору, в середу 15вересня ц. р. дискусія над готовим вже проєктом декрету про віру. Американські кардинали Франсіс Спелман з Ню Йорку й Ричард Кушінґ з Бостону зайняли рішуче становище з підтримкою для того тексту, зладженого в поступовому дусі, та твердили, що ніхто нікого не повинен силувати до визнавання віри, яка не відповідає совісті даної людини. Подібне становище зайняли впливові кардинали Йозеф Фрінґс з Кольонії (Кельну), Бернард Альфрінк з Утрехту в Голляндії, і Джованні Урбані, кардинал з Венеції, який заявив, що промовляє в імені 32-ох італійських владик з Північної Італії. Зате італійський кардинал Ернесто Руффіні з Сицилії та Бенхамін де Арріба і Кастро з Тарраґони в Еспанії оспорювали текст проєктованого декрету, заступаючи консервативне крило Собору. Вони, між іншим, твердили, що правдиву Христову віру можуть проповідувати тільки духовники Католицької Церкви. Газети і коментатори стверджують, що хоч кілька останніх виступів Папи вказують на бажання Папи зберегти рівновагу між консервативною і поступовою течіями у верхівці Католицької Церкви і його нехіть до надто радикальних змін, проте водночас поступові члени Собору підбадьорені повідомленням Папи, що він покличе дорадчий Синод єпископів у Ватикані, і вони рішені на цій четвертій сесії рішуче заявляти свою позицію.

РОЗАЛІЯ ПОРИТКО ПОМЕРЛА НА 95 РОЦІ ЖИТТЯ

Розалія з Маркових Поритко померла 8 вересня ц. р. і в два дні згодом була похоронена в рідному її селі Княгиничі біля Рогатина, Західня Україна. Вона залишила четверо одружених синів у вільному світі, між ними відомого українського громадського діяча-кооператора, директора Івана Поритка у Філядельфії та співвласника книгарні „Арка" у Ню Йорку Романа Поритка, і трьох синів та доньку у Рідному Краю, не рахуючи невісток, внуків і правнуків.

Піяніст Любомир Горницький відвідав редакцію „Свободи"

У вівторок 14-го вересня ц. р. редакцію „Свободи" відвідав в супроводі п-ни Лідії Савойко прибулий з Еспанії, відомий із своїх концертів в столицях різних европейських країн український піяніст Любомир Горницький. Після мистецьких студій у Німеччині, Франції й Еспанії і виступів із своїми концертами в Мюнхені, Лондоні, Парижі, Роттердамі, Барсельоні, Мадриті й інших містах, як також в Еспанській Африці, Любомир Горницький плянує поселитися на постійно в ЗДА і відкриває в Ню Йорку вже найближчим часом свою фортепіянову студію. Студіюючи в Европі в різних мистців фортепіяну, Любомир Горницький займався також педагогічною діяльністю та дослідницькою працею в ділянці фортепіянового мистецтва. За свої концерти, як також за виступи в симпозіонах сучасної музики, організованих еспанськими музичними товариствами, здобув дуже прихильні рецензії та музичні нагороди. Прибувши до ЗДА, Любомир Горницький включився в склад і в працю Українського Музичного Інституту в Америці.

Любомир Горницький

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

КОНФЕРЕНЦІЯ КОМІСІЇ РЕҐІОНАЛЬНИХ ДОСЛІДІВ НТШ

Ню Йорк. — В суботу, 18 вересня 1965 р. в годині 6-ій вечером відбудеться в Літературному Клюбі, 142 Друга Евню в Ню Йорку — чергова прилюдна конференція, влаштована Комісією Реґіональних Дослідів і Публікацій НТШ та Радою Представників Реґіональних Комітетів. Конференцію відкриє проф. В. Лев та виголосить доповідь на тему „Проблеми реґіоналістики та реґіональних публікацій". Чергові доповіді виголосять проф. д-р М. Соневицький та мґр. І. Дурбак. З черги заберуть слово представники Реґіональних Комітетів. На закінчення конференції — по переведенні дискусії, будуть обговорені та схвалені пляни на майбутнє та напрямні дальшої праці. Конференція є призначена для всіх, що зацікавлені справами реґіоналістики.

ПРОФ. ЯР. РУДНИЦЬКИЙ ЗВІТУВАВ ПРО СВОЮ ПОЇЗДКУ ДО ЕВРОПИ

Вінніпеґ. — Дня 12-го вересня відбулося тут зібрання УВАН у Канаді, на якому проф. Яр. Рудницький доповів про свою цьогорічну поїздку по Европі й країнах близького Сходу. Він подав звідомлення про Літній Семестр в УВУ у Мюнхені, про відвідини Фльоренції й Равенни в Італії й відзначення 700-річчя Данте від УВАН, про свої авдієнції в Папи Павла УІ й Царгородського Патріярха Атенаґораса, про три міжнароні з'їзди, в яких він взяв участь: З'їзд Міжнародного Комітету Далекопростірного Назовництва в Атенах, Греція, дванадцятий міжнародний Конґрес істориків у Відні, Австрія, та другий Міжнародний Конґрес мовознавців-діялектологів у Марбурґу, Зах. Німеччина. На всіх цих з'їздах проф. Рудницький виступав із науковими доповідями й брав активну участь у дискусіях. Після двомісячного перебування за морем проф. Рудницький повернувся дня 10-го вересня до Канади, щоб взяти участь у переслуханнях Королівської Комісії для справ двомовности й Двокультурности в Канаді.

ВИСТАВКА ОБРАЗІВ Б. БОЖЕМСЬКОГО В РАТЕРФОРДІ, Н. Дж.

Виставка образів відомого українського мистця Богдана Божемського, яка мала відкритись 15 вересня в університеті в Ротерфорді, Н. Дж., буде відкрита в п'ятницю 1 жовтня ц. р., о год. 7 вечором, і триватиме до кінця жовтня. Тепер вона відкрита тільки для працівників великої компанії Бектон-Дікінсон, яка є протектором Ратерфордського університету. Виставка охоплює 38 олійних образів різної тематики, як пейзажі, квіти, звірі, птахи, риби, мертва природа і т. д. Богдан Божемський, один із передових наших мистців середньої ґенерації, мав успіх своїми попередніми виставками для української та американської публіки.

РОМАН РУДНИЦЬКИЙ ПЕРЕМОЖЦЕМ МІЖНАРОДНОГО КОНКУРСУ ПІЯНІСТІВ

Зальцбурґ. — Молодий піяніст-віртуоз Роман Рудницький здобув 20-го серпня перше місце в Міжнародному Конкурсі піяністів відомого „Моцартеум" в Зальцбурзі і в наслідок тієї перемоги виступив, як соліст з оркестрою „Моцартеум" у великій Концертовій залі Музичної Академії, в Концерті Бетговена Ес-Дур (п'ятий). Негайно після успіху в Зальцбурзі, Роман Рудницький грав два власні Концерти-реситалі в замку-палаці баронів фон Штеттен, у Вюртемберґії. Місцевий часопис „Дер Гогенльоер" помістив цілосторінкову, ентузіястичну рецензію з обох концертів, кількакратно підкреслюючи українське походження піяніста.

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ

(Що пишуть комуністичні газети в Україні)

75-РІЧЧЯ БАНДУРИСТА НИКОНА ПРУДКОГО

Українці міста Черкас відзначають цього року 75-річчя українського бандуриста Никона Івановича Прудкого. Народжений 1890 р. в Каневі, Никон Прудкий вчився в майстерні музичних інструментів у Києві, де навчився робити бандури як також і грати на них, особливо ж на слова Тараса Шевченка. Перейнявши від кобзаря Пархоменка „Думу про похорон Т. Шевченка" й інші пісні, майже кожного року співав їх на могилі Т. Шевченка в Каневі, як також по різних містах України. В першій половині 1920-тих рр. мусів працювати як агітатор по селах Канівщини і в 1928-32 рр. працював доглядачем музею на могилі Шевченка. Звільнений під час репресій на поч. 1930 рр., переїхав до Черкас. Працюючи звичайним робітником, тільки вряди-годи міг виступати у робітничих клюбах і керувати гуртками бандуристів.

У ЛЬВОВІ ПОМЕРЛА СОФІЯ ВАЛЬНИЦЬКА

Згідно з повідомленням журналу „Народна Творчість та Етнографія", ч. 4 за липень-серпень ц. р., у Львові померла Софія Вальницька, членка Спілки Радянських Художників. Народжена 1896 р. в м. Стрию, вчилася під час першої світової війни на медичних курсах в Харкові і з переїздом до Львова в 1920-их рр. у львівській школі мистецького промислу. Закінчивши студії, працювала в ділянці прикладного мистецтва і графіки. З 1947 р. була керівником методичного кабінету образотворчого мистецтва у Львівському обласному будинку народної творчости. Покійна була дружиною колишнього москвофільського діяча Кирила Вальницького.

КИЇВСЬКІ КІНОМИСТЦІ В КАЗАНІ

Київ. — Як повідомляє „Радянська Україна" з 11 вересня ц. р., із Києва виїхала до Казані в РСФСР, що є столицею Татарії, знімальна група Київської студії ім. Довженка для накручування фільму „Гадюка", зробленого за однойменним оповіданням рос. письменника Ол. Толстого. Доводиться працювати цій групі з великими труднощами, бо вона мусить відтворювати подекуди вигляд міста з-перед 50 років. Працює під проводом Віктора Івченка. Зроблений Київською студією український фільм — „Тіні забутих преків" застряг у Москві, і його не дозволяють випускати на екрани кінотеатрів України.

МОЛОДІ КУБИНЦІ ЇДУТЬ ВЧИТИСЯ В УКРАЇНУ

Одеса. — Київська „Літературна Україна" з 10 вересня повідомляє, що совєтським лайнером „Россия" прибуло до Одеси 900 молодих кубинців, які будуть вчитися в середніх і високих школах Української ССР й інших совєтських республік. В одеському порті кубинців вітали відряджені для цього студенти і школярі одеських шкіл.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Передплата: На рік $12.00; на пів року $6.25; на три місяці $3.25. В Джерзі Сіті і закордоном: На рік $14.00; на пів року $7.50; на три місяці $4.00. Для членів УНСоюзу, чоловіків і жінок — 65 центів місячно. За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Чеки і money orders виставляти на: "Svoboda".
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N.J. 07303

Занапащені більйони

Війна між Індією і Пакистаном гостро зактуалізувала проблему американської допомоги закордонові. Річ у тім, що ЗДА витратили на допомогу цим двом державам за останніх 15 років кругло 10 більйонів: 5 більйонів — Індії, 3 більйони — Пакистанові плюс вартість військової допомоги за окремими пактами, докладно не з'ясована в оприлюдненій статистиці. Відомо, що „невтральна" Індія, господарські п'ятирічки якої спиралися на американських грошах, голосувала в Об'єднаних Націях здебільша проти Америки, знехтувала двократне рішення Ради Безпеки ОН щодо плебісциту в Кашмирі, провела збройну окупацію португальської колонії Гоа і минулого місяця зайняла своїм військом кілька пакистанських станиць у Гімалайських горах. Пакистан же, завівшися в надіях на американську поміч проти Індії, не мав найменших скрупулів — відвернутися спиною до Вашингтону і звернутись обличчям до Пейпінгу.

Але тих скрупулів не мала більшість країн, обдарованих мільйонами з кишень американських податківців. Мільйони дістала Куба й Індонезія, які згодом проголосили конфіскацію майна американських компаній, а у випадку Куби — приватних громадян, і стали сателітами комуністичних центрів Москви та Пейпінгу. Мільйони дістав Єгипет, президент якого, заприязнившись з Чу Енлаєм, образливо радив Америці „плювати в океан". Американські мільйони — після жертв американської крови — врятували Францію від повного банкрутства і допомогли їй відбудуватись економічно, за що „вдячний" де Голль нарікає тепер на „гегемонію" ЗДА в НАТО, погрожуючи його розваленням. Нічого й казати про латиноамериканські країни, де буйно процвітає антиамериканська пропаганда.

За офіційною статистикою допомога ЗДА закордонові в рр. 1945-1963 осягнула суму $96,671,000,000. Цю астрономічну суму перетягає поза 100 більйонів доларів сума $3,457,000,000, схвалена саме минулого тижня в Палаті Репрезентантів. Кожний сірий американський громадянин, як і кожний політик, мусить поставити собі запит: навіщо витрачати більйони, коли вони спричиняються тільки до збільшення закордонних турбот Америки?! Адже тепер Індія і Пакистан переліцитовуються у радіосному проголошуванні, скільки то кожна з них збила ворожих літаків і знищила ворожих танків — американських літаків і американських танків, доставлених тим країнам задля оборони проти комуністичного Китаю, а не для взаємовинищування! Уряд ЗДА покваплю прийняв вимогу „невтралістів", щоб з матеріяльною допомогою не пов'язувати політичних вимог, бо — мовляв — національна гордість обдаровуваних не дозволяє їм „продаватись". Але та сама національна гордість дозволяє їм брати американські гроші, літаки, танки, гармати — і в'язатися з ворогами Америки. Це правда, що грішми трудно з'єднати собі приятелів у світі, алеж водночас держава не може грати ролі філантропа, який поспішає з допомогою всім, хто її просить, без найменших гарантій, які будуть політичні наслідки такої аполітичної філантропії. Врешті-решт мусить бути якась межа, поза яку не повинна переходити допомога закордонові, що рік-у-рік висотує більйони з країни для фінансування її актуальних і потенціяльних противників.

Пшениця, золото і війна

Започатковані цього року Москвою нові закупи пшениці і муки в Канаді, Франції, Австралії й інших країнах викликали широке зацікавлення в політичних і господарських колах Заходу, що намагаються знайти відповідь на питання, з яких причин і для якої мети переводить Москва такого роду велетенські торговельні трансакції.

В опінії пресових коментаторів і господарських експертів втерлося переконання, що головною причиною нових совєтських закупів пшениці і муки в країнах вільного світу є черговий дошкульний неврожай в СССР, внаслідок якого Москва мусить докуповувати збіжжя, щоб могти прогодувати і своє власне населення і забезпечити в якійсь мірі своїх сателітів та „союзників", особливо ж таких, як Куба, що їй одній лише СССР мусить постачати кожного року яких півмільйона тонн збіжжя.

Абстрагуючи від дійсних потреб Совєтського Союзу, спричинених непогодою, неврожаєм чи іншими чинниками, совєтські закупи пшениці й муки, що до них нібито спонукує Москву загроза нового голоду, викликають деяке занепокоєння серед політичних і мілітарних керівників Заходу. В 1963-му році закупила Москва в західних країнах дванадцять мільйонів тонн пшениці й муки; торічні закупи досягли яких десяти мільйонів тонн збіжжя. Сплатила за нього Москва золотом понад більйон долярів.

У багатьох експертів на Заході, які уважають сільсько-господарську ситуацію в СССР не надто трагічною, виникають деякі сумніви, чи справді такі маси пшениці зерна й муки потрібні Совєтам для рятування від голоду свого й сателітного населення. Вони звертають увагу на факт, що, закуповуючи такі величезні кількості пшениці й муки, Совєтський Союз позбавляє себе водночас із цим значної частини золота, з допомогою якого совєтський режим зміг не тільки втримати досі при житті, але й поширювати свою агресію і субверсію в усьому світі. Згідно з оцінкою західних економістів, річний видобуток золота в СССР становить річно яких чверть більйона долярів. Щоб закупити понад 20 мільйонів тонн пшениці, Москва мусила виклати західнім державам понад більйон долярів у золоті, значить видобуток золота за яких п'ять років. До того ж і перед тим Совєтський Союз в значній мірі вичерпав свої запаси золота, особливо ж у зв'язку з війною, повоєнною відбудовою і різними індустріяльними проєктами, а також підривною роботою своїх комуністичних і шпигунських централь у вільному світі. Беручи до уваги цей фактичний стан, західні експерти твердять не без підстав, що кремлівські самодержці рішились на таке зменшування свого резерв золота не з огляду на голод чи недоживленість населення, але просто для забезпеки себе на випадок війни — чи то з Заходом, чи й навіть з комуністичним Китаєм. Закуповуючи величезні маси пшениці й муки і створюючи з них запасні резерви, Совєти керуються конечністю зустріти цю війну готовими і для тієї мети не щадують своїх золотих резерв, вважаючи, що їх можна збільшити чи то невільницькою працею, чи новими актами загарбництва. Така можливість дуже правдоподібна, і її треба мати завжди на увазі, розцінюючи політику Москви.

О. Дунайський

УКРАЇНСЬКІ ВИСТУПИ НА КОНҐРЕСІ У ВІДНІ

Відень. — 5-го вересня в Концертовому Домі закінчився конгрес історичних наук в урочистому зібранні його учасників. В попередніх дописах згадано вже про різноманітність доповідей і тем Віденського конгресу і про малу кількість українських істориків, що взяли в ньому участь. „Неприсутні завжди роблять помилку", — кажуть французи. Якщо Москва не пускає у вільний світ істориків з України, то повинність українців - істориків, що перебувають у вільному світі, за всяку ціну брати участь у таких конгресах, як цей, що відбувся в Відні, і нести слово правди між науковців, бо це слово заборонене в Україні.

1-го вересня відбулася на конгресі дискусія на тему „Націоналізм та інтернаціоналізм у 19 і 20 віках" на основі доповіді проф. Ганса Кона (ЗДА). Кон — відомий знавець національного питання, автор солідних наукових праць на цю тему і дослідник історії Росії. В своїй доповіді він ствердив, що компартія в СССР ширить російський великодержавний націоналізм, проти чого виступають національні рухи неросійських народів.

Історики із комуністичних країн зорганізовано виступили в дискусії, стараючись „повчати" проф. Кона „ленінської методології". Їх промови мали характер політичної пропаганди, що й було, безперечно, завданням представників „партійної науки". Один історик із Польщі твердив, що після смерти Сталіна припинився в науці напрям „великоросійського шовінізму", але це не могло переконати людей, що знають дійсну ситуацію в СССР.

До дискусії на тему „Націоналізм та інтернаціоналізм" були записані два українські учасники конгресу: Теодор Мацьків (ЗДА) і Панас Феденко. Одначе перший не з'явився на дискусію, а проф. Феденко мав ту невигоду, що на цій дискусії головував делеґат із Москви, проф. Хвостов. Він надужив свої права і не викликав проф. Феденка на трибуну, так, ніби той не був у списку дискутантів. Проф. Феденко заявив, що буде промовляти, але Хвостов сказав, що мусить припинити дискусію, бо треба йти на прийняття, а проф. Феденко може свою промову подати на письмі і це буде надруковане в працях конгресу. Проф. Феденко заявив, що це його ніяк не задовольняє і назвав самовільне рішення Хвостова дискримінацією.

Самоволя проф. Хвостова примусила проф. Феденка звернутися до членів конгресу з окремим листом - виясненням суті „теорії національного питання" Леніна, що оборонює централізовані великі держави, в яких, на думку Леніна, єдино може бути здійснений „соціялізм". Проф. Феденко згадав теж, що Ленін проповідував „злиття мов і націй", яке тепер здійснює провід КПСС, накидаючи неросійським народам російську мову. Проф. Феденко зазначив, що в СССР немає ніякого федералізму, а вся влада знаходиться в руках строго централізованої комуністичної партії. Народам СССР Москва не дозволяє мати свої окремі комуністичні партії, що є джерелом влади в комуністичних країнах.

На конгресі були передискутовані такі „великі теми", як „Провідні кляси від античної доби до сучасности", „Еволюція і революція в світовій історії", „Джерела до історії Чорної Африки", „Соціяльний устрій і література в 19 і 20 віках", „Федералізм і федеративна держава в Европі", „Світ в 1815 році" (після Наполеонових війн) і багато інших.

В дискусії на тему „Федералізм і федеральна держава" взяв участь проф. І. Л. Рудницький (Філядельфія). Він дотепно порівняв федеративний лад і фальшивий федералізм в СССР. Він казав, що в стейті Пенсильванія, де він мешкає, губернатор належить до Республіканської партії, а в той самий час Президент ЗДА є демократом. Чи можливо, щоб у будь-якій „союзній республіці" СССР був головою уряду не - комуніст, коли в Москві на чолі уряду є комуніст? — питається український промовець.

Десять днів конгресу істориків у Відні показали, що наука історії в країнах „народньої демократії" у значній мірі визволилася від пут, накинутих їй комуністичними партіями. Але в СССР майже нічого не змінилося.

Підсовєтські історики ходили під час конгресу гуртом, бувши під наглядом партійних „політруків", і боялися вступати в розмови з істориками - еміґрантами, коли бачили, що за ними слідкує невсипуще око політрука.

В історичних працях і часописах СССР тепер уже не згадують Сталіна й Хрущова, але Ленін лишається непохитним авторитетом у всіх науках, і з цим примітивізмом мусять совєтські історики виступати й на міжнародних конгресах. Пропаґандивні промови совєтських істориків докучають слухачам, яким деколи уривається терпець, і вони демонстративно покидають залю.

З цього бачимо, що представники „партійної науки" душать вільну думку не тільки в СССР, але й намагаються затуляти рота „немилим Москві" історикам також на міжнародних конгресах.

13-ий конгрес істориків наук ухвалено відбути в Москві 1970 року. Це рішення не можна назвати щасливим, бо не всі історики з вільного світу захочуть дискутувати на історичні теми в столиці держави, де панує „партійна наука".

Читайте українські книжки і газети, бо часте читання веде до просвіти, а просвіта — це сила

Теодор Данилів

УВУ ПОТРЕБУЄ ПІДТРИМКИ

Український Вільний Університет у Мюнхені є єдиною українською високою академічною школою на чужині, яка має державний статус. Німецьке міністерство освіти визнало УВУ як високу школу, і його статут затверджений цим міністерством.

Це одно з великих досягнень української еміграції, і це досягнення треба не тільки зберегти, але й закріпити та розбудувати. В цій справі вся наша еміграційна спільнота має прийти з поміччю.

Потреба такої помочі постає з особливою силою, тепер тому, що після відпливу нашої еміграції за океан, число української молоді в Німеччині впало до мінімуму, і УВУ мусів занехаяти на якийсь час свою головну працю — підготову високоосвічених українців, що є властиво його найголовнішим завданням.

Тепер УВУ відновлює цю свою діяльність, і його спроба з літніми курсами виявилася дуже вдатною і заохочуючою.

Цю свою роботу УВУ має в пляні продовжувати.

При існуванні у краях поселення нашої еміграції чисельних високих шкіл, у яких наша молодь може набути собі такі фахи, які їй бажаються чи до яких вона має покликання, завдання УВУ супроти української молоді спеціяльне: дати їй те, чого звичайно у школах країн свого поселення вона не дістане, тобто в першу чергу систематичне, на науковому рівні подане знання україністики, що буде потрібне тим українським студентам, які студіюють славістику в університетах країн свого замешкання, студентам, які студіюють історичні науки, або студентам, які студіюють інші дисципліни, але інтересуються україністикою; врешті, студентам, які бажають такі курси пройти.

Цьогорічні курси в УВУ доказали, що в нашій суспільності є особи всіх угрупувань вичислених категорій, які не тільки бажають, але й не жалують грошей на те, щоб покрити кошти далеких подорожей та кошти удержання у Мюнхені, щоб з таких курсів користати. Одначе таких осіб, що мають на все це фінансову спроможність, небагато.

Знов же виглядає, що коли б УВУ на своїх курсах мав хоч по 20-30 студентів кожного року, то такі курси могли б стати постійними, їх можна б ульштовувати щорічно.

Постає питання: чи українське громадянство може УВУніверситетові таку фреквенцію учасників курсів забезпечити?

На нашу думку — може.

Серед наших студентів за океаном, головно серед тих, які закінчують студії, передусім студії славістики, є напевно багато таких, які хотіли б виїхати до Европи на додаткові студії з україністики, але перешкодою для цього у багатьох з них є недостача фондів.

І тут наше громадянство могло б вступити в свою ролю: створити для таких цілей стипендії. Подасмо тут один варіянт, як це можна було б зробити.

В Америці й Канаді ми маємо вже цілий ряд міцних фінансових установ і організацій, які могли б такі стипендії фундувати. НТШ і УВАН створили б спеціяльний комітет для розподілу тих стипендій. Установи і організації, що уфундували б такі стипендії, кожного року повідомляли б цей комітет, скільки мають вони в своєму розпорядженні стипендій.

Українські студентські організації ЗДА і Канади пересилали б щорічно тому комітетові список студентів-ґрадуантів, які, на думку Управ тих організацій, заслуговують на уділення стипендій. На основі цих опінії й беручи під увагу всі інші обставини, комітет рекомендував би поодиноким установам - фундаторам кандидатів на стипендії.

Можуть бути й інші варіянти створення фундації для таких стипендій, важливо тільки, щоб саму ідею фундації зреалізувати.

Хто ж мав би виконати цю підготовчу роботу у цій справі?

Нам видається, що найкраще цю роботу могли б виконати Групи Приятелів УВУ, які вже за океаном існують, а де ще не існують, їх треба б покликати до життя.

В АМЕРИЦІ І В СВІТІ

СЕНАТОРИ ПІДТРИМУЮТЬ УРЯДОВИЙ ПРОЄКТ ПРО ПРИКРАСУ АВТОСТРАД, як це видко з рішення Сенатської Комісії Публічних Робіт, яка одноголосно схвалила три пункти урядового проєкту, згідно з якими треба буде усунути ті всі реклямові дошки, які стоять вздовж головних і стейтових автострад; мають зникнути ті склади старих авт та старого заліза що декуди лежать біля автострад; призначені федеральні фонди на прикрасу так званих федеральних, міжстейтових автострад. Комісія відкинула четвертий пункт урядового проєкту про те, щоб стейти будували нові дороги, які ведуть до мальовничих або відпочинкових околиць. Проти цього пункту висловилася більшість губернаторів ЗДА.

В СЕРЕДУ 15 ВЕРЕСНЯ Ц. Р. ВИЇЗДИТЬ до Румунії і Польщі 7-членна американська місія для розглянення на місці можливостей пожвавлення торгівлі між тими країнами і ЗДА, при чому ЗДА мають на увазі передусім експорт товарів першої ужиткової для тамошнього населення, сільсько-господарських машин, усякого механічного приладдя, хемікалій і т. п. ЗДА переконані, що пожвавлення торгівлі між Заходом і Польщею та Румунією скріпити ті дві сателітні держави в їх гоні звільнитися від економічної залежности від Москви.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

МІШАНІ ПОДРУЖЖЯ

У ч. 162 „Свободи" п. Володимир Мацьків передав від наших пань причини мішаних подруж. Наші пані кажуть, що дівчата шукають женихів, які є від них гарніші, сильніші, спритніші, мудріші й моральніші.

Тут напрошується питання: чому ж тоді наші пані витрачають дорогий час на святкування не актуальних ювілеїв емансипаційного руху, якщо вони самі хочуть бути нижчими від своїх чоловіків? Коли ж вони хочуть чоловіків вартісніших, а в практиці хочуть бути рівними, то це — надужиття справедливости або ж просто — паразитизм. Хто ж тепер повинен займатися емансипацією?

Чи женихи - українці гірші, слабші, інтелектуально й морально нижчі від чужинців — це ще питання. Правда, чужинці назагал спритніші, і то виключно в їм питомій нагальності, що багатьом дівчатам, зокрема нашим, подобається. Але ця „вищість" походить виключно з нижчого морального стану. На доказ слова нашої студентки: „Який з нього кавалер, він виходить з кімнати і від дверей питається — Іра, чи можна тебе поцілувати?" А цей кавалер дуже порядний чоловік. Ми вже маємо навіть таких прогресивних дівчат, що по 18-м році життя, проти волі батьків, виїжджають до Европи чи деінде на працю.

Ця нагальність є першою причиною, чому наші дівчата виходять заміж за чужинців. Друга, менша причина — погоня за кар'єрою. І якщо це можна назвати кар'єрою, то хіба тоді, коли йдеться про майно. Бо чи можна назвати кар'єрою, коли наша панна маґістер чи панна доктор вийде заміж за чужинця рівного собі, чи навіть професора? Я вважаю, що кар'єра буде тільки тоді, коли вона без помочі професора - мужа сама, як панна, стане професором.

Найкращим, найсправедливішим і найневиннішим критерієм оцінки людини, а кандидатів на подружжя зокрема, є мораль нареченого, а особливо нареченої. Чому? Бо людина, яка себе не може добре вести, не може нікого вести.

Т. Витурський

Ню Порк

ЩЕ ПРО ПРОФ. В. ТИМОШЕНКА

В доповненні статті, присвяченої сл. п. проф. Володимира Тимошенка, належить ще згадати, що викладав Він економічні дисципліни у Високій Торговельній Школі, яка була одним з Відділів Політехніки в Празі, ЧСР.

У 1925/26 шкільному році я слухав протягом двох семестрів Його виклади про „Потреби й вигляди торговельного та господарського зближення України з Чехословацькою Республикою". Ці лекції були надзвичайно цікаві і переконливі. Покійний втішався повагою й авторитетом не тільки серед слухачів - студентів, але й серед професорського збору.

В. Трачук

МИКОЛА ЩЕРБАК

ВОГНЕННЕ СЛОВО

*Героям Крут *)*

. . . І їх нема . . .
Чия важка могила
Зависочіла праведним
хрестом? . .
Це Україна тут
похоронила,
На верхогір'ї,
над святим Дніпром,
Їх, вонив, що
у похмурім полі
Від ворога не знали
вороття,
Їх, лицарів,
що віддали за волю
І молодість,
і радість, і життя . . .

. . . Тоді вони
пили в завію,
Задивлені в блакитну мрію,
І круто стали біля Крут!

. . . А орди пруть,
а орди пруть . . .

Не зупинили . . . полягли
В снігу . . .
Серед важкої мли . . .

. . . Колись розкаяний Каїн,
Що брата свого убив,
Тікав од страху стежками
Серед зарослих нив.

І юродиви Юда,
Що грішно продав Христа,
Як знила з очей полуда,
Мов неприкаяний став.
Оглушений тяжко глумом,
Не стерпів намулу мук,
І, гнаний, немов самумом,
Сам зачепився за сук.

А більмоватий Большевик
До крови, до розбою звик,
Стріляв, і різав, і колов,
Розтрощував
злорадно кості,
І п'яний
захлинався в злості
Аж поки трун не захолов . . .

Вгамуйся, серце . . .
Не руш їх спокою, не руш . . .
Чи чуєш голос їхніх душ?
— Як вони нас катували!
— Вістрями очі виймали . . .
— Недострілянних
розпинали . . .
. . . Багнетами протинали . . .

. . . В той день,
коли вони, у Київ
Ударилися, як татарва,
І біль нечане серце вив,
І з туги никла голова,
Прийшла до мене
скорбна мати
І слізно мовила: — Яка
Недоля! . . Важко розказати . .
Я мала . . Боже мій! — синка,
Як сонце в небі . . .
Він пішов
Тоді до Крут. Пішов у бій!
І не вернувся . . .
О, де ти? Де ти, сину мій?!
Коли б я заломила руки
Пропала я! Коли б я пропала! — Пожалій!
Стигне кров . .
То він би не пішов з розпуки
Туди, де кат і лиходій.
Та я . . . Не сила розказати!
Перехристила я дитя . . .
Його чекала друга мати,
Її жалі, її життя.

О, рідна Мати-Україно,
Благословення з матерів,
Клянемося тобі уклінно
Життям і долею синів —
У цій Аскольдовій могилі,
Де Володимирська Гора,
Ми їх, померлих, схоронили,
Та воля наша не вмира!
Вона здіймає гори-хвилі,
Як гнів ревучого Дніпра!

1958

*) Спроба поетичного вияву промови Людмили Старицької-Черняхівської на похороні Героїв Крут. М. Щ.

ГАРЯЧА ПОРА

У колгоспах радгоспах України гаряча пора. Завершується збирання хлібів, розгортається сівба озимих, на повний хід іде збирання овочів, провадиться заготівля кормів, у найближчі дні почнеться копання і вивезення цукрових буряків.

Всього в Україні хліба вже скошено з площі більш як 12620 тисяч гектарів, що становить майже 90 відсотків усіх зернових культур. (З „Молоді України" 28 серпня).

Ігор Чмола

ВІД НІЯГАРИ ДО СКЕЛЯСТИХ ГІР

(11)

Покидаємо цю частину парку і переїжджаємо до табору над річкою Мала Міссіссіпі. Табір положений між деревами. Розтаборюємось і варимо обід. Наші надії на купіль розвіються, бо вода у ріці брудна. Пропоную усім переїхатися по парку. З пропозиції користає тільки Оленка. Проїжджаємо каньйонами „бедлендс", зупиняємось у містечку степових псів, їдемо каньйоном вітрів. Біля нас переходить дорогу сарна, зупиняється біля авта і починає пастися. Витягаємо фотоапарат і кричимо до неї, щоб прибрала відповідну позу. Подивилась і пасеться далі. На знимці будуть тільки її вуха. Оглядаємо вугляні печі (покладі вугілля під землею, які безнастанно горять) і через містечко Медора вертаємось до табору.

Увечері беремо участь у „таборовому вогнику". Рейнджер розповідає про звірят, що живуть на терені парку. Колись „бедлендс" Північної Дакоти були повні всякої звірини. Біла людина винищила їх. Тепер звірина повертається. Є вже поважне число буйволів, різні цапки і кози та багато другої меншої звірини. Деякі перебувають ще під наглядом рейнджерів у загородах, бо ще замало їх, щоб могли проживати на волі.

І знову приходить неділя. Ранком вступаємо до каплички, яку колись вибудував маркіз де Море для своєї дружини. Цього дня ми мусимо переїхати цілу Північну Дакоту.

Дорога біжить преріями, і тільки час від часу зустрічаються невеличкі горби. Скрізь управна ріля або пасовища. Лісів нема взагалі. Деревину бачимо тільки по містах або біля ферм. Садів з овочевими деревами не бачимо жадних. Їдемо з дозволеною швидкістю 70 миль на годину. В'їжджаємо до столиці стейту Бісмарк, щоб оглянути будинок у цілій країні будинок стейтової леґіслятури з чудовою скульптурою, присвяченою пам'яті піонерів.

Наступна наша зупинка — містечко Стіл. Відоме воно з того, що тут живе д-р Антін Жуковський, голова Відділу УККА Північної Дакоти, один з найбільш рухливих наших громадських діячів. Містечко немов вимерло, не бачимо ані живої душі. Ресторани і каварні позамикані, будинок протипожежної сторожі порожній. У телефонічній будці, щоправда, є книжка, але сторінка з літерою „з" вирвана. Врешті головною вулицею переїжджає авто. Зупиняємо його і запитуємо де живе д-р Жуковський. Дістаємо точні інформації, і за хвилину стукаємо у двері.

Колись були ми знайомі у таборі Ділліґен. Нас не пізнають, однак радо запрошують. Зав'язується розмова, ділимось спомином про минулі дні. Д-р Жуковський розповідає про свої перші роки в ЗДА, про свою громадську діяльність. Більшість з цього в повідомлень у пресі та з книжечки про д-ра А. Жуковського, яку недавно видав Український Музей у Клівленді.

Однак не відомо ще, що д-р Жуковський працює тепер над увіковіченням пам'яті о. Агапія Гончаренка. У Конгресі ЗДА вже пороблено перші кроки. Очевидно, що успіх справи залежатиме від постави загалу української громади. Ідеться тут про те, що у стейті Каліфорнія, біля містечка Гайвард, є фарма, що колись була власністю о. Гончаренка і мала назву „Україна". Є проєкт зробити там щось ніби національний пам'ятник.

В нашій уяві постає новий національний пам'ятник ЗДА, один з таких, які відвідували ми під час нашої поїздки, з гарними дорогами, чепурним адміністраційним будинком-музеєм, ренджерами і всіми відомостями про о. Агапія Гончаренка, приятеля Тараса Шевченка, редактора урядового часопису на Алясці і власника фарми „Україна".

Д-р Жуковський у сталій переписці з комітетом о. Гончаренка в Міннеаполісі, управою міста Гайвард та сенаторами Північної Дакоти, які спонзорують цей проєкт у Конгресі ЗДА. Можемо тільки побажати д-рові Жуковському успіхів.

Оглядаємо канцелярію д-ра Жуковського, подивляємо чудові вишивки в чепурній хатині і — прощаємось з гостинними господарями, які намовляють нас на нічліг.

Ми вже знову на головній дорозі. У місті Фарґо минаємо границю Північної Дакоти і в'їжджаємо у стейт Міннесоту. Розтаборюємось у таборі над річкою Боффало в стейтовому парку. Тут ночуємо.

А далі провадять нас шляхи до озера Супіріор з містами Дулюс і Супіріор, через Висконсін до стейту Мишиґен. Нічліги біля міст Бейфілд і Маркет, і ми відпочиваємо чотири дні на окраїнах міста св. Ігнатія над протокою Мекнав, біля великого модерного мосту тієї самої назви. На другому березі протоки оглядаємо відбудований форт Мічіліменкінак, відвідуємо „Діброву", гостюємо у близьких друзів у Дітройті і через Канаду вертаємось до Боффало.

Наші вакації закінчились. Остались спомини, пошто-ві листівки і знимки. Ми вдячні вам, дорогий Читачу, що терпеливо вислухали нашу розповідь і обіцяємо наступного разу поділитись новими враженнями. А може поїдете разом з нами? Радо повітаємо вас — у гурті веселіше.

(Кінець)

У 25-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

ВІСТІ
УКРАЇНСЬКОГО КОНҐРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ

Ukrainian Congress Committe of America, Inc. — 302-304 West 13th Street, New York, N. Y. 10014

Ч. 15. 17-го ВЕРЕСНЯ 1965 р. Ч. 15.

НАША ПОДЯКА

В цьому числі „ВІСТЕЙ" надрукований повний і єдиний список жертводавців, які склали свій національний даток в минулому фінансовому році УККА, а саме в часі від 1 квітня до 31 грудня 1964 року. Всім жертводавцям належиться від УККА та всьої української громади в ЗДА, для якої існує УККА та УНФонд, щире признання за їх національну салідарність та не менш щира подяка за їх прикладну жертвенність. Сподіємося, що їх приклад закличе до спільної праці та спільної жертвенности для добра української справи ЗАГАЛ українського громадянства в ЗДА.

УКРАЇНСЬКИЙ КОНҐРЕСОВИЙ КОМІТЕТ

ДО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ ВПЛИНУЛО В ЧАСІ ВІД 1-го КВІТНЯ ДО КІНЦЯ 1964 РОКУ

АРИЗОНА

Фінікс: Український Народний Дім — $10 (63); Макух Андрій, Любомир — $20 (63, 64); Коваль Володимир — $10 (63); Тарановський Михайло й Олена — $5.

КАЛІФОРНІЯ

Агваґі: Інж. Семаковський Теодор — $10;
Буена Парк: Тесарович Джери — $10;
Вурбенк: Шкраба Василь — $10 (63, 64);
Бурлінґейм: Пахолюк Ігор — $20 (63, 64);
Глендейл: Гац Остап — $10 (63): Темчук Вільям — $50;
Гантінґтон Парк: Ґордон Ф. — $20 (63, 64);
Енчіно: Жизномірський Василь — $10 (63);
Кресчент Сіті: Романюк Леонід — $10;
Лонґ Біч: Кулік Степан — $40 (63, 64, 65, 66); Ґерич Василь і Анна — $10;
Ля Меса: Скоп Алекс — $10;
Лос Енджелес: Українська Православна Церква Св. Володимира — $10 (63); Н. Н. — $30 (62, 63, 64); По $25: Валяс Володимир; Куриленко Юрій і Леся; д-р Полотнянка Мирослав; Тростянецький Ярослав; По $20: Козій Степан (62, 63); Кріль Микола (62, 63); Порайко Осип і Стефанія; Стельмах Теодор (63, 64); По $10: Божик Володимир і Моніка; Довгенко Михайло (63), Федик Юрій (63), Горечко Богдан, Гриців Іван, (63), Козарський Франк (63), Комарницький Степан, Ковалик Іван (63); Макара Іван (63); Орлінський Іван; Пасляс Михайло (63); Сетчин Петро (63); Сіяк Володимир (63); Тишовницький Михайло, мґр. Веселий О. (63); По $5: Брикнер Осип (63); Кімак Серґій; д-р Кизима Степан (63);
Оукленд: Чато Юліян і Ольга — $20 (63, 64);
Рідвуд Сіті: Р. К. — $10 (63);
Річмонд: Расмусин Ольга;
Сакраменто: По $10: Н. Н.; Олійник Юрій;
Сан Бруно: Кіс Микола — $20 (63, 64); Іськів Іван — $10 (1963);

(Закінчення на стор. 2-ій)

Цього, 1965-го року, минуло 25 років з того часу, коли у Вашинґтоні відбувся 24 травня 1940 року Перший Конґрес Американських Українців. З цієї нагоди відбулося там же „Свято Української Пісні" під батутою славного і чи не найкращого взагалі дириґента та інтерпретатора української пісні св. пам'яті Олександра Кошиця.

За час 25-ти років відбулося у ЗДА вже вісім Конґресів Американських Українців. Чотири Конґреси (перший, третій, четвертий і сьомий) відбулись у столиці Америки Вашинґтоні, один у Філядельфії (другий), а три у Ню Йорку (п'ятий, шостий і восьмий).

Всі ці Конґреси були великими подіями не тільки для української спільноти в Америці, але й для всіх українських скупчень по цей бік залізної заслони. За ними та їх ходом пильно слідкували і теперішні окупанти України. Оскільки вони публікували тільки ворожі нотатки про них у своїй пресі, то й неволені українські патріоти довідувались з них про працю українців у вільному світі для найвищого українського національного добра, цебто справи визволення українського народу.

Вже в плятформі Першого Конґресу Американських Українців (травень 1940 року) писалось: „Ми одні маємо змогу вільно сказати, що український народ поневолений та що він вимагає для себе того самого права на самовизначення, що признане іншим народам". „Війна в Европі накладає на українську еміґрацію за океаном обов'язок піднести перед світом голос в обороні прав українського народу на власну державу".

„Ми рішуче і беззастережно відкидаємо ідеї, на яких основані не тільки большевизм, але так само фашизм і нацизм, як неукраїнські і незгідні з найліпшими українськими демократичними традиціями, шкідливі для поступу українського народу, ворожі для свободи думки і совісти".

Знов же в одній із відозв **УККА** з липня 1949 року читаємо: „Друга світова війна, яка велася під гаслом ідей атлянтійської хартії та прав людини і народів, ані здалека не вирішила тих проблем, в ім'я яких була ведена. Большевики, які і в цей час порушили всі міжнародні постанови про право народів на самовизначення, ще більше завузлили складну европейську ситуацію, ніж це було по першій світовій війні. Московський комуністичний націонал-шовінізм, який у своєму загарбництві та нищенню всього, що не московське, не знає границь, поставив уже під знак запиту фізичне існування не тільки українського, але й інших народів. І саме тому, що український народ стояв і стоїть у перших рядах боєвого фронту, падуть на нього і найтяжчі удари ворога. Ці жертви і страждання українського народу зобов'язують нас, американських українців, до всебічної моральної та матеріяльної участи у визволенню України з-під московсько-большевицької тиранії. Живемо в так грізній та переломовій добі Української Нації і навіть усього людства, що байдужність і нечинність кожного з нас є прогріхом супроти Українського Народу і допомогою його ворогам".

Наведені цитати не тільки важливі своїм змістом, але вони ще важливіші тим, що з них випливали великі, широко закроєні, акції. Вислано вже в тім часі кілька основних меморіялів в українській справі до американського уряду, організовано контакти з впливовими членами обох Палат Американського Конґресу.

У травні 1945 року, в часі заснування міждержавної орґанізації під назвою „Об'єднані Нації" у Сан Франсіско, поїхали туди представники Українського Конґресового Комітету Америки п.п.: Степан Шумейко, Богдан Катамай, Іван Петрушевич і проф. Олександер Грановський, а від Канадійського Комітету — о. д-р Василь Кушнір і адв. Іван Соломон. Ці представники давали правдиві інформації членам Об'єднаних Націй про насильства московського комунізму, стосовані до українського народу, про грабунок його наземних і підземних багатств, про нищення Українських Церков, ієрархів та духовенства і вірних. української культури, разом і їх діячами, яких розстрілювано, або мордовано в таборах примусової праці, про штучно зорганізований голод в Україні в 1933 році, якого жертвою впало шість мільйонів українських селян.

Всі ці матеріяли, зібрані в окремих меморіялах, вручено представництвам держав при Об'єднаних Націях та роздано їх представникам преси.

У 1946 році від Українського Конґресового Комітету Америки і від Канадійського Українського Комітету виїхав до Парижа тодішній Голова УККА Степан Шумейко. В Парижі відбувалась літом 1946 року Мирова Конференція.

Степан Шумейко розвинув між дипльоматами дуже живу діяльність. При допомозі поширюваних солідних інформаційних матеріялів та особистими контактами, він осягнув багато. Польський часопис „Свят" писав тоді, що одно-членна українська делеґація осягнула тоді в Парижі більше, ніж польська п'ятичленна.

Дня 13 жовтня 1946 року **УККА** вислав телеграму до Президента Трумана та до Головного Директора **УНРРА** в справі охорони прав українських скитальців в Европі перед скрінінґами з участю большевицьких представників і з проханням припинити примусові та насильні репатріяції. На цю телеграму прийшла відповідь про припинення всяких насильних репатріяцій.

Крім цих і цьому подібних численних інтервенцій та протестів, Український Конґресовий Комітет Америки рішив на своєму Другому Конґресі у Філядельфії в днях 22 і 23 січня 1944 року, покликати до життя „Український Допомоговий Комітет Жертвам Війни і Втікачам". Пізніше цей Комітет остаточно оформився під назвою „Злучений Український Американський Допомоговий Комітет" (ЗУАДК) і відіграв велику ролю в спроваджуванню українських втікачів з Европи, зокрема із Німеччини, до ЗДА. Ця установа існує та діє під тією самою назвою і досі.

На тому ж Конґреєі рішено заснувати англомовний журнал науково-інформативного характеру під назвою „Український Квартальник" під редакцією д-ра Миколи Чубатого, що появляється і досі під редакцією Володимира Душника.

В листопаді 1947 року спільними заходами Українського Конґресового Комітету Америки та Канадійського Українського Комітету засновано „Пан-Американську Українську Конференцію" з осідком у Ню Йорку. В установчих зборах ПАУКонференції взяли участь представники УККА, КУК, Української Центральної Репрезентації з Арґентини і Товариства Прихильників Української Культури з Бразилії. В 1948 році відкрито Канцелярію ПАУК у Ню Йорку та започатковано видавання пресового органу ПАУК в англійській мові під назвою „Український Бюлетень", що появляється і досі коштом УККА.

На тому місці слід ще згадати, що дня 23 вересня 1947 року **УККА** інтервеніював у Державному Департаменті у Вашинґтоні і в генерала Клея у Німеччині в справі азилю для інтернованих в американській окупаційній зоні Німеччини вояків Української Повстанської Армії. Ген. Клей відповів, що до тих вояків будуть застосовані міжнародні воєнні зобов'язання.

Два перші Конґреси мали тільки в резолюціях оформлену плятформу для своєї праці. Щойно на третьому з черги Конґресі, відбутому у Вашинґтоні 31 травня і 1 червня 1946 року, прийнято „Проєкт Статуту Українського Конґресового Комітету Америки".

Четвертий Конґрес Американських Українців, відбутий у Вашинґтоні в днях 5 і 6 листопада 1949 року був з кількох причин переломовий. На цьому Конґресі остаточно оформлено та схвалено Статут **УККА** і встановлено Український Народний Фонд, який став фінансовою базою для праці **УККА**. Далеко більш далекосяглий був факт, що в цьому Конґресі приймали участь в характері делеґатів переселені з Европи до ЗДА українські громадські діячі. Вони витали Конґрес від усіх українських земель. Привіти складали уродженці цих земель. З нагоди цього Конґресу відбувся концерт Капелі Бандуристів, свіжо перевезених із Німеччини. Між нововибраними до Екзекутиви та Політичної Ради були і вчорашні скитальці з Европи.

На цьому Конґресі вибрано вперше Головою професора д-ра Лева Добрянського, який очолює **УККА** й досі.

Праця **УККА** після Четвертого Конґресу всім відома. Вона була дуже багата в численні досяги, які мали, мають і будуть мати непроминаюче значення. Перш за все покликано до життя „Українську Шкільну Раду УККА", яка мала й досі має відповідальне завдання опікуватися українською шкільною молоддю. **УККА** уфундував видання шкільних підручників для її потреб.

Багато праці і зусиль коштувала справа збирання матеріялів про совєтське народовбивство, що його провадила окрема Конґресова Комісія під проводом Конґресмена Керстена. Переслухання між українцями та іншими поневоленими народами відбувались продовж 1954 і 1955 рр. в Европі та в Америці. Всі ті матеріяли, солідно опрацьовані, появилися в окремих виданнях Американського Конґресу.

У Вашинґтоні відкрито постійну канцелярію **УККА** для успішної праці Голови проф. д-ра Л. Добрянського на тамошньому терені. Від заснування **УККА** відгравав у ньому першорядну ролю пок. Дмитро Галичин, від 1949 заступник голови, а згодом президент **УККА** аж до його смерти в 1961 році.

У 1958 році покликано при **УККА** до життя окремий Комітет для відзначення 250-ліття смерти великого державного діяча і гетьмана України Івана Мазепи в 1959 році. Цей Комітет очолював пок. проф. д-р Володимир Січинський. Мазепинський 1959 рік найшов широкий відгомін у цілому українському світі. **УККА** видав збірник статтей про Івана Мазепу в англійській мові.

У 1959 році заходами Президента проф. д-ра Л. Добрянського і при допомозі всіх організаційних клітин **УККА** Конґрес ЗДА схвалив Закон про Тиждень Поневолених Націй (П. Л. 86-90). Цей закон підписав Президент Д. Айзенгавер дня 17-го липня 1959 року (86-й Конґрес, З.Ж.Рез. Ш). Цей закон, вже по його оголошенні, поборювали націоналістичні московські чинники в Америці, але нічого не були в силі вдіяти. Рік-річно Президент ЗДА проголошує третій тиждень липня Тижнем Поневолених Націй і закликає всіх підтримувати відзначування сумних роковин цього поневолення.

В дні 13 вересня 1960 року Президент Д. Айзенгавер підписав закон (Паблік Лоу 86-749; Рез. 311-86-го Конґресу) про право української збірноти в Америці на побудову пам'ятника Тарасові Шевченкові на одній з площ у Вашинґтоні.

Український Конґресовий Комітет Америки після проголошення цього Закону зараз же покликав до життя окремий громадський комітет під назв. „Комітет Будови Пам'ятника Шевченкові". Було це 16 вересня 1960 року.

Головою Комітету був вибраний Голова НТШ проф. Роман Смаль-Стоцький, а заступниками Голови — проф. Олександер Архімович (Голова УВАН) і проф. д-р Лев Добрянський (президент УККА).

Коли мова про підготовчу працю для схвалення цього Закону, то найбільше енерґії вложив у це Голова **УККА** д-р Лев Добрянський і ціла організаційна мережа **УККА**, що слала петиції до відповідних Комісій обох Палат, себто Палати Послів та Сенату в справі приспішення схвалення Закону, а згодом, коли найшлися противники цього пам'ятника, то той же **УККА** дуже інтензивно організував всякі петиції за побудовою та протести проти ворожих заходів щоденника „Вашинґтон Повст".

Коли всі трудноці були переборені, приступлено до будови пам'ятника Шевченкові, який і відкрито дня 27-го червня 1964 року.

Це — великі події і великі речі непроминаючої вартости.

Але, незалежно від цього, **УККА** видавав свої англомовні публікації, книжки в українській та в англійській мовах, в тім самих відбиток з Конґресових рекордів 62, в накладі понад 600.000 примірників. Реаґував на неприхильні українській справі політичні явища відповідними заходами, чи інтервенціями, чи меморіялами, чи маніфестаціями. Найбільше реакцій з боку **УККА** було на те, що ділось в Об'єднаних Націях та їх допоміжних прибудовах (ЮНЕСКО) заходами московських, комуністичних делеґатів. Пригадати варто бодай деякі: приїзд Хрущова до Америки, виступи в Об'єднаних Націях з брехливими інформаціями про Україну Подгорного та Паламарчука.

УККА реаґував і на деякі явища внутрішньо-українського порядку, які не покривались з дотеперішньою традицією та практикою українського політичного життя в Америці, зокрема на намагання Москви інфільтрувати й розкладати ідейно й політично українську спільноту в Америці. Робив це **УККА** в найкращій вірі і згідно з обов'язуючими постановами Конґресів **УККА**.

Загально відоме, що у наслідку заходів **УККА** святкування Роковин 22 Січня з 1918 і 1919 р.р. стало в обох Палатах Конґресу вже традицією, а так само проголошування „Українського Дня" по стейтах і великих містах з тієї нагоди стало загально прийнятим звичаєм.

Під кінець слід підкреслити, що з усіх початих у зв'язку з будовою пам'ятника справ, не полагнана ще одна, а саме — справа видання окремого поштового значка ЗДА з портретом Тараса Шевченка. Але ця справа не понехана, вона все актуальна і треба надіятися, що і вона буде своєчасно позитивно полагоджена.

З уваги на все досі сказане, треба надіятись, що в цьому Ювілейному Році **УККА** всі національно свідомі і активні українські установи, організації і товариства та їхнє членство, не забудуть за свій обов'язок скріпити піддержку для Українського Конґресового Комітету Америки як морально, так і матеріяльно. Бо ж при сучасних складних і важких обставинах його роля і завдання особливо великі та відповідальні.

Український Народний Фонд
СУМАРИЧНИЙ ВИКАЗ ВПЛАТ ДО УНФОНДУ ЗА ДІЛОВИЙ РІК 1964-ий З МІСЦЕВОСТЕЙ, ЩО ВПЛАТИЛИ БІЛЬШ, ЯК 500 ДОЛ.

1.	**ФІЛЯДЕЛЬФІА, Па.**	$6,781.00
2.	**НЮ ЙОРК, Н. Й.** (В тім вплата $1,000 на купно дому УККА)	5,662.00
3.	**ШИКАҐО, Ілл.**	5,010.00
4.	**СИРАКЮЗИ, Н. Й.**	2,077.00
5.	**ЛОРЕЙН, Огайо**	1,610.00
6.	**БАЛТИМОР, Мд.**	1,601.00
7.	**ГЕМТРЕМК, Миш.**	1,591.00
8.	**КЛІВЛЕНД, Огайо**	1,559.00
9.	**РОЧЕСТЕР, Н. Й.**	1,365.00
10.	**ЯНҐСТАВН, Огайо**	1,325.00
11.	**БОФАЛО, Н. Н.**	1,305.00
12.	**ДЖЕРЗІ СИТІ, Н. Дж.**	1,247.00
13.	**МІННЕАПОЛІС, Мінн.**	1,127.00
14.	**ГАРТФОРД, Конн.**	1,126.00
15.	**ВАШИНҐТОН, Д. К.**	1,110.00
16.	**ДІТРОЙТ, Миш.**	1,096.00
17.	**НЮАРК, Н. Дж.**	940.00
18.	**БРУКЛИН, Н. Й.**	927.00
19.	**НЮ ГЕЙВЕН, Конн.**	810.00
20.	**БОСТОН, Масс.**	787.00
21.	**ПІТСБУРҐ, Па.**	700.00
22.	**ЕЛІЗАБЕТ, Н. Дж.**	682.00
23.	**АМСТЕРДАМ, Н. Й.**	623.00
24.	**НЮ БРУНСВІК, Н. Дж.**	610.00
25.	**ТРОЙ, Н. Й.**	571.00
26.	**МАЯМІ, Фла.**	540.00
27.	**ІРВІНҐТОН, Н. Дж.**	535.00
28.	**ЧЕСТЕР, Па.**	623.00
29.	**САН ФРАНСІСКО, Кал.**	510.00
30.	**ТРЕНТОН, Н. Дж.**	502.00

Український Народний Фонд
ВПЛАТИ ІЗ СТЕЙТІВ ЗА ДІЛОВИЙ РІК 1964

1.	**АРІЗОНА**	$ 45.00
2.	**КАЛІФОРНІЯ**	1,178.00
3.	**КОЛОРАДО**	231.00
4.	**КОННЕКТИКАТ**	2,995.00
5.	**ДЕЛАВЕР**	90.00
6.	**ДИСТРИКТ ОФ КОЛОМБІЯ**	1,110.00
7.	**ФЛОРИДА**	585.00
8.	**ІЛЛИНОЙ**	5,180.00
9.	**ІНДІЯНА**	357.00
10.	**АЙОВА**	10.00
11.	**КЕНЗАС**	10.00
12.	**КЕНТАКІ**	213.00
13.	**МЕРИЛЕНД**	1,705.00
14.	**МАССАЧЮЗЕТС**	812.00
15.	**МИШИҐЕН**	3,562.00
16.	**МІННЕСОТА**	1,167.00
17.	**МІЗУРІ**	81.00
18.	**НЕБРАСКА**	230.00
19.	**НЕВАДА**	25.00
20.	**НЮ ГЕМПШИР**	70.00
21.	**НЮ ДЖЕРЗІ**	6,354.00
22.	**НОРТ ДАКОТА**	195.00
23.	**НЮ ЙОРК**	13,685.50
24.	**ОГАЙО**	5,111.50
25.	**ОКЛАГОМА**	20.00
26.	**ОРЕҐОН**	30.00
27.	**ПЕНСИЛЬВЕНІЯ**	9,600.00
28.	**РОУД АЙЛЕНД**	195.00
29.	**САВТ КАРОЛАЙНА**	10.00
30.	**ТЕКСАС**	35.00
31.	**ВАШИНҐТОН**	75.00
32.	**ВЕРМОНТ**	5.00
33.	**ВИСКАНЗИН**	300.00
34.	**ВІРДЖІНІЯ**	62.00

До Українського Народного Фонду вплинуло в часі від 1-го квітня до кінця 1964 року

(Продовження зі стор. 1-ої)

Сан Дієго: Радченко Нікаиор — $20 (63(64);

Сан Хозе: Д-р Оренчук Володимир і Ярослава — $10 (63); Лукач Тарас і Ольга — $20;

Сан Франсіско: По $10: Відділ УККА; Українська Автокефальна Православна Церква; д-р Сороковський Юрій і пані Надія — $100; По $10: Бачинський Микола (63), Чабан Ілля (63); Черепенко Дарія; Черепенко Едвард, Денис Текля, Фіщук Петро; Глинська Анна, Глинський Остап; о. Іван Гончарів; Гриневич (Гувер) Галина; Косович Роман; Кузнецова Марія, Лиско Гіро, інж. Лиско Олександер, Марчишин Данило, Міщанчук Дмитро, Міщанчук Степан, Мудра Анна, сиць і Зіна, Панків Серафим, Поліщук Іван, Потрогош Михайло Яків, Тоцький Гаврило, Вермонт Юрій, Вермонт Ольга, інж. Черлінка Микола — $3;

Савт Гейтс: Парабанюк Іван — $25;

Стоктон: Проф. Каменецький Юліян — $5;

Студіо Сиі: Мґр. Гамерський Богдан — $10 (63);

КОЛОРАДО

Денвер: 75 Відділ СУА — $15; Михайло Медвецький — $30 (61, 62, 63); По $25: Пані Г. Б.; Віктор і Надія Винич; $20: Теодор Кропивянський (63, 64); По $10: мґр. Орест Колтунюк (63); Володимир Горчаківський, Корнель Крупський (63), Петро Лунь, Кирило Левченко (63), Андрій Майстрик, інж. Степан Масляк (63), Петро Решетник (63), Александер Світовий (61), мґр. Марія Левицька - Венжівська, мґр. Іван Венжівський; $5 — Генрика Власенко; $1 — інж. Лев Виковський.

КОННЕКТИКАТ

Бріджпорт: УНС, 59-ий Відділ („Січ") — $20 (63, 64); СУА, 73 Відділ — $15; $25 — Дмитро Осадчук (1965); По $10: Петро Бойчук, Василь Цап, бл. п. проф. Володимир Чубатий, Анатолій Фалько (63), Федір Григоренко, Ярослав Гура, Кость Котило, Василь Матійчук, Валерій Остапенко, Василь Пелещук, Богдан Романів, Роман Стець, Осип Сливинський;

Колчестер: $10 — Федір Паращук;

Гейлс Фері: $30 — Михайло і Валентина Мандибур (62, 63, 64);

Гартфорд: УНС, Відділ 277 (св. Івана Хрестителя) — $25, СУМА, Осередок — $20 (62, 65), ООЧСУ, Відділ — 10, Пласт-Прият, Відділ — $10, Братство к. в. І УД УНА, Станиця — $10, Ярослав Ткачук — $50 (60, 61, 62, 63, 64), $30 — Йосиф Кузьо (62, 63, 643; $ 25 — Олександер і Анна Пришляк; $20 — д-р Володимир Гудз, Роман і Меланія Кузьма (63, 64), інж. Роман Лаврович (64, 65), Микола Мединський (64, 65), Антін Наконечний (63, 64), Володимир і Каролина Тесля (63, 64), $11 — Федір Гаврилюк; По $10 — Александер Баландюк, Теофіль і Галина Баландюк, Теодор Балко (63), інж. Володимир Балко, інж. Осип Бандера, Теодор Боднар, Петро Борисюк, п. і п-і Джан Босак, Володимир Будас, Василь Буряк, Іван Холоденко (65), Сильвестер Демкович, Василь Дерлиця (63), Григорій Домашовець, Меланія Федишин, Василь Федитник, Василь Грунтовський, Микола Грисяк, Стефан Гарасимів, Осип Гладун (63), Михайло Головатий, Степан і Павлина Горнат, Іванна Гринь, Григорій Гуцал, Олександер Гумен, Ярослав Гуменний, Григорій Янішевський, Іван Яріш, Павло Кебало, Ярослав Кецко, Павло Колінський, Лев Коваль, Іван Ковальчин, Богдан Козак, Михайло Козовик, Павло Крамар, М. К., Семен Кравець, Стефан Кривоніс, Іван Куніс, Ярослав Лучкань, Лев Марків, Григорій Марич, Михайло Масник, Ірина Мельник, Володимир Мерещак, Микола Мулицький, Василь Назаркевич, Яків Несторук, Степан Оприско, Ігор Пацалуйко, Михайло і Олена Палюх, Михайло і Марія Панкевич, Михайло Петрицький, Михайло Піґан, Степан Підляк, Володимир і Ольга Платош, Володимир Прачук, Петро і Ольга Пришляк, Василь Робак, Яким Романів, Роман Романишин, Филимон Савечка, Григор Семчишин, Микола Семцьо, Михайло Сломяний, Микола Снігур, С. Р., Осип Солецький, Тадей Солюк (63), Богдан Стельмах, Євгенія Сивенька, Федір Шрайтер, Іван і Анна Тесля, Софія Туркало, Михайло Тимошів, Ольга і Ніна Вересюк, Яким Заяць, Микола Зень, Юрій Жевко, д-р Мирослав Зелик; $5 — Стефа Артех;

Ню Брітен: УККА, Відділ — $65, (збірка на цілі УККА під час Шевченківської Академії при УПЦеркві); Жіночий Кружок—$9.50 (членська вкладка); $20 — Василь Самофал (63,64); $10 — Михайло Дикун, Андрій Мельник, Стефан Перун, Павло Перун, Микола і Анна Радович, Корній Романів, Іван Забитовський; $1 — Михайло Неїлко.

Ню Гейвен, — УККА, Відділ — $16 (разом у 1964 році $25); УНС, Відділ 54 („Українська Січ") — $10; Український Народний Дім — $25; У. С. Т-во „Довбуш" — $10; Рідна Школа ім. Митроп. А. Шептицького — $10; Українська Католицька Церква св. Михаїла — $25; Братство св. Архистратига Михаїла — $10; Українська Православна Парафія св. Покрови — $10; ОбВУА, Відділ — $10; Т-во Рідна Школа при церкві св. Михаїла — 10; СУА, Відділ 66 — $10; $40 — Микола Духнівський (61, 62, 63, 64); $30 — Осип Данко (63, 64, 65); $25 — д-р Іван Кизик; $20 — Михайло Бойко (62, 63) ,Евстахій і Марія Кульчицькі, д-р Роман Марків, Кость Марущак; $15 — інж. Ярослав Герасимови (разом у 1964 році — $25). По $10: Ярослава Кравчук, Богдан і Марія Антонишин, Володимир і Ніна Береза, Софія Брезіцька, Осип Брезіцький (65), Лідія Чайківська, проф. Михайло Чайківський, Микола Цап, Осип Хома, Юрко Цибрівський, Богдан Данко, Софія Данко, Василь Добчанський, Андрій Допілка, Порфірій Дрижд, Михайло Дубецький, Володимир Фіцалович, Степан Фіголь, Григорій і Анна Гіна, Павло Гащишин (65), Михайло Гусак, Іван Гузик, Ростислава Яхницька, Осип Яхницький, Никола Кошак, Євген і Лідія Козюпа, Антін Кравчук, Микола Левчук, д-р Іван і Галина Лобай, Іван Лодинський, Богдан Лисяк, Христина Масяк-Баранович, Володимир Маслянка, Василь Мельник, Михайло і Марія Панкевич, Осип Прокопович, Михайло Володимир Пушкар, Олег і Лілі Пушкар, Богдан і Віра Снігурович, д-р Михайло Снігурович, Євген Сидорик, Ярослав Шумило, Іван Телюк, Павлина Тимченко, Ігор і Віра Вальницькі, Іван і Пріся Витвицькі (65), Ів. Заковоротний; $5 — Марія Косович.

Нювінгтон: $20 — Іван Борейко (64, 65).

Норвіч: По $10 — Григорій Гайдук, Ксенофонт Гаврилюк о. прот. Василь Горохівський, Михайло Горохівський, Микола Горохівський, Олександер Горохівський, Василь Горохівський (молодший), Федір Лазар, Петро Мархонь, Мирон Техловець, Михайло Тіник, Юрій Турич; $5 — Григорій Самоділ.

Рокі Гіл: $10 — д-р Теодор Чуй.

Сеймур: $10 — В. Пепюк.

Савтінгтон: $10 — Петро Салабай.

Стемфорд: По $10 — Іван Круліковський, інж. Роман Мельник, Василь Сидяга, проф. Августин Штефан; $5 — Йосиф Луків.

Стретфорд: $10 — Яким Олексишин.

Вотертавн: $25 — інж. Мирослав Троян.

Вест Гартфорд: $20 — Богдан Заячківський (64, 65).

Ветерсфілд: $10 — Іван Гарасимів.

Вилиментик: УККА, Відділ — $20 (63, 64); „Провидіння", Відділ 179 — $10, Український Народний Дім — $10; $25 — Дмитро Ходонович; По $20 (за роки 63 і 64): Михайло Хомій, Іван Явірський, Петро Лехман, Михайло Тимків, Іван Здирко. По $10: о. Андрій Назаревич, Андрій Андрушко, Михайло Антошик, Володислав Ардиковський, Андрій Бабій, Мирон Дмитраш, Андрій Федун, Володимир Ганицький, Ксенофонт Гаврилюк (63), Іван Головатий, Василь Івах, Теодор Яблінський (65), Михайло Янович, Іван Ярема, Степан Кінчик, Петро Колісник, Іван Кость, Петро Майнич, Володимир Найдух, Іван Олійник, Василь Олійник, Петро Осип, Михайло Плеш, Степан Поточняк, Іван Повалюк, Василь Шулевський, Василь Теплий, Ілько Віґак.

Вудбрідж: $20 — мґр. Олег і Надія Микетей.

ДЕЛАВЕР

Ню Кестл: $10 — Євген Романюк.

Вилмингтон: УНС, Відділ 173 (Братство св. Володимира) — $10; По $20: Іван і Тамара Книгиницькі (63, 64), Василь Щерба (63, 64); По $10: Ліда і Мирон Гарванко, Григорій Косовський, Степан Матвійків.

ДИСТРИКТ ОФ КОЛУМБІЯ

Вашинґтон: Об'єднання Українців у Вашинґтоні — $20; По $10: ОбВУА, Відділ; Пласт, Станиця; Провидіння, Відділ 222; УККА, Відділ — прихід з Академії 22 Січня; По $25: Кульчицький Володимир, Малиновський Іван, полк. Рибак Василь і Ольга, Скаськів Богдан і Ярослава; По $20: Ясінський Богдан (63,64), д-р Масник Ігор (63,64), д-р Ніжанковський Зенон (63,64), Осколіта Богдан (63,64), Швець Василь (63,64), Винник Петро (63, 64); По $10: інж. Андрюк Василь, д-р Антонович Омелян, Бачинська Віра, інж. Бартошик Маріян, Бен Алекс, інж. Бен Константин, Білинський Володимир, Чан Василь, Данкевич Михайло, інж. Дячок Теодосій, Хімчак Анна, Громоцький Александер (63), Єсеи Леонід і Євгенія, Козак Богдан і Ольга, Капустянський Юрій, Карпін Юлія (63), Кебужинський Юрій, Кобрин Михайло, Конюховський Йосиф, Конрад Станислав, Копко Юліян, Курницький Микола, п-і Кирилюк, Е. (63), інж. Лев Василь (мол.), Маєвський Володимир, Малиновська Володимира, Маринович Роман, Мелех Семен В., Надрага Василь, інж. Наконечний Василь і Ольга, інж. Німців Ярослав (63), Ольсен Самуїл, Рапавий Степан, Романюк Степан, Семців Борис, інж. Сімянців Валентин, Сьокало В., Сорока Демко, Вітковський Ігор, д-р Вороняк, Александер, Винник Анна (63), проф. Залуцький Теодор, Заполенко Сергій.



ФЛОРИДА

Белвю: Андрій Холєвка — $10 (63).

Дженсен Біч: Лобур Ілля — $10.

Маямі: Бл. п. Кузик Текля — $500 (пожертва для УККА в завіщанню перед смертю); По $10: Дмитрів Тома, Комарницький Олекса, Копичак Михайло і Марія, д-р Тершаковець Юрій і Мирослава.

Ст. Пітерсбурґ: Личковський Юрій і Оксана — $20;

Вінтер Парк: Поголек П. — $5;

Зефиргиллс: Л. Н. — $10 (63).

АЙДАГОУ

Берли: Філ Андрій — $10.

ІЛИНОЙ

Аврора: $25 — д-р Михайло Дмитренко.

Альтон: $10 — д-р Наталія Гащук.

Арлінгтон Гайтс: $10.47 — Іван Трегубчак.

Чарльстон: $50 — Марія М. Овчаренко.

Сентралія: $10 — д-р Іван Розгін.

Шікаго: Об'єднання Українських Ветеринарних Лікарів (Централя) — $25 (63); Об'єднання б. Вояків Українських Армії - Від. — $10; ООЧСУ - Від. ч. 8 — $50 (63, 64); „Провидіння - Відділ ч. 55 ім. М. Шашкевича — $20; „Самадопомога" УА Кредитове Т-во — $25; „Самопоміч" Фед. Кред. Кооп. — $25; СУМА, Осередок ім Павлушкова — $20; СУМА, Осередок ім. полк. Богуна — $10; Т-во Американських Приятелів АБН — Відділ — $10; Т-во б. Вояків УПА, Відділ — $10; Т-во ім. княгині Ольги — $10; Українське Вільне Козацтво, Станиця ім. ген. І. Омельяновича - Павленка — $10; Українська Гетьманська Організація, 3 Відділ (Жіночий) — $10 (63); Українське Жіноче Допомогове Т-во — $10; Український Золотий Хрест 12 Відділ — $10; Українське Лікарське Т-во Північної Америки, Відділ — $25; УНСоюз, Відділ 33 (Т-во Пресв. Богородиці) — $20; УНСоюз, Відділ 176, (ім. Т. Шевченка) — $20 (63); УНСоюз Відділ 221 (Б-тво св. Стефана — $50 (63, 64); УНСоюз, Відділ 301 (Т-во ім. полк. Дм. Вітовського) — $10; Український Робітничий Союз, 93 Відділ (Т-во ім Ів. Франка) — $25; Учительська Громада — $10; Фармацевтична Секція при УЛТПА, Відділі — $10; По $100 — Микола Заяць (за рр. 1955-1965), д-р Емілія і Роман Войнаровські (63, 64); По $50: д-р Роман Гаванський, д-р Роман Кобилецький (за рр. 1959 - 64), Петро Пуцило, д-р Мирослав Сіменс-Сіменович, адв. Роман Смук (за рр. 60-64), д-р Василь Стефурак, д-р Григорій Щербанюк, д-р Степан і Уляна Павлинські, Тарас Шпікула (63, 64); $45 — Ізидора Кошак (64, 65 і окремий даток); $40 — Андрій Козак (61 - 64), Степан Новошицький (61 - 64), Нестор Троян (58 - 61; По $30: Юліян Кавка (63, 64, 65), д-р Орест Казанівський (62, 63, 64), Захар Колодій. По $25: проф. Павло і Бронислава Бабяк, Теодор Чижбій, Лонгин Давидович, Микола Домашевський, д-р Александер Фаріон, Іван і Катерина Фаріон, Іван Гула (63, 64), Антін Горб, Теодор Яцків, Евтемій Ярема, д-р Володимир Касараба, Іван і Анна Ковальчук, інж. Степан Куропась, Осип Ліщинський, Ія і Любомир Мацюки, Василь Музика і син, Дмитро Новошицький, д-р Ярослав Панчук, адв. Богдан Пелехович, д-р Павло Пундій, Микола Ракуш, д-р Богдан Старух, Лев Тягнибік, інж. Анатоль і Ірина Васильчуки. По $20: Александер Заяць (63, 64), проф. Роман Завадович (63, 64), Петро Жибак, Іван Бардахівський (63, 64), Олекса Бардахівський (63, 64), Юрій Босчко (64, 65), Василь Дмитраш, інж. Борис П. Дурбак (63, 64), Нестор Филипович (63, 64), мґр. Михайло і Ольга Головаті (63, 64), Дмитро Григорчук (63, 64), Василь Якимів (63, 64), Іван Коцюбко (63, 64), інж. Петро Кулик (62, 63), Микола Ляшенко (64, 65), Ілько Лемішко (63, 64), Іван Михальцевич, мґр Володимир Ничай, інж. Дмитро Німилович (64, 65), Петро Ноґач (63, 64), Іван Піх (63, 64), Євген Пруць (63, 64), Василь Струц (63, 64), Андрій Ступа (64, 65), Іван Шарваді, мґр Володимир Щебльовський (63, 64); $15 — д-р Ігор Цимбалістий; По $10: Микола Адамович, Петро Бабій, Степан Бабій, Сергій Бачинський, Микола Баланчук, Михайло Балій, мґр. Еміліян Басюк, Яків Берестянський, Михайло Береза, Михайло Берзак, Степан Бігун, д-р Андрій Бойкович, Микола Болеста, Володимир Бошко, Василь Брагар, Маріян Хамів, Святослав Хамів, М. Х., Анна Цетвинська, Олекса Хіч, Ярослав Хлипняч, Петро Хома, Іван Хомик, Ярослав Чорномаз, Іван Данилів, Осип Дацко, Микола Денисюк, Михайло Дерех, Степан Дерень, І. Деркач (60), Андрій Дідик (65), Петро і Анна Дідик, Анатоль Дорошенко, Юліян і Юлія Дубицькі, Дмитро Дулин, М. Дусенко, Іван Дибайло, Анна Дикий, Павло і Анна Дзєнцьоловські, Василь Дзуль, проф. Іван Фаріон, Михайло Федак, інж. Микола Фещенко - Чопівський, Іван Фіта, д-р Роман Гаванський, Петро Ґула, Бронислав і Ольга Гайдук, Роман Галамай (63), Микола Гальчишак, Володимир Галушка, Гринько Ганачівський, Іван Гарвас, Михайло і Надія Гікаві (63, 64), д-р Петро Гладкий, Володимир Гнатишин, Ярема Годованець, мґр Роман Голод (63), мґр.Марія Головата (63), Петро Головатий (63), Степан Гриців, Федір Ґринчук, Петро Гуцул, Ігор Гуменюк, Остап Івахів, Орест Івасечко, Семен Яцків, Василь Каламай, Дмитро Каськів, інж. Роман Кецала, Дмитро Кекіш (63), П. К., мґр. Олексій Кміцикевич, Василь Кохан, Євген Команишин, Микола Косарчин, Яків Дмитро Коваль, Тимко і Марія Коваль, Іван і Надія Козак, Марія Козарійчук, проф. Іван Красник, Катерина Кравчук, д-р Роман Крупка, Григорій Кучма, інж. Антін Кущинський, Іван Лесейко, О. Д., Павло Левандовський, інж. Володимир і Теодора Левицькі, Любов Лобачевська, інж. Анатоль Лобачевський, Оксана Лобачевська, Марія Лобойко (63), Александер Лось, Микола Луговий, Петро Маланчук, проф. Іван Малюк, Омелян Маркевич, Володимир і Ольга Мартинюк (63), Степан В. Масник, Ілля Матулко, Ярослав Матвіїв, д-р Ігор Мельник, Семен Мірошниченко, Александер Моцьо, Василь Мосяк, Осим Москалевич, д-р Ігор Микитюк, Михайло Н., Александер Нагорняк (63), Дмитро Недовіз, Филимон Ноґач, д-р Константин Олексюк, інж. Андрій Олексин (63), інж. Мирон Ожґа, Іван Паляк, Михайло Папушкевич, Осип Петровський, д-р В. Т. Петрина, д-р Онуфрій Погорецький (65), Іван і Стефанія Повалячек, проф. Володимир Процик, Григорій Процишин (63), Александер Радомський, Григорій Репа, Корній Репа, Павло і Марія Роґаль (65), В. Романяк, Іван Романюк (65), Іван Рудакевич (63), Михайло і Марія Рибак, Микола Рибка, Теодозій Рибка, Анна Салдан, д-р Степан Самбірський, Іван Сандуляк, Юліян Саварин, Н. Н. (63), Микита Семків (63), Григорій Сенів, д-р Павло Сениця, Михайло Сернюк, Іван Скубяк, Петро Соломка, Микола Стасюк, Дамян Стельмах, Микита Строчук, Іван і п-і Свірські, інж. Володимир Л. Синенький, Никола Синовят, Іван Шатинський (63, 64), Борис Шевченко, д-р Василь Шиманів, Григорій Шкода, Микола Шліхутка, Александер Шмиґельський, Степан Тарабай, Петро Ткачук (65), Михайло Томко, Олександер Тимчук, Петро Василів, д-р Володимир Вірщук, Ярослав Войнаровський, Іван і Ольга Войтович, д-р Тома Воробець, Александер Волошин, Богдан Вовчик, Александер Вробель, Дмитро Вруський, Михайло Вульчак, д-р Петро Вигінний, Вишницький і Радловський, д-р Ілля Витанович, Петро Т. Задорожний, Антін Зворник; По $5: Володимир Березецький, Татяна Гераско, Марія Гудз, Михайло Левицький, Василь Любас, Брати Оленці (Похоронне Заведення), Михайло Оленець (аптика), Марія Плешкевич (63), Яків Садовий, Юрій Воронецький; По $2: Параска Дамарська, Григорій Дорош, Іван Гераско, Василь Гавриш, о. Ярослав Свищук; $1 — Марія Фуркевич, Омелян Кабус.

Ді Плейнс: $40 — проф. Василь Іващук (56 - 60, 63 - 64).

Жоліє: $50 — д-р Роман Сосенко; По $10 — Ілько Горняк, д-р Петро Лоцюк.

Ельмвуд Парк: $35 — Володимир Засадний; По $10 — Петро Попович, проф. Дмитро Шумей; $2 — Софія і Василь Сокологорські.

Іст Ст. Люї: $2 — Анна Савіцька.

Кенкокі: $25 — д-р Марія Ф. Сляш.

Іст Молін: $10 — Євген Акулов.

Леслі: $50 — д-р Юлія Верестянська-Сидор (64, 65).

Метесан: $20 — д-р Віктор Сайкевич.

Мелроз Парк: $10 — І. Г. Варабаш.

Макена: $10 — д-р Филип Демус.

Ню Ленокс: $50 — д-р Лев Мурський.

Норвіч: $10 — Василь Дуда; $2 — Юрій Дуда.

Овк Парк: $20 — д-р Євген Савчин; $10 — д-р Олександер Рейнарович.

Овк Лавн: $10 — Михайло Тимець.

Парк Ліч: $10 — Наталія Аренд.

Пляно: $25 — д-р Олена і Степан Войтович.

Рокфорд: $25 — д-р Григорій і Наталія Лозинські.

Савт Галенд: $10 д-р Ярослав Т. Іванець; $25 — д-р Олег Дорожинський.

Скакі: $25 — д-р Михайло й д-р Тамара Наболотні.

Вест Шикаґо: $10 — Юрій Паславський.

Вилмет: $50 — д-р Богдан Целевич (63, 64).

Виnетка: $10 — Ізидор Ванджура.

Вудсток: $10 — Петро Рибарук.

ІНДІЯНА

Блюмінґтон: $30 — д-р Андрій Турчин (62, 63, 64); $20 — д-р Юрій Фединський (64, 65), Микола і З. Кравчук; По $10 — Роман Данилевич, д-р Степан Горак.

Форт Вейн: $35 — д-р Олександер Стрільбицький; $10 — Зенон і Ада Осінчук; $2 — Василь Кляйнер.

Ґері: По $10 — Володимир і Ростислава Бровар, Панас Климко, Мирослав Лібер.

Гемонд: УККА, Відділ — $10; По $20 —Іван Юзько (64, 65), Антін Солян (63, 64); $15 — Михайло Залуцький; По $10 — Степан Їжак, Іван Криса, Василь Кушнір, Микола Луців, Мирослав Мандзій, Володимир Мандзій, Антін Меленький, Григорій Петрина, Степан Пилипчак, Василь Шевчук, Михайло Урядко, Микола Возняк; $5 — Онуфрій Попик (63).

Гантінгтон: $10 — Антін Тарадайка.

Мишиґен Сиі: $10 — Ярослав Михайлович (65).

АЙОВА

Мейсн Сиі: $10 — Михайло Лободяк.

КЕНЗЕС

Прейвік Вілледж: $10 — Юрій Мельникович (63).

КЕНТАКІ

Бовлін Ґрін: $25 — д-р Василь Дробоцький.

Люїсвіл: УНС, Відділ 417 („Співпраця") — $20 (54, 59); $75 — д-р Олександер і Мирослава Цибрівські (62, 63, 64); $50 — д-р Микола Мостович; $30 — Ілько і Ольга Цибрівські (62, 63, 64); По $10 — Василь Ґураль, Омелян Катеринюк, Борис і Марія Шарий.

Марі: $3 — Юлія Стромецька.

МЕРИЛЕНД

Екокік: По $10 — Петро Задорецький, інж. Володимир і Софія Задорецькі, Віра Леджер.

Балтимор: ОбВУА, Відділ — $10, ООЧСУ, 14 Відділ — $10 (63), Пласт, Станиця — $10, СУА, Відділ 59 — $10, СУМА Осередок ім. 1-го Листопада — $10 (63), Т-во Сприяння УНРаді — 10, Укр. Амер. Гор. Клюб - УНДім — $10, Укр. Студ. Громада — $10, УНСоюз, Відд. 55 (Братство св. Михаїла — $10, УНС Відділ 290 (Сестрицтво Н. З. Пр. Діви Марії) — $10, УНС Відділ 320 (Братство Пресв. Тройці) — $20, УНС Відділ 337 (Т-во ім Ів. Франка) — $10 (63), УРСоюз, Відділ 65 ім. Т. Шевченка — $10, Провидіння, Відділ 66 (Б-тво св. Ап. Петра і Павла) — $10, Іван Бойко — $100 (54 - 63); По $25 — Теодор Чорній, д-р Дмитро і Дарія Кострубяк, д-р Никола Ласійчук, д-р Андрій Лемішка, д-р Андрій Раставецький, інж. Євген Ратич, інж. Богдан Саламаха, Остап Стельмах, інж. Іван Шморгун; По $20 — Володимир Бойко (63,64), мґр Анатоль Булавка (63, 64), інж. Аркадій Іваськів (63), д-р Микола Когут (63, 64), Дмитро Козак (63, 64), Емануїл Притула (63, 64), Володимир Романовський (63, 64), Михайло Серединський (63, 63), Володимир Стельмах (64, 65), Олександер Тригубенко (63, 64); $15 — Роман Ганас, молод.; $11 — Роман Вільчак. По $10 — Степан Басараб, Василь Богдан, проф. Володимир Богун-Чудинів (65), Василь Будько, Степан Хай, Теодор Хай, Марія Хархаліс, Остап Хархаліс, інж. Тарас Хархаліс, Теодора Хариш, Михайло Хомішак, Адам Цізди н, Богдан Чапельський, Анна Чорній Володимир Чорнодольський, Андрій Чорний (63), Олександер Дуда, інж. Михайло Феденко, Омелян Гой, Зеновій Гой, Олександер Ганас, мґр. Володимир Ганас, інж. Юрій Горобійовський, інж. Любомир Іваськів, Степан Івашко, Микола Яремко, Оксана Юзенів, Спиридіон Качмарик, мґр Павло Калиновський, д-р Теодор Корецький, Василь Корж, Ілько Котик, Тома Котик, Люба Купчик, Степан Купчик, Йосиф Лазарко, Валентина Луців, Теодор Луцишин, Олена Луцишин, Богдан Мацук, Іван Молко, Адам Марковський, Богдан Мельник, о. Петро Мельничук, Марія Мулькевич, проф. Семен Михайлишин, Василь Ніщук (63), Володимир Пересада, Марта Пісецька, Данило Пісецький, інж. Юрій Подоляк, Марія Поліщук, Осип Поліщук, Семен Поліщук, Степан Поперечний, Теофіль Попович, Йосиф Приймак, Андрій Радь, Іван Радь, Михайло Рамський, Софія Раставецька, інж. Мирослав Ратич, Іван і Олександра Сенюта, Іван Сливка, Василь Кравчук, Євген Снігура, інж. Іван Сось, Василь Стасюк, Ярослав Сушко, інж. Володимир Сушко, д-р Ярослав Шавяк, Анна Шулька, Ангелина Талан, Стефанія Татчин, Василь Татчин, Микола Турик, Дмитро Тимюк, Василь Тимюк, Василь Верней, Роман Вітенко, Петро Войтович (63), Микола Возний, Андрій Захарків, Михайло Захарків, Михайло Зарубайко, інж. Осип Зінкевич, Мирослав Зобнів, Олександер Жук, Михайло Тимюк; $5 — Іванна Мацюрак (63), Ілія Моцко.

Чеверлі: $10 — Василь Надраґа (63).

Гайєтсвіл: $30 — д-р Юрій Старосольський (62, 63, 64); По $10 — Михайло Вохно, д-р Михайло Яремович, Роксоляна Яремович Теодозія Кічоровська, Богдан, Марія і Богдан Максимчук, д-р Петро Оришкевич, мґр Володимир Процівський.

Генрітан: $10 — д-р Ярослав Хмілевський (65).

Каледж Парк: $20 — д-р Ярослав і Богданна Ґелета; $10 — адв. Володимир Наливайко (63); $5 — Петро і Євгенія Шарко.

Світленд: $20 — Степан Стецура (63, 64).

Селсбері: $50 — д-р Степан Тимків.

Сілвер Спрінґ: $30 — д-р Михайло Кушнір (62, 63, 64); $25 — д-р Євген Гіль, інж. Юрій Галущинський, Теодор і Тереса Царик; $10 — Дмитро Корбут, Петро Круль, Софія Кушнір, Нестор Пилипець, Роза Сьокало, Микола Отавнчий.

Такома Парк $10 — Константин Варварів.

МАССАЧЮЗЕТС

Бостон: Українська Православна Парохія св. Андрія — $25; УНС, Відділ 253 Т-во ім. І. Франка) — $20 (63, 64); По $10 — Провидіння, Відділ ч. 230, СУМА, Українська Греко-кат. Церква Найсв. Серця Ісуса, УНС, Відділ 238, УНС, Від. 307; Бойчук Степан — $50; Д-р Матківський Зенон — $25; По $20 — Мельник Дмитро (64, 65), проф. Олексишин Іван (63,64), Чайківський Ярослав; По $10 — Бачинський Володимир, Чепига Андрій, Гайда Михайло, Головінський Андрій, Гриценко Михайло, Кавчак Євгенія (63), Кузь Дмитро, Лозинський Михайло, Лис Мирон, Марченко Марія, Ненадкевич Микола, Мороз Михайло, Панчишин Степан, Сідлярчук Степан, Смолинський Богдан, Стебницький Василь, Щудлюк Любомир, Возний Михайло.

Гайд Парк: $10 — д-р Миколаєвич Роман.

Джемейка Плейн: Микитин Степан — $30 (62, 63, 64); По $10 — Банадига Іван, Фединишин Василь, Франківський Михайло (65), Гусак Конрад, Кечмур Іван, Попик Іван, Ружицький Осип, Струж Петро, Щербанович Микола, Ворона Василь.

Лудлов: Чорнобай Павло — $10 (63).

Маґнолія: Кецик Степан — $5.

Маттапан: Вортник Данило — $15; По $10 — Данилюк Михайло (65), Іван і Анна Чопик (63).

Оборндейл: Смакула Александер — $25.

Пітсфилд: Лисенко Павло — $5.

Роксбари: інж. Тутка Володимир — $30 (62, 63, 64).

Рослендейл: По 10 — Миґован Василь, Мороз Петро і Смолинський Володимир.

Савт Дірфилд: Павлик Олександер — $10.

Савт Гедли Фолс: Тхір Андрій — $10.

Ст. Рендольф: Музика Яків — $10.

Спрінґфілд: Миєшин Григорій — $10.

Веллесли Гилс: д-р Бандера Володимир — $10.

Вест Роксбари: По $10 — Киричок Ада, Копистянський Олекса (65), Николенко Дмитро, Орест Щудлюк.

Вилбреґем: Фіцик Василь — $20 (63, 64).

Виллименсетт: Грибик Василь — $2.

Вінтроп: Войтків Алекс — $10.

МИШИҐЕН

Ени Арбор: Орест і Людмила Чапельські — $1?.

Беттл Крік: Іван Панчук — $20.

Бентон Гарбор: По $10 — Григорій Куликівський, Михайло Куликівський.

Блюмфилд Гиллс: Іван Палієвич — $10.

Дірборн: По $10 — Лев Чучман, Іван Стефанюк, Василь і Ольга Волканич.

Дітройт: По $25 — УНС, Відділ 94; „Самопоміч", Кредит. Кооператива (63); По $20 — Провидіння, Відділ 66 (63, 64), Провидіння, Відділ 211 (63, 64), Хор „Трембіта" (62, 63), Українське Спортове Т-во (63); По $10 — УНС, Відділ 183, УНС, Відділ 293 (63), УРС, Відділ 272 (63), Провидіння, Відділ 20, Українська Євангелицька Реформована Церква, Український Золотий Хрест, Клюб Українських Університетських Абсольвентів (63), Пласт-Прият - Захід (63), Об'єднання Прихильників Визвольної Боротьби, Українське Лікарське Т-во, Відділ Дітройт, Українська Мишиґенська Ліґа (633, Українська Американська Федерація Мишиґену (63), Український Американський Клюб Березів (63), СУА, Відділ 56, Український Золотий Хрест, Відділ 34 (63), СУА, Відділ 26, СУМА, Осередок ім. П. Орлика; По $50 — д-р Іван Дутко (60, 61, 62, 63, 64), д-р Еміль Лебедович (63, 64), Василь Пасічник (60 - 64), д-р Володимир Прокопович — $45 (63, 64); Михайло Ярема $40 (61 - 64); Микола Судак — $30 (62 - 64); По $25 — Роман і Євгенія Будзяк, Андрій Градовський, д-р Іван Смаль, п-і А. Животко; По $20 — Олекса і Ксеня Антипів, ред. Михайло Важанський (63,64), Юрій Бараник, мґр. Михайло Дужий (63,64), Володимира Целюх (62, 64), Іван і Павлина Футяк, (63, 64), д-р Микола і Олена Климишин (63, 64), Іван Копач (63, 64), Василь Кузьмин (63, 64), Анна і Степан Левкут (63, 64), Петро Майсюра (63, 64), Григорій Оленич (63, 64), Євген Репета (63, 64), Анатолій Ромах (63, 64), Василь Сковрон (63, 64), Іван Сливка (63, 64), д-р Любомир Трешневський, Іван Щуран; По $15 — д-р Константин і Юлія Цєплий, Анна і Петро Филипів (63); По $10 — Анна і Тимко Березюк (63), Михайло Білоскурський, Іван Білоус (63), Василь Білинський, Михайло Чемний, Євген Цюра, Віктор Цимбал, Василь Демрей (63), Ник Дутчак, Дмитро Федорко, Петро і Стефанія Федик (63), Микола Ільницький, Василь Яремчук (63), Роман Юшкевич (63), д-р Роман Качмар, Михайло Качній (63), Лев Казієвич, Василь Керницький, Степан Колісник, Богдан Коссак, Ігор Козак, Тадей Крамарчук, інж. Микола Кунинський (63), Мирон Купчинський, Алекс Кушик, д-р Ксеня Лебедович, Марко Лепкий, Осип Лободоцький, Д-р Орест і Володимира Логінський, Степан Малиновський (63), Теодозій Маркович (63), Андрій Маринюк (63), Михайло Ніньовський; По $10 — д-р Л. Обушкевич, Антін і Катерина Ониськів, Григорій Озарків, Йосиф Пастернак, Андрій Патра, Василь Прийма, Ілько Рожак (63), Володимир Рижий, Ігор Корнель Сеник, Н. Н. (63); Ева і Григорій Смолій, інж. Володимир Соя, Богдан Сторожук, Михайло Шавалюк (63), д-р Василь Шкудор (63), Роман Туркевич (63), Анастазія Волькер (63), Ярослав Варивода (63), Іван Ващук, Кость Величківський, Роман Воробкевич (65), д-р Галина Вовк (63); По $5 — Володимир Крамарчук, ген. Михайло Крат, д-р Нестор Мельничук; По $2 — Іван і Ольга Кривий, Ник Солодкий.

Гемтрек: Українська Гетьманська Організація, Відділ ч. 1 —$20 (63, 64); УНС, Відділ 20 — $10; Моніка і Петро Вальнюк — $100 (1955 - 1964); Ольга і Петро Рогатинські — $80 (60-64); Степан Юрків — $40 (61-64); Стерхалюк Василь і Филипина — $35; По $30 — Любомир Гевко (61, 62, 63), д-р Григорій Годів (61, 62, 63) Ярослав Лаба (61, 62, 63); По $25 — Іван Панчак, Анна і Микола Татарин, інж. Володимир і Софія Тустанівські; По $20 — Василь і Федір Антонюк (63, 64), Михайло Богданович (63, 64), Михайло Кап (63 64), Іван Бутрий (63, 64), Петро Химич (63, 64), Володимир і Романа Диґдало (63, 64), По $20 — Івашко Мирон і Анна (61 - 64), Янів Богдан (63, 64), Калитяк Роман і Галина (63, 64), інж. Лятишевський Євген (63, 64), Лема Петро (63 64), Марфей Петро (63, 64), Олійник Михайло і Ольга (63, 64), Плющанський Володимир (63, 64), Савчук Степан (63 64), д-р Савчук Валентина (63, 64), Сявавко Мирослав (62, 63), Стрілецький Василь (63, 64), Ворик Петро (63 64), Винарчик Олександер (63, 64), Заїло Петро (64, 65), Жук Йосафат (63, 64); Голуб Ярослав і Людмила — $15 (63); Радзикевич Омелян — $11 По $10 — Антоняк Семен, Байканич Юрко, Бойко Йосип і Емілія, Бартків Михайло (63), Базалі Богдан, Беджіс Михайло і Анастазія, Біленький Михайло, Березовський Василь, інж. Білий Степан, проф. Боднарук Іван і Леонтина, Богай Тарас (61), Брездень Зиновій (63), Брунець Олександер (65), Брунець Володимир (65), Чубатий Данило, Чикета Теодор, Дацько Роман і Іванна, інж. Дебрин Александер, Держинський Степан (63), Драґан Петро, Федишин Іван, Флис Дука, Гайда Ігор, Галяженко Григорій і Леонтина (63), Гнатюк Віра і Петро (63), Гринків Ольга і Володимир, Яцків Ярослав, Ярецький Петро, Калитовський Теодор, Камінський Александер (63), Капітанець Петро, Кавка Микола (63), Когут Евстахій і Ярослава, Кончак Микола, Кордуба Роман, Коваль Микола і Юлія, Ковальчук Василь, Коваленко Іван, Козар Осип (63), Крупський Адріян, Крижанівський Михайло (62), Лаба Роман (63), Ласка Михайло, Легета Микола (63), д-р Лизогуб Володимир, Малинович Марія (63), Наконечний Александер, Новачок Петро, Никоньчук Ананій (63), Обуховський Евген і Маґдалена (63), Пришляк Лев, Савчук Ольга і Василь (63), Сеник Степан, Слюсарчук Атанас (63), Совірка Іван і Ольга, Співак Микола (63), Стецюк Ярослав і Зеновія, Стефанович Марія, Сильвеструк Стефан, Триш Андрій, д-р Туркевич Надія (63), Ухач Богдан, Вільховий Іван, Ворик Осип, Ворик Володимир, Воскрес Микола, д-р Заплітний Антін і Стефанія, Зарицький Людомир і Марія (63), Журавський Йосип, Дідик Володимир; По $5 — Баран Володимир (63), Хрін Андрій (63), Чипчар Михайло, Деркач Антін (63) Ковалик Іван (63), Лисий Микола, Мандрух Михайло (63), Пашкевич Олекса, Шашло А. і Галина (63), Віщур Іван (63); Дідун Тарас.

Фармінґтон: Кукурба Володимир — $60 (60, 61, 62, 63, 64, 65);

Флинт: Ніцпон Прокоп — $50 (59, 60, 61, 62, 64); Габрин Теодор — $23 (1950 - 1962); Досій Дмитро — $20 (63, 64; По $10: Габрин Теодор, Гайдукевич Григорій, Квас-

(Закінченя на стор. 3-ій.)

До Українського Народного Фонду вплинуло в часі від 1-го квітня до кінця 1964 року

(Продовження зі стор. 2-ої)

ницький Теодор, Лихолат Михайло, Мащак Осип, Нагірний Михайло, Пивоварчук Іван, Савка Йосип, Стефанів Степан, Суз Анна, УНСоюз — Відділ 303;

Гренд Бланк: Федорчук Григорій — $20 (64, 65);

Гренд Репідс: По $10 — Богач Іван, Медвідь Алекс.;

Джексон: Закала Андрій — $25;

Каламазу: Голуб Андрій і Марія — $10;

Лівонія: Смерека Іван — $10;

Ляцір: Інж. Ігор і д-р Любомира Коцур — $25; д-р Софія Парфанович — $10;

Маунт Плезант: Д-р Каменецький Ігор — $10;

Оук Парк: Захарків Степан і Ірена — $20 (63, 64);

Понтіяк: Д-р Ярослав Грушка — $25; д-р Марущак Теодор — $20 (63, 64);

Сагінау: Когут Володимир — $10 (65);

Роял Оук: Лозинський Михайло — $25;

Роузвилл: Човник Йосиф — $10;

Ст. Клер Шор: Василь і Текля Довгань — $20 (63);

Савт Гейт: Корчак Александер — $10;

Воррен: По $50: Дрогомирецька Анна, Дужий Ярослав, Лаш Іван, Лаврин Микола; По $ 20: Коноплада Ярослав і Галя, Турянський Евген (63, 64), Скрипакевич Степан і Ярослава (63, 64); По $10: Бараник Роман (63), Гундич Теодозій (63), Івасюк Корнел, Калимон Іван, Колодзин Василь, д-р Конюх Петро, Лісікевич Адам, Волощук Дмитро;

Вудленд: Лукасевич Микола — $2;

Ваидот: Калинич Михайло — $10.

МІННЕСОТА

Фергус Фоллс: Д-р Павлишин Юліян — $10;

Гіббінг: Інж. Юрчишин Д. — $10;

Мелроуз: Д-р Голіян Володимир — $20 (63, 64);

Міннеаполіс: УККА - Відділ — $280; По $10: „ПРОВИДІННЯ" — Відділ ч 134. Союз Українок Америки — Відділ ч 16, Українська Православна Церква св. Михаїла (о. д-р Володимир Левицький), О.Д.В.У. — Відділ ч. 32, О.О.Ч.С.У. — Відділ ч. 19; Н. П. — $105; Ванаш Петро — $40 (61,62,63,64); По $25: д-р Анастазієвський Володимир, Яцько Олександер, д-р Данилюк Михайло, Янковський Дмитро і Тетяна, Процай Марія і Антін, Маренин Юрій Богослав і Галя,; По $20: Венцаь-Карпяк Олена (62,63), Мандибура Дмитро (63, 64). Інж. Петрівський Данило (63, 64); По $15: Дербуш Микола д-р Дорощак Іван, Кучварський Степан; По $12.50: Гносвий Анатоль, Гносвий Михайло; $11 — Вакіряк Іван; По $10: Хабін Дмитро, Данилюк Оксана, Дербуш Марія, Гайва Петро Гуцал Богдан, Гуцал Катерина, Івкевич Дмитро, Іваськевич Михайло, Єрмоленко Сергій, Карпяк Ярослав, Ковалів Йосип Кулик Петро,Лісович Володимир і Ія, Луців Славомир і Іванна, проф. Луців Теодор, Перчишин Люба, Петренко Семен. Пригар Іван, Пишко Петро (65), Шаповал Михайло, Шолуха Марія, Семенюк Антін, Таратула Іван, Тоцький Семен (63). Титканич В., Вітрик Павло, Вовчик Михайло; По $5: Бунегра Василь, Черпалович Елизавета;

Ст. Пол: Проф. Олександер Грановський — $25; Петров Олексій — $20; По $10: проф. Анастазієвський Микола, Білецький Володимир, Ґреґорет Любомира, Тихан Василь. д-р інж. Тисовський Стефан; Чигрин Гнат — $5; Вовк Володимир — $1.

МІЗУРІ

Ганнібал: Рущицький Тарас — $10;

Йоплин: Тиньо Іван — $1 (63);

Ст. Чарльз: Інж. Гаврилюк Михайло — 10;

Ст. Луї: По $10 — д-р Храпливий Зеновій, Ґардиґайло М., Ілечко Дмитро, д-р і пані Запорощенко М., д-р Свищук Юрій і Христина, Струк Роман.

НЕБРАСКА

Линколн: Українсько - Американська Громада — Відділ УККА — $20 (63, 64);

Омага: По$20 — Івасик Мирослав (Мирон) (64,65) д-р Яськів Роман і Лукія (63,64), Черко Лаврин (63,64). д-р Винницький Ярослав (64, 65); По $ 10: Українсько - Американська Громада, УНСоюз — Відділ ч. 354, Т-во „Згода". Ванас Степан, Волобаш Семен, Хмура Степан, Добровольський Григорій (63), Гричка Василь, Грицьо Дмитро (62), Клячинська Марія (62), Костів Іван, Столярський Володимир, Вайшиш Павло, Війтик Дмитро.

НЕВАДА

Рено: Турчин Петро — $25.

НЮ ГЕМПШИР

Бедфорд: Шуфлят Микола — $10;

Манчестер: По $10 — Беднарчук Атанас і Олена, Буцяк Олекса і Марія, Кухар Петро, Німець Павло, Сердюк Володимир, Шиманський Петро,

НЮ ДЖЕРЗІ

Баптиставн: Яків Пастух — $10;

Байон: Д-р Степан Ничай — $25; Михайло Волошин — $20 (63,64); Іван Свищук — $10;

Белмар: Степан Когут — $20 (63,64);

Блюмфилд: Д-р Богдан Шебунчак — $25; д-р Роман Кисілевський — $20 (63, 64); Іван Піскор — $2;

Баунд Брук: Дол. 10: Архиеп. Мстислав (65), Михайло і Марія Сірман;

Кемден: СУК „ПРОВИДІННЯ" — Відділ ч. 52 — $10 (63); Лідія Калащнюк — $20 (63,64); По $10: Іван Бодревич, Тарас Галушка, Петро Кріль, Ілько Паліўчук, Стефан Панасюк, Микола Римчук, Михайло Ромах, Микола Ромах, Микола Рудницький, Іван Строчан, Станислав Завойський;

Картерет: ООЧСУ — Відділ ч. 9 — $10; Михайло Микула — $35 (65); Евген Вадяк — $10;

Седар Гров: Василь і Пелагія Кучкуда — $20; Мирослав Раковський — $10;

Седар Кноллс: Юрій Богославець — $20 (63,64); Іван Івашко — $20 (64, 65); Степан Візниця — $20 (64,65); Дол. 10: Микола Вура (63), Юліян Філь (63), Петро Галатій, Петро Вох, Петро Зятик;

Циннамінсон: Олександер Корнієнко — $25;

Кларк: Юрій Суховерський — $10;

Кліфтон: Константин Кузьменко — $25; Франко Вірстюк — $20 (63, 64); Дол 10: Петро Головачук (63), Осип Головацький, Петро Ямняк, Модест Кливак, Юліян Котляр, Володимир Новацький, Михайло Озимко, Володимир Позначівський (63); Дол. 5: Іван Доброскок, Іван Ладичка, Антін Микич (63);

Кренбері: М. Отрок — $10;

Кренфорд: Д-р Петро Грицак — $50; інж. Дамян Кордуба — $20 (63, 64); проф. Богдан Загайкевич — $10;

Дунеллен: Франко Літовинський — $10; Антін Захарчук — $5;

Іст Орендж: Йосиф Білоган — $25;

Едісон: Інж. Ярослав і Ярослава Букачевські — $50 (65); Дол. 10: Михайлина Букачівська (65), Василь і Дарія Гусар. Іван Підгайний, Анна Ратич, Любомир Ратич з родиною, Ростислав Ратич;

Елизабет: Український Народний Дім — $100; Український Центральний Комітет Об'єдн. Організацій — $15; УНСоюз — Відділ ч. 3 — $10; $50: Володимир і Розалія Бойчук, д-р Роман Граб, Роман і Анна Слободян; Сухорський Михайло — $25; Григорій і Ернестина Українські — $20; По $15: Левицький Михайло, Пінковський Мирон, Слободян Данило (65); По $10: Іван Боднар, Михайло Хитра, Павло Крат, Василь Дмитришин, Теодор Федун, Василь Головінський, Лев Гусак, Михайло Іванців, Іван Яцусь, Теодор Юрчак, Михайло Юрченко, Валя Калин-Махмет, Степан Карваш, Семен Каша, Йосип Костеля, Роман Кухта, Петро Кукицяк, Василь Михайлик, Андрій Мицьо, Василь Полюга, Іван Подільчук, Іван Полянський, Андрій і Марія Полевчаки, Л. В. Таранко, Йосафат Вальчик, Ватралик Михайло, Вербний Михайло Микола Волошинович, Іван Воробель, Константин Зелінка: По $5: Володимир Буката, Василь Гнатюк; Дмитро Фортуна — $2; Микола Ільків — $1;

Фар Гиллс: Полина Жуковська — $10;

Фармінгдейл: Володимир Фурсик — $10;

Форт Лі: Осип і Ольга Боба — $20 (62);

Фріголд: $15: Й. Йосиф, Омелян Різник; Гліб Науменко — $10;

Гарфілд: Михайло Косаревич — $20;

Глен Гарднер: Микола Святий — $20 (63, 64);

Гакенсек: Іван Фік — $10;

Гакетставн: Юрій Шавалюк — $15;

Гемптон: Володимир Семенина — $20;

Гайленд Парк: Дмитро Демидюк — $10;

Гіллсайд: $10: Семен Чорномаз, Тарас і Марія Дурбак, Микола Феняк (63), Василь Шмуляк;

Ґрейт Медов: о. Марко Гіль і п. Катря — $ 20;

Гобокен: $10: Василь Чорномор, С. Мельник, Іван Мосевич;

Ірвінгтон: Михайло Василечко — $50 (60, 61, 62, 63, 64); Юрко Торбич — $40 (61,62,63,64); $25: Микола і Каролина Бойко, д-р Ілля Карапінка, д-р Юрій Карапінка, Іван Луків; $20: Мирослав Дереш (63,64), Юліян і Ольга Духнич, мґр. Адам Гординський (63,64), Василь і Наталія Єреґа (63,64), д-р Володимир Комаринський (62,63), Пащак Василь (61,62), Микола Семанишин (63, 64); Іван Вацлавський — $15; По $10: Ярослав Гайвас, Теодор Кар, Юрій Дутка, Степан Гук, К. Г., Михайло Кіндратчук (63),д-р Юрій Кононів, Іван Кульчицький, Степан Курнявка, Юліян Лещинський (63), Михайло Лозинський, Наталія Рущицька-Парубчак (63), Дмитро Парубчак 63), Микола Попович, Михайло Пилипчук, Богдан Робак, Лонгин Старух (65), Михайло Стиранець, Д. Т.; інж. Тарас і Марія Дурбак.

Джексан: Микола Пігула — $25;

Джеймсбург: $10: Богдан Цимбалістий, Петро Пархоцький;

Джерзі Сіті: $10: УНСоюз — Відділ ч. 70, СУК „ПРОВИДІННЯ" Відділ ч. 157, УРСоюз — Відділ ч. 27, Станиця „ПЛАСТ", ООЧСУ Відділ ч. 12, Т-во „ПРОСВІТА" (63,64), Союз Українок Америки — Відділ ч. 71; Ярослав Ковалишин — $60; Андрій Мазур — $50; Степан Зарічний — $30 (64, 65); По $25: Роман і Люба Галібей, Володимир Кух, Петронеля і Іван Микитюк, Н. Н., Михайло Пилипчак, Михайло Семчишин; $20: Володимир Ганчар (63,64), Володимир Онуферко, Михайло Шуль (63,64); $10: Михайло Баран з родиною, Іван Барна, Степан Білик, Тимко Бойко, Василь Вредун, Григорій Бура, Ігнат Вичинський, Іван Цегельницький, Осип Чіко, Іван Чапляк, Василь Челяк, Юлія Думанська (63). Дмитро Дидик, Микола Дзядів, Степан Гриця. Григорій Явний, Михайло Гайдюк,, Василь Гаврилюк Василь Гева, Микола Горішний, Йосип Гус, Григорій Ілечко, Ярослав Іваницький, Мирон Яцусь, Денис Каледа, Іван Клапко, Маркіян Коц (65), Франц Колодій, Юрій Колодій, Петро Костик, д-р Евген Котик, Степан Леуш, Михайло Лішнянський. Григорій Лосянович, Богдан Лисак, Михайло Лисак, Василь Литвинка, Антін Малюца (63), Стефан Максимчук, Степан Максимяк, Марія Малик, Сильвестер Мартюк, Самуїл Мухин. Степан Микулишин, Степан Микитюк, д-р Іван Новаківський. Іван і Марія Нинка, Степан Островський, Петро Палка Антін Пелло, Микола Петришин, Кирило Піддубчишин, Віктор і Василь Полегенький, Володимир Попович, Василь Садівник, проф. Павло Савчук, Володимир Семеґен, Константин Северин, Антін Шаран, Діонис Смотрич, Зенон Снилик, Григорій Ступка. Ілля Шуплят, Дмитро Шпак, Микола Швець, Петро Такой, Михайло і Ольга Тарапацькі, Йосиф Терлецький, Ярослав Вацяк, проф. Александер і Юлія Ващук, Петро Вашинський. Володимир Величковський, Іван Вірт, Дмитро Вох, Михайло Жук, Василь Жуковський, Лев Зиман (65); $5: Ксеня Варна, Михайло Бобер, Клюб, Марія Челяк, Стефан і Матрона Ференц, Петро Гавелко, Юрій Кріль, Ольга Квасниця Анастазія Тизьо; Іван і Катерина Лашок — $2;

Лейквуд: Дмитро Галушка — $25;

Лінден: Богдан Голда — $20; Іван Іваник — $15; $10: Михайло Цьок, Василь Дійчук, Михайло Гнацьо, проф Михайло Васьків (63), Ярослав Закаляк;

Літтл Фоллс: Степан Сорочинський — $10;

Лівінгстон: Василь і Оксана Мізь — $20; $10: Іван Галій, Маріян Волойчук;

Ліндгарст: Микола Заяць — $10;

Матаван: Анастазія Соколовська — $50 (60,61,62,63,64);

Мейплвуд: Проф. Андрій Дзедзик — $30 (62,63,64); д-р Юрій і п. Люба Стефанівські — $25; $10: інж. Ярослав Вігун, Філімончук Антін, А. Р. Слоневський;

Менвил: $10: Стефанія Гаврилюк, Полагіцький Александер; Василь Бойко — $3;

Мейвуд: Володимир Мизак — $20 (63,64);

Метачен: Анна Михайлова — $5;

Мідлтавн: Михайло Романович — $10;

Мідлсекс: Денис Стахів — $10;

Морставн: Д-р Орест Павлюк — $25;

Натли: Д-р Евген Грабарчук — $50;

Нюарк: Союз Українок Америки — Відділ ч. 28 — $20 (63, 64); Теодор Подоба — $100 (1955 - 1964); $50: д-р Володимир Гук (63,64), д-р Богдан Олесницький; проф. Теодозій Каськів — $45 (63,64,65); $25: В. Я., О. К., Г. Лозенко, д-р Степан Ворох, д-р Микола Терлецький; $20 д-р Лев Голінатий (63, 64), Тома Кордуба (63, 64), Володимир Лобур, Микола Оберишин (63, 64), Василь Палащук (64, 65), Ольга Салюк (63,64), Ярослав Ткач (63,64), $10: д-р Осип Андрушків Дмитро Бобиляк, Дмитро Богданський, Володимир Березяк. д-р Анна Хоркава, Петро Чап, д-р Микола Чировський, Матвій і Марта Чолій, Семен Фецович, Петро Гузовський, Микола Головай (63), Іван Городиський, Іван Іванчук, Юлія Клим Петро Кулиняк, Юрій Кисілевський, Павлина Левицька, Володимир Левицький, Іван Левчанин, Семен Маґаляс, Василь і Стефанія Манько, Михайло Матіяш, Евген і Галина Обаранець, д-р Богдан Панчук, Володимир Паракиц, д-р Ізидор Пасічинський, інж. Михайло Поточняк, інж. Любомир Савойча, Андрій Стецишин, Микола Стецьків, Богдан Стефанович, Володимир Таланчук, Омелян Твардовський, Павло Заблоцький, Микола Зайцев; Степан Макар — $5;

Ню Брунсвік: ООЧСУ — Відділ ч. 33 — $10; Відділ ч. 65 Союзу Українок Америки — $10; Денис Беднарський — $50; Павло Попів — $40 (59,60,61,62); Володимир і Цецилія Дибайло — $25; $20: В. Везсонів (63,64), Михайло Луцик(64, 65), Порфірій Панкевич; $10: Михайло Білас, Т. Бутрей, Омелян і Евгенія Цісик, Петро Довбачук, Мирон Гатала, (63), Мирон Грамяк, Ярослав Гусар, А. Кріль, П. Лобинський, Г. Лонишин, С. Мельничук, Михайло Мостовий, Микола Ровенко, Роман Старожитник, Северин, Старожитник, проф. Микола Степаненко (63), Володимир Стойко, Богдан Тарнавський. Юліян Тарнавський, Павло Савка, мґр. Михайло і Марія Стефанія, Дамян і Лідія Ґеча, Йосиф Ярема, Володимир Цяпа;

Олдбрідж: Й. Купчинський — $10;

Парсиппани: Богдан Лукашевський — $20; Вячеслав А. Цетенко — $10; Китти Царук — $8;

Пассейк: У.К.К.А. — Відділ — $160; Організація Оборони Лемківщини — $25 (63, 64), УНСоюз — Відділ ч. 42 — $20, „Самопоміч" — Відділ $10 (65); Українська Централя — $10; д-р Борис Филипчак — $50; о. Микола Притуляк — $25; $10: о. Степан Віляк, о. Теодор Форостій (63),д-р Лев Яцикевич (63), Іван Хомко, Григорій Кузьма (63), інж. Зенон Леґедза, Микола Муравський, Назар Михайлишин (63), Іван Рудакевич, Григорій Сало (63), Андрій Загребельний; С. Бабірад — 1;

Петерсон: $10: Петро Королишин, Юрій Лукащук, Степан Сасовський;

Перт Амбой: Союз Українок Америки — Відділ ч. 67 — $20 (63,64); ООЧСУ Відділ ч. 23 — $10; По $10: Степан Грабар (65), Іван Шанда; Лука Циктор (старш.) — $2 (63); Іван Чабрак — $1;

Плейнфілд: В. Яровенко — $25;

Прінстон: Д-р Теодозій Самотулка — $10;

Філісбурґ: Михайло Допілка — $20 (63, 64);

Равей: Анатоль Вовк — $20 (63,64); $10: Богдан Турко, Іван Васильців (63);

Рарітан: Микола Попадюк — $1;

Розелл: Богдан Федик — $10;

Рутерфорд: $10: Панство Гаурус, інж. Олег Склепкевич;

Сомерсет: Йосиф Малецький — $10; проф. Микола Степаненко — $10;

Савт Орендж: Іван Романишин — $25; $10: Роман Андрушків, Дарія Турянська,, Іван Турянський;

Спрінгфілд: Микола Бойчук — $100;

Трентон: $20: ОДВУ — Відділ ч. 25 (63,64), УНСоюз — Відділ ч. 245; $10: СУК „ПРОВИДІННЯ" Відділ ч. 149 „САМОПОМІЧ" Відділ ч. 10, Союз Українок Америки — Відділ ч. 11 (63), СУМА Відділ, Українська Студентська Громада; інж. Дмитро і Дарія Кузик — $25; $20: Любомир Курилко (63,64), Василь Савула (64,65), Михайло Волинець (64, 65); $10: о. Йосиф Атаманюк, о. Теодозій Атаманюк, М. Діденко, Богдан Дубик, Дмитро Федорак, (65), Іван Галик, проф Евген Гец, Ярослав Гафткович, мґр. Роман Ганінчак, Григорій Глушок, Олекса Яремишин, Филимон Калитчук, Василь Коцопей, д-р Богдан Корчмарик, д-р Володимир Коропей. Микола Косович, мґр. Богдан Ковшевич, Михайло Мартиненко, Антін Обухівський, інж. Мирон Осадца, Сильвестер Петруняк, Іван Самокішин, д-р Теодозій Сендзік, Максим Скорупський, Яків Струк (63), Василь Сидор, Михайло Шинкарчук, інж. Микола Тарасюк, Григорій Великорідько, Петро Вулат (62); $5: Любомир Онишкевич, Іван Понятишин; Стефан Кухлевський — $2;

Юніон: $25: Степан Попадюк, Іван і Ірина Солтиківські; Анна і Іван Настюк — $20 (63,64); Василь Солтиківський — $10; Микола Буряк — $5;

Юніон Сіті: Василь Жуковець — $10;

Віговкен: Д-р Осип Любчак — $30 (63);

Віппані: СУК „ПРОВИДІННЯ" — Відділ ч. 43 — $10; Василь Осадчук — $20 (64,65); $10: Михайло Брунька, Володимир Дуб, Лука Гураль, Петро Вох (63);

Вортон: $10: Теодор Сюшко, Алекс Василенко;

Вудбайн: Н. Д. — $20;

Вудбрідж: Алекс і Анна Ревуцькі — $2;

НЮ ЙОРК

Олбані: $10 — Михайло Герец.

Алеґені: $30 — Д-р Богдан С. Томків (62,63,64).

Олмонд: $10 — Дмитро Січ.

Амстердам: Братство св. Миколая — $10, ОбВУА — Відділ — $10; ООЧСУ, Відділ 15 — $10, Пласт -Прият -Станиця — $10, Сестрицтво Пр. Д. Марії - при Церкві св. Миколая — $10, С.У.А. Відділ 19 — $10, Укр. Амер. Горож. Клюб — $25, УНС 266 Відділ (Т-во ім. І. Франка) — $10. $30 — Іван Коваль (61,62,63). $20 — Олекса Зиглевич (63,64). $15 — Мирон Комар. $10: — Роман Бабала, Іван Бабій, Мирон Базар, Осип Базарницький, Витовт Боднар, Ярослав Вулик, Теодор Федаш, Іван Фурда, Симеон Гнатківський, Юрій Грицай, Василь і Ольга Гупаловські, Григорій Ільницький, Василь Ільницький, Василь Яремишин, Мирослав Юрчук, Іван Камінський, Семен Когут, Мирон Кривулич, інж. Тимотей Лаба, о. Лев Ліщинський, Іван Мандро, Петро Мажак, Н. Н., Богдан Наугольник, Дмитро Олійник, Іван Пастернак, Осип Пащак, Ярослав Римар, Дмитро Римарук, Василь Селедець, Іван Семчук, Касіян Семчук, Кость Стефінів, Мирон Свідерський, Василь і Марія Труфин, Володимир Варшона. $5: — Михайло Бабяк, Павло Цюпка, Ева Федишин,, Степан Гребінчак, Іван Гриців, д-р Теодор Кокорудз, Ярослав Михальчишин, Михайло Могила, Петро Підлиський, Василь Перець Олекса Пристай, Пилип Сомик, Антін Шийка Іван Шведаченко. $2: — Василь Барабаш, Роман Корункевич, Юстин Кожух, Григорій Медвідь, Матвій Мелешко, Василь Папура, Тимофій Пушкар, Михайло Мисак, Марта Паращак, І. ван Статіна, Антін Теплий. $1: — Володимир Макаровський, Василь Мельник, Василь Михайлюк, Анна Михальчишин, Катерина Перець. Марія Сайсик, Михайлина Ситник, Михайло Ситник, Лев Вітковський.

Оборн: $10 — Омелян Білинський, Роман Богасць Петро Воммерсбах, Василь Чеканський, Михайло Фіґо, Василь Гонза, Григорій Гавришків, Іван Гладун, Степан Гусяк, Михайло Яхвяк, Ярослав Коваль Григорій Ковальчик, Ярослав Куць, Мирон Кушнір, Степан Киньо, Михайло Латанишин, Роман Лемчак, Василь Майовський Степан Найда, о. Василь Осташ (65), Михайло Пінчак, Павло Пироганич, Андрій Роčій, Григорій Сачек, Василь Троцюк, Іван Весоловський; $5 — Григорій Балишак, Расиль Костик, Стефан Стефанів, Василь Стриганин, Іван Торус; $2 — Степан Балишак, Іван Король, Гаврило Мільчаковський.

Бінгемптон: ООЧСУ — 13 Відділ — $10 (63), „ПРОВИДІННЯ" — 190 Відділ — $10 (63). $20 — Іван Хомищак (63,64). $15 — Михайло Захарків. $10: Стефанія Бедрило, Осип Демчук, проф. Володимир Феданків, мґр. Василь Гірний, Дмитро, Кецман, Іван Корчинський, Остап Коропей, Пилип Пиріг, Іван Рожко, о. Севастіян Соболь, ЧСВВ., Володимир Б. Шембель, Іван Шмирко. $5: — Михайло Чебіняк, Осип Клочаний; УККА — Відділ — $25.

Бофало: Б-во к. Вояків І Д. УНА — $10 (62), ООЧСУ 22 Відд. — $10 (62); СУА, 49. Відд. — 10 ; Український Народний Дім „Дніпро" — $20 (62); д-р Евген і Неоніля Стецьків — $50; $40 — Кондрат Манько (60 - 63); По $30 — Іван Іскало (62-64), інж. Александер Криницький (62-64), інж. Василь Потішко (62-64), Стефан Шишка (62-64); $25 — інж. Гнат і Еріка Меґіль; По $20 — проф. Олександер і Оксана Бережницькі (64. 65), Володимир Демків (63, 64), Федір Іскало (63, 64), Михайло Мохнач (64, 65), д-р Теодор Парфанович, Михайло Проценко (63, 64), д-р Нестор Процик, дир. Платон Русинко (62. 63), д-р Роман Топольницький (63, 64); По $10 — інж. Микола Зарицький, Петро Бендига, Ольга Бесараб, Любомир Везкоровайний, Ілля Вула, Юліян Бурда, Іван Чинчик, Петро Дарійчук, Богдан Дусанівський, Степан Душейко, інж. Корнель і Емілія Дзюби, Володимир Ганицький, Іван Гаврилюк (62), Іван Голобут, Іван Горбачук, Михайло Грінь, Ярослав Гулик, Іван Коман, Роман Конотопський, д-р Всеволод Коритник, Юліян Роман Коссовський, Петро Коваль, Василь Коваль. проф. Григорій Козак,, д-р Михайло Лоза, Євген Луковський, Дмитро Мацьків, Василь і Анна Макух, Михайло Мандзій. Юхим Мельницький, Богдан Мороз (62), Маріян Морозевич, Василь Михалюк молод. (63), Семен Незнаний, інж. Євген Олексій, Петро і Ірена Остапчук (62), Григорій П., Ілярій Папуга, Іван Пастернак (62), інж. Богдан Пашковський, Гнат Піхончик, інж. Михайло Пікас, Дмитро Пітулай, Василь Пристайко (63), Ярослав Пришляк, Теодозій Пришляк, Петро Пугач, Василь Райца, Василь Реґула, д-р Богданна Салабан, Михайло і Оксана Салдит, ген. Петро і Анна Самутин, Михайло Савуляк, Мирон Сенів (63), Іван Сікорський, Оксана Скібняк. Микола Скробало, інж. Іван Слободян, Ольга Слотюк-Серветник, Микола Снайчук (62), Теодозій і Олександра Ставничі. Олександер Супрунович, Ольга Шипилява, Тарас Шипилявий, Степан Шипилявий, Михайло Вашпурак, Андрій Войчак, Юрій Войчак, Роман Войчак, Іван Вороняк, проф. Осип Залеський, Михайло Значко.

По $5 — Дмитро Адамський, Василь Андрійчук, Іван Гнатишин. Андрій Кравчук. Андрій Кривий, Іван Панченко (63), Петро Пасєчнік, Степан Попадюк, Гринь Самардак,, Григорій Собейко (63), Йосип Тарчанин; По $3 — Адам Вараник, Іван Біловус; По $2 — Анна Бліц, Степан Боднар, Михайло і Катерина Паньків (63), Микола Рокоцький, Степан Самардак (63), Фран Смерка, Софія Стадник, Стефан Завіський; По $1 — Олекса Беркич, Олена Михайлюк, Тетяна Самардак.

Болтон Лендінг: $25 — Степан Хомяк.

Даглестон: $10 — Іван Йовик.

Данкірк: $10 — Юрій Коритко, Лев Ломиш.

Деннемора: $50 — Андрій і Марія Педа

Гадзон: УНС. Відділ 477 (Б-во св. Йосафата) — $10.

Геркімер: $2 — Матвій Політило.

Гіксвіл: $10 — Дмитро Зеґрай, А. Злонкевич; $5 — Михайло Свінчук.

Гастінгс ан Гадзон: $10 — Роман Мороз; По $5 — Григорій Мурин, Андрій Вовк.

Гопвел Джанкен: $10 — Андрій Королик.

Джансон Сіті: УККА, Відділ — $25.18 (решта з каси Відділу) $12 — Тадей Вацик; По $10 — Іван Бараник (63), Петро Добрянський, Ірина Іванонько, Василь Іванонько, Дмитро Яремчук, Іван Левкович (63).

Джансвіл: $25 — Михайло Рапач.

Коговз: СУА, 34 Відділ — $10; По $20 — Михайло Кухар (61, 62), Роман Мацюк, мол. (63, 64), Іван Ротко (62, 64); По $10 — Михайло Апостол (62), Юліян Бачинський, Осип Дзямба, Василь Ґоґоша (63), Петро Ґураш, Роман Галькевич (63), Іван Крушельницький, Григорій Недільський, Микола Павлів, Василь Сташко.

Лякавана: $20 — Дмитро Джек (63, 64).

Лейк Моґіген: $25 — д-р інж. Лубомир Т. Романків.

Линбрук: $10 — Микола Кравчук.

Маспет: $10 — Самуїл Ровдич.

Мілд Виледж: $5 — Филип Савчук.

Могавк: $15 — Олекса і Анастазія Ангел; $10 — Анна Брикайло.

Нюбурґ: $10 — Вол. Періґ.

Наяґра Фолс: $10 — Зенон і Надія Гадзевич (63).

Овлен: $25 — І. Скробач; По $10 — Марія Кружинська, Григорій Романенко.

Плейнвіл: $25 — Гілярій Зарицький.

Плейтсбурґ: $35 — д-р Богдан і Марія Романенчук.

Понт Едді: $10 — І. Варан.

Пукіпсі: По $10 — Орест Бедрій, Степан Верник, Андрій Ґерило, Павло Кузьма, д-р Володимир Ленець, д-р Богдан Мриц, Теафіль Остапюк.

Рачестер: УККА, Відділ — $50; ДОВРУС, Відділ — $10; ОДВУ, 20 Відділ — $20 (63, 64); Організація Оборони Лемківщини, 17 Відділ — $10; Пласт. Станиця — $10; Провидіння 225 Відділ — $10; Рідна Школа, Кружок — $10; СУА, 47 Відділ ім. Лесі Українки — $10, СУМА, Осередок — $10; „Сурма", Хор — $10; Т-во Сприяння УНРаді, Відділ — $10; Український Золотий Хрест, 18 Відділ — $10, Укр. Кат. Парохія св. Йосафата — $25; Укр. Клюб (Вест Сайд) — $15; Укр. Кред. Спілка — $25; УНДСоюз, Відділ — $10; УРСоюз, Відділ 244 ім. М. Драгоманова — $10; $40 — Михайло Колодій (61, 62, 63. 64); $35 — мґр Мирослав і Марія Козловські (63, 64); $30 — Петро Стадник (62, 63, 64); $25 — д-р Іван Жовнірович; По $20 — Олена Харамбура (63, 64), о. Степан А. Чомко (64, 65). Роман і Любов Домбчевські (63, 64), д-р Кирило Годованець (64, 65), мґр Александер Грабар (63, 64), Іван Костій (61, 62), Михайло Крижанівський (63, 64), Петро Лещишин (64, 65), Лука Несторович (63, 64), Любомир Шміґель ((65, 66), Андрій Кецко (63, 64);

По $10 — адв. В. Андрушин, Осип Бадинський, Осип Баран, Микола Бараняк, Юлія Белей, Володимир Біловус, Юрій Беберський, Александер Бойко, Степан Бутан, д-р Євген Цегельський, Андрій Харамбура, Олександер Харченко, Володимир Цюга, Нестор Червінський, о. прот. Микола Чернявський, Василь Дідо. Нестор Галуцький, Микола Гудзоватий, інж. Константин і Наталія Ґуран, проф. Микола Гадзінський, Орест Гафткович, Павло Гаріс, інж. Роман Гавриляк, інж. Володимир Гавриляк, Роман Гладун (65), Микола Якимишин, Микола Єйна, Анна Капітан, д-р Дмитро Капітан, Іван Клодзінський, д-р Марія Фіґоль-Кознарська, Степан Кобилецький, Володимир Кольцьо, Теодор Королишин, Микола Костинюк, Ярослав Котлярчук, Іван Крамарчук (65), Євген Кулик, Михайло Кулик, Михайло Лялька, Григорій Лазиренко, інж. Юрій Левицький. Іван Лучканич, Дмитро Максимів, Ольга Малинівська, Михайло Малинівський, д-р Михайло Мандзик, Іван Олексин, д-р Володимир Мотика, Кондрат Палій, адв. Володимир Палкей. Стефан Павлишин, Михайлина Пилипець, Василь Плютас, Ярослав Погорецький, Роман Пристай, Василь Пилишенко, Тетяна Ріджвей, Роберт Шереліс, Григорій Шміґель, Василь Шот. Люба Шот, Константин Шевчук, Ростислав Шутер, Володимир Тарнавський, інж. Петро Твердохліб, Мирослав Тицький, д-р Осип Тимочко, інж. Григорій і Ірина Волянські, Дмитро Висоцький, Михайло Зарецький, Святослав Зобнів; $5 — Михайло Бабій; По $2 — Я. Андріїв, Михайло Юрків; $1 — Василь Довбуш.

Раслин: $25 — Йосиф Іванів.

Савона: $10 — Петро Бойчук.

Скейтікокі: $10 — д-р Северин Чесниковський.

Скарборов: $10 — Євген Піндичук.

Скенектеді: $25 — Мирон і Іванка Бучаки; $10 — Петро Паращак (63).

Стовни Пойнт: $50 — д-р Роман Лисяк.

Сиракюзи: УККА, Відділ — $25; ОДВУ, Відділ — $10: ООЧСУ, 26 Відділ — $10: Провидіння, 86 Відділ св. Ольги — $10; СУМА, Осередок ім. Базару — $10; Український Золотий Хрест, 52 Відділ — $10; Українське Лікарське Т-во, Відділ — $25; Українська Народня Поміч, 131 Відділ — $10; Український Народний Союз, 39 Відділ (Українська Січ) — $25; Український Рабітничий Союз, Відділ „Київ" — $10 (63), $50 — Микола Ковбаснюк (63, 64); $30 — Микола Павлів (63, 64, Український Робітничий Союз, Відділ „Київ" — $10 (63). $50 — Михайло Бартошик (64, 65), Михайло Волозовський (63, 64), Володимир Бугай (63, 64), Константин Вузько (63, 64), Петро Дадерко (63, 64), Стефан Диник, Онуфрій Грипа (63, 64), Микола Гайдук (63, 64), Марта Гапій (62, 63), Степан Грицик (63, 64), Михайло Качмар (63, 64), Стефан Купровський (63, 64), мґр Мирон Кузьма (63, 64), Василь Лебідь (63, 64), Дмитро Лозинський (63, 64), Василь Майкович (63, 64), Іван Пігуляк (63, 64), Микола Проскуренко (63, 64), Володимир Ревюк (63, 64), Ірина Рубич (63, 64), мґр Михайло Рубич (63, 64), Яків Сененко, Андрій Стурик (63, 64), Григорій Свєнціцький, Стефан Шпак (63, 64), Євген Тишко, Осип Зачкевич (63, 64), Михайло Зарічний (63, 64), Степан Жмур (63, 64); $10 — Т. Александрович (63), інж. Марко Бачинський, Григорій Вазар, Євген Вішко, Тома Боцонь, Микола Вогайчук, д-р Микола Юрій Вогатюк, Василь Будзяк, Іван Бурак, Олександер Хомяк, Іван Дановський, Петро Ділай, Володимир Дмитришин, Андрій Динька, Ярослав Динька,, Іван Дитюк, Михайло Фанок, Михайло Фарботник, Богдан Федорович, Василь Фенцор, інж. Теодор Фраціян, Лука Гец, Микола Годжак, інж. Осип Гапій, Андрій Гірняк, Іван Голиборода, Іван Горбатий, Ілля Городецький, Омелян Граб, Михайло Гречко, Трохим Гринців, Павло Гриник, Теодор Іванів (63), Михайло Якім, Теодор Ярема, д-р Євгенія Єршківська, Миколо Єршківський, Зеновій Євчук, Ілля і Текля Каменюк, Павло Карпишин, полк. Юрій Ківерчук, д-р В. Кміцикевич, Михайло Когут, Ілля Комановський, Микола Королишин, Анастазія Костів, Олександер Коваль, інж. Григорій Коваленко, Володимир Кравс, проф. Олександер Кравченко, Олексій Кравець, Петро Кравець, Стефан Кравс, Дмитро Круль, Олекса Кунцьо (63), Анна і Богдан Курилко (65), Іван Луцак (63), Стефан Луцак, Михайло Лучин, Петро Лиховіт, Петро Мацько, Дмитро Майкович, Іван Макосій, Евстахій Машталір, Ілько Мазурик, Володимир Мельничук, Теодор Мельник, Зеновій Мягкий, Ілько Миґдаль, Іван Миколаєвич, Олекса Минько, Михайло Назаренко, Володимир Новий, Теодор Никула, Дмитро Олар, Григорій Орендаренко, Тадей Онишкевич, (63), Михайло Пастушанчин, Василь Петрів, Ніна Петриченко, Михайло Петришин, Павло Пічкур, Григорій Пікулецький, д-р Іван Попадюк, Остап Прибила, Степан Пилипишин, Іван Піндус, Степан Рекуляк, інж. Іван Романюк (66), Марія Рожицька, Осип Руцький, Іван Саваленко, о. декан Василь Середович, Іван Слонський, Володимир Спісак, Іван Старейкий, Анатолій Сторож, Михайло Стурик, інж. Мирон Сидорович, інж. Роман Шаран, Іван Щербаневич, Олекса Шевчук, Олекса Шмокалюк, Іван Шушняк, мол., інж. Богдан і Христина Шипиляві, Тимко Шоробура, Ярослав Трач, Тихон Трускало, Гавриїл Туркевич, Іван Тимчій, Богдан Тимяк, Микола Тимків, Михайлина Величко, Дмитро Винарчик, мґр Євген Вертелецький, Осип Вертишин, Іван Волошин, Михайло і Анна Вовк, Степан Вовк, Василь Возняк, д-р Микола Врублевський (63), Василь Жмур; По $5: Петро Неревко, Демко Матвійчук, Андрій Павелко, о. прот. Олексій Потульницький, Андрій Вавелко; $2 — Ігор Таращенко.

Тілс: $25 — д-р Олег і Людмила Волянські.

Трой: УККА, Відділ — $25; Провидіння, 194 Відділ — $10; Республіканська Партія, Гол. кватира — $50; Український Народний Союз, 191 Відділ, (Б-во св. Миколая) — $10; По $25 — Іван Байляк, Василь Колодій; $20 — Петро Тарнавський (63, 64); $15 — Микола Гаврилюк; По $10 — Микола Бобеляк, Микола Бобинчак, Василь Боднар, Михайло Хомич, Онуфрій Хомич, Дмитро Хорват, Іван Дмитрук, Лука Дмитерко, о. Володимир Довгович, ред. Іван Дурбак, Василь Дзюба, Василь Федусів, Михайло Філь, Микола Філь, Семен Гарат, Лев Гоп, Стефан Юдка, Василь Клим, Володимир Клим, Василь Коцур, Стефан Коновальчук, Михайло Коргун, Михайло Костів, Іван Крушельницький, Антін Лукачат, Євген Наболотний, Григорій Нагумик, Михайло Нагумяк, Василь Опар, Василь Роман, Михайло Романишин, Онуфрій Славич, Володимир Скотницький, Антін Сович, Михайло Сушко, Володимир Терновий, Іван Ткач, Іван Удич, Іван Жеребинський; $1 — Павло Качмар.

Ютика: — УККА, Відділ — $25; Б-во к. Вояків І Див. УНА, Станиця — $10; Союз Українок Америки, Відділ 57 — $25; СУМА, Осередок ім. Ю. Липи — $10; Українська Бесіда — $10; УНСоюз, Відділ 484 ім. Т. Шевченка — $10; $25 — д-р Богдан Гарбовський; $20 — Лев Кокодинський (63, 64), Ярослав Линтей, д-р Антін Процьків (63, 64); По $10 — Іван Векерський, Віктор Вігун, Микола Худик, Іван Чорний, Михайло Дмитрик, Марко Фалинський, Григорій Галан, Микола Ґотман, Петро Громів, Стефан і Осипа Гуцал, Володимир Івасів, Роман Яцків, Ярослав Яцковський, інж. Петро Ярмак, Богдан Кізин, д-р Володимир Когутяк, Михайло Козар, Володимир Кропельницький, Осип і Володимира Ліщинські, Василь Рабарський, Теодор Семеняк, о. Богдан і Володимира Симк, Ярослава Томич, Володимир Запаранюк,; $8 — Теодор Тимінський; $1 — Мартин Романів.

Вотервліт: Жіноча Секція Українського Горожанського Клюбу — $10; УНСоюз, 13 Відділ (Б-во св. Миколая) — $10 (63); $20 — Антін Білинський; $10 — Станислав Мочульський, $5 — Михайло Заблоцький.

Йонкерс: Організація Оборони Лемківщини — $10; ООЧСУ, 11 Відділ — $10; $50 — д-р Василь Кіналь; $30 — Лев Футала (62, 63, 64); По $25 — д-р Григорій Чвартацький, Володимир Козицький, ред. Василь Мудрий; По $20 — Йосафат Дудар (63, 64), Степан Шульган (63, 64); По $10 — інж. Роман Бобяк, Роман і Оксана Чавс, Степан Гаврилюк, Надія і Роман Карачевські, Василь Коцур, Петро Костенко, Осип Кудрик, проф. Олександер Кулинич, Микола Оленчук, Василь Подоляк, Стефанія Серафим, Михайло Шашкевич, ред. Степан Женецький; По $5 — Софія Гаєвська, Станислава Тарапуцька.

НЮ ЙОРК — МЕТРОПОЛІТАЛЬНЯ ОКРУГА

Амайтвіл: $15 — Дмитро Мазур (збірка на Панахиді).

Асторія: УНСоюз, Відділ 393 (Т-во „Жидачів") — $10; По $25 — Володимир Мартинковський, Василь Пушка (60-64); По $20 — Тиміш Білостоцький (В-во „Вогонь Орлиної Ради"), (63, 64), Василь Коваль (62, 64); По $10 — Степан Благий, Володимир Бородайко, Микола Хоманчук (63), Роман Гойдиш, Діяна і Тарас Керницькі, Мирон Кернага, Маріян Курочка, д-р Олександер Соколишин; По $5 — М. Бабюк, Марта Бородайко.

Байсайд: $10 — Дж. Дайк.

Браєрвуд: $50 — Йосиф Лисогір.

Брендвуд: $5 — Родіон і Ірина Іванчуки.

Бронкс: $120 — Антін Валько (1952-1963); $50 — Ярослав Волошин; $30 — мґр. Іван Базарко (63, 64, 65); По $25 — Омелян і Ірина Скремета; Михайло Ступка, Мирон Залуцький; По $20 — Софія Данилович (63, 64), Касіян Добрянський (64, 65), Ярослав Клим (57, 64); $12 — В. Гошовський, $10 — проф. Володимир Барагура, д-р Роман Боднар, Теодор Халіпа, Микола Черник, Михайло Чорнодольський, Володимир Чорнодольський, Іван Данилович (63), Ярослава Форович, Іван Франко, інж. Орест Гладкий, Василь Іванчишин, д-р Ірина Крамарчук, Павло Вонкевич, Марія Матусів, Іван Рилянський, Ярослав і Анна Салецькі, Михайло Савицький, Тарас Сімків, Онуфрій Смішко, Марія Соболь, Ростислав Соневицький, Микола Стасів, Евфрозина Силенко, Йосафат Турчин, Михайло Венґер, Теодор Витвицький, В. Жовнір, Володислава Кіцюк; По $5 — Анна Федан, Данило і Марія Лукавий.

Бруклин: Центр. Комітет Українських Організацій — Відділ УККА — $10; Провидіння, 32 Відділ (Т-во св. Димитрія) — $20 (63, 64); Провидіння, 197 Відділ — $10; Союз Українок Америки, 21 Відділ — $10; Українська Жіноча Допомогова Організація — $10 (63); УНСоюз, Відділ 184 „Верховина" — $10; УРСоюз, Відділ 82 (Т-во Українські Козаки ім. П. Сагайдачного) — $10 (63); $75 — д-р Ростислав Сочинський (62, 63, 64); $60 — інж. Роман і Лідія Варанські (59-64); По $50 — ред. Володимир і Марія Душник, д-р Богдан Макарушка, д-р Осип Оришкевич, д-р Мирон Любомир Зарицький; $30 — Теодор Барабан (62, 63, 64); По $25 — Євген і Стефанія Гутович, Петро Ікалович, д-р Богдан Коваль, д-р Володимир і Ірина Копач; По $20 — Михайло Войсюк (65), Іван Бульба (65), Григорій Чепак (64-65), Іван Гусяк (63, 64), Іван і Марія Кошарюк, Іван Кушнір (63, 64), Василь Сметанюк (64, 65); По $10 — д-р Юліян Архипів, Василь Бабський, Іван Бандура, Петро Барон (65), Михайло Вігун, Теодор Борис, д-р Віктор і Марія Вих, Дмитро Досяк, Микола Гарматій, Володимир Юркевич, Петро Корейко, Юліян Козяк, Степан Кука, Василь Квасний, Микола Мирко, д-р Іван Новосівський, проф. Іван Паливода, Степан Петричка, Лев Рейнарович, Омелян Рибіцький, д-р Олександер Саноцький, Володимир Семенюк, Михайло і Степанія Слюсар, Мері Шеротски; $5 — Марія Форостина, Стефан Костів, В. Власовський (65), І. Ванковят; $2 — Д. Яворський.

Джексон Гайтс: $30 — адв. Роман Олесницький; По $10 — Осип Бурачок, Павло Червоняк, Богдан Фостяк, Й. і О. Городецькі, Пантелеймон Вербовський; $5 — Степан Скрибайло.

Джемейка: По $10 — Микола Чорний, інж. Іван Гурик, Ольга Михаляк (63, 64).

Елмгарст: По $10 — Євген Данилюк, інж. Анатолій Гудовський, Емілія Корнат, Михайло Побер, Йоахим Вишневецький (65), Іванна Жовнір.

Ельмонт: $10 — Мирон Коблянський.

Ірівіл: $10 — Григорій Шкорута.

Флашинг: $50 — Борис Лотоцький де Веліґост мін., Юліян Ревай; $14.40 — В. Новак (65); По $10 — Андрій і Лілія Іванчук, Володимир Воловодюк; !2 — Марія Сукмановська.

Форест Гілс: $30 — адв. І. Робертс (62, 63, 64); $25 — Евстахій і Марта Ярош, Роман Левицький; $20 — інж. Аполінарій Осадца, Василь Шерей (64, 65); По $10 — Богдан Хонюк, Ізидор і Марія Демчук, Василь Сосяк.

(Закінчення на стор. 4-ій)

До Українського Народного Фонду вплинуло в часі від 1-го квітня до кінця 1964 року

(Продовження зі стор. 3-ої)

Фріпорт: $50 — Мирослав Ломаґа.

Ґлендейл: $10 — Микола Ворона.

Ню Гайд Парк: $10 — Михайло і Марія Турко.

Гемпстед: $20 — Василь Діденко (60, 61); По $10 — Григорій Дран, Юрій Ґураль, Атаназій Сваричевський, Володимир Шпачинський (63), Василь Захарія (65), Володимир Заремба.

Кі Ґарденс: $10 — Андрій Пащук

Сентрал Айсліп: $20 — д-р Роман Кузів (63, 64); $10 — д-р Р. Керницький.

Кайнс Віледж: $10 — інж. Юрій і Христина Навроцькі.

Менгеттен: — Центральні Організації: Наукове Т-во ім. Шевченка — $10 (62); Об'єднання Прихильників Визвольної Боротьби України — $25 (63, 64); Об'єднання Українців Рев. Дем. Переконань — $10; Організація Оборони Чотрьох Свобід України — $100; Союз Українських Купців і Підприємців — $20 (63, 64); Спілка Української Молоді Америки — $25; Т-во Українських Інженерів — $50; Українське Лікарське Т-во Північної Америки $75 (63, 64);

Місцеві Організації: Комітет Об'єднаних У. А. Організацій м. Ню Йорку, Відділ УККА — $100; Комітет поїздки до Вашинґтону (голова д-р Василь Вишиваний, скарбник Михайло Савицький) при К. О. У. А. Організацій Н. Й., Відділ УККА — $1.000 (тисяча); ООЧСУ, 2 Відділ — $20; Провидіння, 1 Відділ (Б-тво св. Михаїла) — $30 (62, 63, 64); Провидіння, 206 Відділ ім. о. М. Шашкевича — $25; СУА, 72 Відділ — $10; СУМА, Осередок ім. ген. Чупринки — $20 (63, 64); Т-во Українських Інженерів, Метр. Відділ — $25; Укр. Кат. Церква св. Юра — $10; Укр. Лікарське Т-во, Метр. Округа — $50; Укр. Народна Поміч, 141 Відділ (Т-во „Перемишль") — $10; УНСоюз, 46 Відділ („Воля") — $10; УНС, 130 Відділ (Б-тво св. Володимира) — $10 (63); УНС, 204 Відділ — $50; УНС, 457 Відділ („Культура") — $10; Укр. Пар Школа св. Юра — $5; $100 — М. Г. (1957 - 66); По $60 — Роман і Марія Кушнір (62, 63, 64), д-р Юрій Кушнір (61 - 64); По $50 — Осип Диба, адв. Іван Флис (63, 64), Петро Ярема, Похоронне Заведення (63), адв. Степан Ярема, Мартин Мелетич (63,64), др Роман Осінчук, д-р Ярослав і д-р Ірина Падох, д-р Юрій Руденський, Віра Шумейко; $40 — Володимир Сушків; По $35 — В. Чупа (63, 64), мґр. Ярослав і Ірина Щербанюки; По $25 — Волтер Вакад, Я. і О. Ґабода, Володимир Юрківський, Дмитро Косович, інж. Мирон і Ярослава Левицькі, Константин Ліщинський, інж. Володимир Маґун, адв. Михайло Пізнак, д-р Микола Сидор, д-р Олександер і Ірина Сушків; По $20 — інж. Юрій і Люба Артимишин, Іван Безручко (64,65), Михайло Дмитренко (64, 65), ред. Роман Ільницький (64,65), мґр. Теодор Качалуба (63, 64), Іван Кершньовський (63, 64), мґр. Евген Лозинський (63, 64), інж. Евген Лициняк (61, 62), Анна Маркевич, Іван і Марія Марусевич (64, 65); По $15 — Ярослав Данилишин, І. Галавай, д-р Василь і Марія Палідвор, д-р Ігор і Наталія Соневицькі, В. Венґер; $12.50 — Стефан Сандович; По $10 — Андрій Ваштевич, Богдан і Марія Береза, інж. Роман Білинський, Теодор Боднар, Богдан і Володимира Хабурські, Іван Демків, Михайло Думка, Атанас Федоляк, Симон Ґерун, Зенон Грачук, Т. Галущинська, Микола Ганущак, адв. Роман Гуглевич, Василь Яськів, Антін Яворський, д-р Володимир Калина, Іван Кефор, Петро Кіра, Пелагія Кісіль, Марія Ківацька, Микола Кізима (62), Юрій Клюфас, мґр. Роман Клюфас, Володимир Книш, Роман Б. Кобрин, Ярослав Коструба, Сильвестер Костик, Параскевія Кучма, Володимир Кукура (65), Олександра Куницька, д-р Мирослав Лабунька (63), Евген Лапчак, радник Богдан і Лідія Ластовецькі, Іван Лазорик, Петро Літинський, проф. Михайло Лисогір, Микола Лопатка, Іван Лозовий, Іван Луцик, Іван Малець (63), Рудольф Мандзій, інж. Лев Мащак, Степан Мельник, інж. Атанас і Евстахія Мілянич (63), Олекса Мотиль, Омелян Мушкевич, Михайло Микитин, Н. Н., В. Ніновський, Михайло Олексів, інж. Володимир і Надія Онишкевич, Мирослава Осідач (65), Павло Пайтра, Василь Пащак, Остап Підгайний, Сильвестер, Процьків, д-р Мирослав Прокоп, Лев Пришляк, Іван Рещетуха, д-р Ярослав Рожанковський, Павло Самсон, Роман Скоробогатий, Василь Сидор, Ф. Щесняк, Володимир Шехович, Тома Шепко, Дмитро Шуль, В. Вальчук (63), Сергій Василів, Корнель Василик, Олексій Забігайло (63), Василь Захарків, Дмитро Залізняк, Олексій Запорожець, проф. Едвард і Дарія Жарські; По $5 — Юліян Драґон, Ольга Ґорська, М. і Н. Якубовські, Іван Керницький, Василь Луцишин, Йосиф Петранівський; По $2 — Константин Малахов, В. і Н. Польхе, С. Савка.

Озон Парк: С.У.А. — 18 Відділ — $10; С.У.А. — 35 Відділ — $10; $30 — о. Любомир Мудрий; По $10 — інж. Володимир Базилевський, Микола Танчак (65).

Реґо Парк: $20 — Стефанія Жуковська (63, 64), По $10 — Осип Коршовський, Іван Мокрівський.

Річмонд Гіл: $20 — Інж. Юрій і Марина Зеленські; $10 — Леонід Пахолюк.

Ріджвуд: $110 — Микола Яремко; $20 — Андрій Терещенко (63, 64); $10 — Петро Матичак.

Стейтен Айленд: $50 — Юлія Костецька (60 - 64).

Спіонк: $10 — Макс. Хоміцький.

Спрінґ Валі: $2 — Михайло Суходольський.

Саферн: $10 — В. Ґермак (63).

Саннісайд: $5 — Василь і Віра Мудрий.

Вест Айсліп: $10 — Володимир Горбанюк.

Вайт Плейнс: $10 — Юліян і Стефанія Осадца.

Вудгейвен: $20 — Проф. Іван Сквіртнянський (63, 64); $5 — Юрій Ясейко.

Вудсайд: По $10 — Михайло і Наталка Гаврилюк, д-р Евстахій Федик (63), Стефанія Кудла (63), інсп. Іван Василишин; $5 — д-р Адольф Слиж.

НОРТ КАРОЛАЙНА

Вейнесвилл: Павло Паньків — $10.

НОРТ ДАКОТА

Белфілд: По $10 — Семен Івнюк, Фр. Іван Кмех, Франк Кордоновий, Микола Прокоп.

Бісмарк: Стефан Глебічук — $10.

Дрейк: Д-р Богдан Гординський —$100 (63, 64).

Фарґо: Проф. Василь Гноєвий — $10.

Геброн: Д-р В. С. Скварок — $10.

Стіл: Д-р Антін і Святослава Жуковські — $25.

ОГАЙО

Акрон: УНСоюз — Відділ 295 — $25 (63); По $10 — Пластова Станиця, СУА — Відділ (63), „ПРОВИДІННЯ" — Відділ 68 (63), СУМА — Осередок ім. Короля Данила (63); Степан Волошин — $30 (62, 63, 64); д-р Александра Школьник — $25; По $10 — Семен Берегуля (62), Микола Іваницький, Микола Іванищук (62), Теодор Кость (63), Степан Стрілецький; По $5 — Теодор Баран (63), о. Тарас Дурбак (63), Петро Ґайда, Володимир Галамай (63), Володимир Лисняк (63), Степан Москалюк (63), Василь Пулк (63), Степан Журовський (63); По $2 — Іван Гошко (63), Осип Шабат (63); Петро Яцечко — $1.

Бронсвік: Д-р Мирослав Орловський — $25.

Кемпбел: По $10 — Українська Народна Поміч, — Відділ 96, УНСоюз — Відділ 218.

Кентон: „ПРОВИДІННЯ" — Відділ 78 — $10 (63); д-р Ярослав Музичка — $25; По $ 20 — Іван Бик (63, 64), Степан Ґудзь (63, 64), Григор Ільницький (63, 64), Іван Іваницький (63, 64), д-р Степан Курилас (63, 64), Аліна Олексин, Дмитро Поліщук (63, 64), Василь Содук (63, 64), Стефан Жабінський (63, 64); По $10 — Микола Босий (63), Микола Хлиста (63), Антін Фінковят, Володимир Яцикевич, Василь Коцюруба, Богдан Маланій, Василь Печенюк, Петро Сахаревич, Микола Сметанюк (63), Василь Шкварок (63), Володимир Волощук; $5 — Михайло Мельник.

Сінсінаті: Д-р Зеновій і Оксана Мельник — $10.

Клівленд: Кредитова Коопер. „Самопоміч" — $50; по $25 — Українське Лікарське Товариство, СУА — Відділ 33, Українська Народна Поміч — Відділ 125; УНСоюз — Відділ 102 — $20; По $50 — д-р Микола Дейчаківський, Василь Лагошняк, Степан Павлишин (65); Микола Данилевич — $35 (63, 64); По $25 — Микола Чухрай Ярослав Дмитрів, інж. Іван і Стефанія Фур, інж. Роман Грабець, д-р Мирослав Грушкевич, Василь Луценко (63), д-р Богдан Осадца, д-р Лев і Мирослава Сагайдаки (63), д-р Лонгин і Марія Шанковські (63); По $20 — мґр. Роман і Стефанія Цегельські, Евген і Ольга Фік (63, 64), Юрко Галамай (64, 65), Микола Гальчук (62, 63), Мирослав і Ірина Іванишин (59, 63), Теодор Янчак (62, 63), Омер Е. Малицький, Марко Мельнишин (62, 63), Михайло Морозинський, д-р Іван Подриґуля (63, 64), Іван Смігуровський (63, 64), Іван Стефанишин, д-р Ярослав Сушків (63, 64), Дмитро Шмаґала (63, 64), Тарас Шмаґала (63, 64), Борис Тарнавський (63, 64), Володимир Жига (63, 64), д-р Володимир Шкільник; Марія Гелл — $15; По $10 — Микола Бак (63), інж. Петро Балагутрак, Андрій Балько (65), Василь Баранський, Микола Бебечко, д-р Володимир Боднар, Максим Вічко, Микола і Евгенія Дубас (63), Михайло Думяк, Володимир Дучинський, д-р Олександер Фединський, Іван Фік, Василь Голембйовський (63), Микола Гірняк (63), Іван Галата (63), д-р Іван Гурко, Ілько Іскра, Михайло і Казимира Івашкевич (63), Софія Яремкович (63), Петро Ярський, Зиновій Єсерський (63), Микола Капітанець, д-р Мирослав Комарянський, Юрій Коцюмбас (63), Лаврентій Коник (63), Мирон Ковальський, Микола Ковалисько, Йосиф Крутиголова (63), Юліян Манастирський, інж. Мирон Марущак (63), інж. Мирон Мисько (63), Андрій Молин, Петро Муцин, Михайло Наконечний, Іван Палка, Іван Пасічник. (63), д-р Дмитро Павлишин (63), Микола Петрівський (63), Теодор Росоляк, Григор Славута, Григорій і Олена Степаник (63), Стефан Шмаґала (63), д-р Дмитро Шевчук, інж. Роман Трешньовський (63), Стефан Воляник, Микола Задерецький, Андрій Запаранюк, проф. Михайло Ждан, Микола Желявський, Степан Жґута, Іван Зварун, Іван Жиґа; По $5 — Семен Побур, Влас Шишута (63); Михайло Гурак — $2.

Дейтон: Д-р Леонід Романовський — $10.

Жірард: $20 — Михайло Гаврилюк (63, 64); По $10 — Чарльс Юрстовський, Іван Стрілка, Володимир Верблян (63).

Ґрінвилл: Д-р Володимир Білецький — $10.

Лейквуд: По $10 — Володимир і Лідія Базарко, Іван Клек, Василь Клек, Володимир і Марія Радзикевич.

Ліма: Д-р Михайло і Дарія Яремчишин — $10

Лорейн: По $25 — Відділ УККА, Український Народний Дім, Українська Кредитова Спілка; По $15 — „ПРОВИДІННЯ" — Відділ 209, СУА — Відділ 59; $10 — УНСоюз Відділ 233 (Молодь); УНСоюз — Відділ 167; д-р Юліян Сілецький — $30; По $25 — Омелян і Марія Лесюк, Володимир Шуя, д-р Роман Стеткевич, Павло Антипів; По $20 — Павло Беца, Михайло Воївка, Григорій Черкас, Володимир Данилейко, Богдан Дейчаківський,, Дмитро Деркач, Антоніна і Осип Дрогомирецькі, Г. Д., інж. Володимир Федорів, Александер Федик, Стефан і Кароліна Ганчарик, Дмитро Головацький, Олекса і Богдан Крайчик, Дмитро Костюк, Йосиф Кришталь, Володимир Кульчицький, Віктор Купиняк, мґр. Іван Лучковський, Іван Микита, Михайло Напора, Петро Оренчак, Мирон Осідач, Андрій Пацлавський, Евген Пащин Петро Ратич (60, 64), Франк Сілецький, Володимир Сілецький, Сергій Шапків, Стефан Щеплоцький, Степан Шуя, Микола Трипняк, Юліян Воланюк; По $15 — Боніфат Барнай, Василь Цікало, Іван Деревяник, мґр. Петро Яців, Борис Калюшик, Арсеній Кочула, Михайло Купчик, Дмитро Курдіяка, Роман Левицький, Дмитро Микита, Трохим Пахнюк, інж. Евген Папуш, інж. Микола Пастернак, Михайло Ступарек, Микола Сухарчук, Степан Зубаль, Лідія Яців; По $10 — Марія Андрійович, Павло Андрусишин, Михайло Баюрчак, Іван Башуцький Фені Беца, Володимир Віляк, Володимир Безґацький, Андрій Влискун, Ярослав Болюх, Василь Восак, Микола Бучинський, Ярослав Хаванський, Евген Хемич, Микола Черкас, Михайло Данилів, Марія Дейчаківська, Віра Дейчаківська, Григорій Гаркач, Іван Грищенко, Петро Івасишин, Роман Клос, інж. Роман Купчинський, Юрій Любінецький, Михайло Максимів, Кость Мацілинський, Михайло Мельничук, Дарія Микита, Іван Охрим, Михайло Папуш, Василь Прапро (63), Петро Проць, Параскевія Ратич, Осип Розмаринович, Яків Рудяк, Володимир Сеньків, Тетяна Сілецька, Микола Сикута, Петро Станчак, Теодор Шевчук, Катерина Шуя, о. Лев Тимків, Дора Трипняк, Михайло і Параскева Турій, Іван Влащин; По $5 — Іван Левчанин, Стефанія Лучаковська, Н. Н., д-р Константин Погуляй.

Мекдоналд: Андрій Торський — $10.

Найлс: Михайло Панько — $20 (63, 64).

Н. Ріджвилл: Д-р Володимир Возняк —$10.

Парма: Василь Жовтяк — $25; По $20 — Василь і Ліна Камінські (63, 64), д-р Александер Клос (63, 64); Ярослав Мигайчук — $15; Марко Криськів — $12.50; По $10 — Мирослав і Володимира Васлядинські (63), Богдан Демянчук, Микола Ярема (63), інж. Ірена Кашубинська, Володимир Корлатович (63), Омелян і Олександра Макогін, д-р Филип Теліщевський, Степан Турчик, Василь Василик.

Рокі Рівер: Йосиф Росул — $10.

Россфорд: По $10 — о. Лев Білос, Зеновій Білос.

Стронґсвилл: адв. Іван Демер — $30 (61, 62, 63).

Толідо: Іван Кульматицький — $25; Михайло Озорний — $10; Михайло Космина — $5.

Вилоувік: Юліянн Гошуляк — $10 (63).

Воррен: Павло Васюта — $25

Янґставн: УККА — Відділ — $500(з „Українського Дня" в 1964 р.); По $25 — УНСоюз — Відділ 230, „Самопоміч" — Відділ, д-р Ілярій Домбчевський, Антін Когут, Чарльз Середницький; $20 — „ПРОВИДІННЯ" — Відділ 135 (63); $10 — Станиця „ПЛАСТ"; СУМА — Осередок; По $20 — Михайло Варон (64, 65), Іван Цебряк (63, 64), Василь Грицак (63, 64), Василь Куцалаба (62, 64), Іван і Мирослава Ліщак, Григорій Луців (63, 64), Степан Марчишин (63, 64), Іван Панько (63, 64), Дмитро Затварницький (63, 64), Теодор Якимів; $15 — д-р Роман Стахура; По $10 — Іван Ваґая, Стефан Бегедза, Катерина Бейовська, Михайло Болотенний, Стефан Врях, Володимир Врях, Степан Вух, Степан Бурий, Михайло Хорос, Микола Цьоць (63), Іван Данилик, Йосиф Дулик (63), Михайло Гудз, Василь Гаврилко, Василь Гевко, Дмитро Глива, Еміль Гнатів, Дмитро Голубець, Роман Горбачевський, Григорій Гуменюк, Іван Іванюк, Микола Іванюк, Микола Яж (63), Микола Юрчик, Михайло Юрчишин, Михайло Кобчик, Григорій Курах, Петро Ліщак, Теодор Кулинич, Микола Лінинський, Василь Мельникович, Оксана Мільтон-Соломон, Терри Нахим, Павлина Павловська, Василь Прокопик, Дмитро Проць, Олекса Рибалт, Петро Савицький, Михайло Штинь, Василь Сухар, Степан Сушинський, Михайло Стапай, Михайло Терлецький (63), Евстахій Ткачук, Степан Василевич, Петро Веселовський, Іван Вішка (63), Дмитро і Юлія Войтович, Евген Волошин, Меланія Ворожбит (63), Станислав Вишатицький; По $5 — Микола Волінчак (63), Микола Вишник

ОКЛАГОМА

Мускоґі: Володимир Бурдьо — $20.

ОРЕГОН

Портленд: Інж. Анатоль Гончарів — $20 (62, 63); Яків Гончарів — $10.

ПЕНСИЛВЕНІЯ

Альбінґтон: $25 — Ред. Мстислав В. Дольницький.

Альбіон: $10 — Степан Подол.

Алентавн: У.Н.С. — 147 Відділ — (Братство Св. Архистратига Михаїла)) — $25; Іван Задворський — $25.

Аліквіппа: У.Н.С. — 120 Відділ — (Братство Св. Миколая) — $25; $55 — Володимир Служинський (63, 64); По $10 — Антін Кармазин, Зенон Команицький, Ілля Матіяш, Остап Миськів, В. Ревть; По $5 — Михайло Бац, Володимир Древна, Катерина Янушевська, Іван Манастирський, мол. По $3 — Василь Манастирський, старш. Марія Ревть; По $1 — Лаврентій Добош, Микола Коть.

Альтуна: $2 — Лев Куник.

Емблер: $20 — Теодор Ільницький (63, 64).

Ембрідж: У.К.К.А. — Відділ (при У.П.Церкві Св. Князя Володимира) — $34 — спеціяльна вплата Відділу на працю Централі; О.О.Ч.С.У. — 36 Відділ — $11; Укр. Нар. Поміч — 108 Відділ ім. І. Франка — $20 (62, 63), У.Н.С. — 276 Відділ (Т-во Св. Николая) — $25; У.Роб.С. — Відділ 5 — $25; $20 — Юрій Форесь (63, 64); По $10 — Василь Велей, Мир. Халупяк (63), А. Х., Андрій Хлиста, Семен Дністрян, Осип Городицький (63), Михайло Грицик, Іван Ільчишин, Теодор Івасик, Іван і Текля Ясеницькі, Василь Ясеницький, Петро Караско, Іван Кочан, Захарій Коваль, Микола Криса, Йосиф Литвин (63), Ярослав Млинко, Осип Мицак, Михайло Пендак (63), Михайло Щкрабут (63), Іван Шабля, Микола Шалагіда, Михайло Шибінський; По $5 — Іван Вобак, Іван Дяківський, Михайло Гакавчин, Теодор Грицик (63), Володимир Івашкевич, Михайло Кардаш, Степан Коваль, Стефан Щербик, Еміль Войтечко, Петро Войтечко; По $2 — Іван Антошик, Михайло Гірняк.

Арнольд: $10 — Пірл Філіпс.

Барнесборо: $10 — О.Мирон Головінський.

Баден: $10 — Михайло Пендак.

Батлер: $30 — Михайло і Анна Марків (62, 63, 64).

Бессемер: $10 — Петро Андрушенко.

Бервік: $10 — О. д-р Іван Біланич.

Бетлегем: ПО $10 — У.Н.С. — 288 Відділ, о. Володимир Кармазин.

Карнеґі: „ПРОВИДІННЯ" — 113 Відділ — (Братство Св. Юрія) — $20; У.Н.С. — 481 Відділ (Т-во ім. І. Франка) $10: По $20 — Евген і Пелагія Чучман (63, .64), Іван Когут (63, 64), Іван Отчич (63, 64), Микола Сивий (64, 65); По $10 — Теофіл Конецький, Михайло Міщук, інж. Григор Шараневич.

Челтенгем: $15 — Іван Воскобійник.

Честер: У.К.К.А. — Відділ — $25; Молодече Сестрицтво У.П.Церкви Успіння Преч. Діви Марії — $10 (63); О.б.В.У.А. Відділ — $10; О.О.Ч.С.У. — Відділ — $20; „Самопоміч" — Відділ — $20; Союз Українок Америки — 13 Відділ — $10; С.У.М.А. — Осередок ім. О. Кандиби — $10; Українськ. Америк. Клюб (Честер Схід) — $25; У.Н.С. — 156 Відділ (Т-во ім. Т. Шевченка) — $20 — (63, 64); У.Н.С. — 388 Відділ — (Запорожська Січ) — $10; $25 — Іван Стельмах (спеціяльний даток на У.Н.Ф. замість вінка на могилу бл. п. Брата, Йосифа, що помер у Дітройті 4 серпня 1964 р.); По $20 — Гарасим Маковський (63, 64), Евстахій Мінчак (63, 64), Василь Новак (63, 64); $12 — Микола Яцик; По $10 — Петро Вродич, Петро Вроницький, Іван Чабан, Іван Давид, старший, Микола Гілевич, Микола Іщук, Іван Янчак, Софія Єдинак, Володимир Крамар, Данило Кучера, Осип Лужецький, Богдан Малецький (63), Евген Маршалок, Дмитро Мінчак, Степан Микита, Теодор Назьо, Мері Нодіс, Мері Пастушек, Вілієм Пастушек, Богдан Стельмах, Іван Стельмах, Володимир Сич, Павло Шабатура, Василь Шляхтун, Володимир Волянський, Андрій Забродський; $4 — Прокіп Блотний; $2 — Володимир Вацикевич.

Кліфтон Гайтс: $10 — Осип Саноцький.

Данкеннон: $5 — Андрій Кошельок.

Істон: $10 — Іван Ґасак.

Едістон: $ 10 — Н. Н.

ІРІ: $10 — Ярослав Колодій; $5 — Мирослав Дозорський.

Експорт: $10 — Стефан Верко.

Форд Сіті: $5 — Іван Грицик

Ґеттисбурґ: $15 — Микола Тархулин.

Джібсонія: $5 — Р. К. Довбенко.

Гаррісбурґ: $20 — Інж. Юрій Т. Василевський; $10 — інж. Евген Пиндус.

Гаверфорд: По $10 — Іван Доцяк, Микола Максимчук.

Газлетон: $20 — Степан Глинянський.

Джанставн: Укр. Нар. Поміч — 117 Відділ — $5; $25 — Ярослав Петрущак; $10 — Михайло Грисяк.

Левіттавн: По $25 — Іван і Софія Головка, інж. Ярослав Татомир; $10 — Тимотей Сліпець.

Лічбурґ: $10 — Василь Пітик, $5 — Теодор Ковалюк; $1 — А. Кримський.

Літсдейл: $10 — Юліян Івашкевич.

Мікізпорт: $10 — Іван Хоминець.

Мікізракс: Укр. Нар. Поміч — 1 Відділ — (Братство Св. І. Хрестителя) — $10; По $10 — інж. Михайло Комічак, Михайло Торік (65).

Монтроз: $10 — Михайло Мельник.

Морісвіл: $10 — Михайло Лесик.

Нарберґ: $10 — Д-р інж. Петро Стерчо.

Нортгемптон: $5 — Василь Саюк.

Оліфант: По $5 — Теодор Хомин, Василь Федерко.

Філядельфія: Центральні Організації: Об'єднання б. Вояків Українських Армій — $20; Суспільна Служба Комбатантів — $10; **Місцеві Організації:** Братство У.С.С. — Станиця — $10; Братство к. Вояків І. УД. УНА — Станиця — $10; Молода Просвіта — $10; О.б.В.У.А. — Відділ — $10; Об'єднання Укр. Амер. Ветеринарн. Лікарів (Схід) — $10; О.Д.В.У. — 12 Відділ — $10; Окружна Рада Відділів С.У.А. — $10; Окружна Рада Відділів У.Н.С. — $20; „Пласт" — Станиця — $20; „Провидіння" — 193 Відділ ім. Еп. С. Ортинського — $10; „Провидіння" — 218 Відділ $10; „Самопоміч" — Відділ — $10; „Самопоміч" — Фед. Кред. Кооп. — $25; С.У.А — 10 Відділ — $10; С.У.А. — 42 Відділ („Дочки України") — $10; С.У.А. — 43 Відділ — $25; С.У.А. —48 Відділ — $10; С.У.М.А. — Осередок ім. У.П.А. — $10; Т-во Опіки над Молоддю „Молоде Життя" — $10; Укр. Амер. Горож. Клюб (Т-во Укр. Амер. Горожан) — $10; Українська Громада у Філядельфії — $20; Українські Католицькі Ветерани св. Йосафата — $5; Українська Ліґа (Укр. Культ. Осв. Комітет) — $20; Український Літ. Мист. Клюб — $20; У.Н.С. — 83 Відділ ім. І. Франка — $20; У.Н.С. — 153 Відділ $25; У.Н.С. — 189 Відділ ім. Симона Петлюри — $10; У.Н.С. — 268 Відділ — $10; У.Н.С. — 375 Відділ (Т-во ім. полк. Д. Вітовського) — $10; У.Н.С. — 397 Відділ — $10; У.Н.С. — 430 Відділ — $20 (63); У.Н.С. — 479 Відділ — $10; Українська Струнна Оркестра — $10; $100 — д-р Микола і Володимира Ценко, адв. В. Т. Дармопрай (63, 64); По $50 — Михайло і Евгенія Вілик (60 - 64), Іван Гасин, Мирослав і Софія Мак (63, 64), Михайло Насевич, Зенон Ненич; По $45 — д-р Володимир Галан (62, 63, 64), інж. Іван і Софія Слонські; $40 — Іван Робак; По $30 — Еміліян Цегелик (62, 63, 64), Олександер Корженьовський (63, 64, 65); По $25 — Іван Антоняк, Ігнат Білинський, д-р Юрій і Вероніка Цегельські, д-р Тетяна і Зенон Цісик, Йосиф і Розалія Гайдамаха, проф. д-р інж. Богдан Гнатюк, Дмитро Гнида, інж. Іван Лисянський, інж. Іван Лисобей, Олена Лотоцька, інж. Володимир і Ірина Медуха, Михайло і Юлія Петришин, д-р Теодозій і Ірина Сенківські, Богдан Стеців, мґр. Мирослав Субтельний, інж. Богдан Турченюк, Теодор Залуцький; По $20 — Зенон і Христина Дольницькі, Іван і Олександра Дубіль (63, 64), Теодор і Марія Еліяшевські (63, 64), Степан Гавриш, мґр. Осип Янкевич 63, 64), Володимир Богдан Януш (63, 64), Еміліян і Олена Яремко, проф. Іван Коровицький, Ярослав і Калина Козак, нотар Еміліян Кульчицький (63, 64), інж. Юрій і Олександра Мацьків, інж. Ярослав і Ольга Маланчук, Ярослав Мартинович (і Петро Іваш) (63, 64), Марія і Осип Марусяк (64, 65), Дмитро Меліш (64, 65), Дмитро Мельник (63, 64), Клим Панюш, Михайло Роман (63, 64), Теофіл Середа (64, 65), Володимир і Марія Сімків (63, 64), Мирослав Солтис (63, 64), Іван Сорока (62, 64), Софія Шумська (63, 64), Василь Василюк (64, 65), Дмитро Ващук (63, 64), Стефанія Вовчак (62, 63), Роман Вомпель (63, 64), Юрій Вонторський (63, 64); По $15 — д-р Михайло Білик, Михайло Левенсон, Данило Максимюк, д-р Володимир Пушкар, інж. Ігор Щуст.

По $10 — Дир. Савин Адріянович, Павло Альбін, Микола і Наталія Алексевич, проф. Петро і Наталія Андрусів, Юрій Аннюк, Богдан і Оксана Артимишин, Микола Бачара, Антін і Ірина Бачмаґа, Евген Бачинський, д-р Володимир Бачинський, мґр. Теофіль Бак-Бойчук, Григорій Бакалецький, Мирон Баранецький, Дмитро Бардан, Омелян Барилка, Іван і Катерина Васараб, Андрій Батенчук, інж. Александер Батюта, Роман Беднарський, д-р Олександер і Іванна Білик, Павло Білинський, Дмитро Благий, Петро Бобрівник, Параскевія Боднар, інж. Омелян Богачевський, Вронислав Богдан, Микола Бойчук, інж. Методій Борецький, Андрій Ворошок, Максим Бортник, Теодозія Брикович, Володимира Брикович, дир. Степан Бриндзей, інж. Михайло Будник, Микола Бульба, інж. Роман і Надія Булик, д-р Богдан і Катерина Бурбело, Микола Вурій, Тома Вурка, Галина Царинник, Михайло і Іванна Цебак, Іван Харамбура, Мирон Харина, Василь Ходак, Іван Хоптій, Ігнат Хромчак, Олександер Цікало, Ярослав Цюк, Борис Чайківський, Осип і Стефанія Чайківські, Зенон Чайківський, мґр. Ярослав Ченстух, Зенко Чернюх, Христина і Максим Черник, Стефан і Христина Чорпіта, Стефанія Чорпіта, д-р Володимир Чума, Галина Чупірчук, Юрій Дацко, Теодор Дацик, Іван Данківський, інж. Іван Даниленко, Яким Данилів, Степан Данилів, о. Станислав Дашо, Іван Давидович, Александер Демчишин, Осипа Демчишин, інж. Любомир Демянчук, Петро Демків, Роман і Ірина Дяків, Василь Дмитренко, Михайло Дуцилович, Теодор Дуда, інж. Константин і Надія Дидинські, Юрій Дикан, д-р Роман Дикий, інж. Евген і Оксана Фаріон, Федір Фартушний, Володимир Федак, Павло федьків (65), д-р Петро і Йоганна Федорів, Теодор, Анна, Евген Федусь, Михайло Феркуняк, Микола Фещак, Дмитро фіцяк, Константин Фльорчук, Роман Флюнт, Константина Фолис, інж. Евстахій Филипович, д-р Корнель Филипович, Нестор Гарбер, Петро Гереґа, Богдан і Софія Ґол (63), Дмитро Грамяк, Юрій Гріненко, мґр. Лідія і Олександер Ганас, інж. Орест Ганас, Микола і Марія Ганін, Богдан Гарасимович, Роман Гевко (65), Меланія Гладій, Володимир Гнідий, Володимир Годьо, Юрій Годованець, о. економ Василь Головінський, Юліян Головчак, д-р Микола і Ольга Головецькі, Антін Горадчук, Оксана Адріянович - Горацька, інж. Нестор Горацький, інж. Володимир Горбовий, Франк і Олімпія Горріс, мґр. Володимир Граб, проф. Маркіян і Осипа Грабовенські, Іван Градович, Ярослав і Марія Гречко, Стефан Гробельний, Микола Гриців, Степан Григорчук, Ілько Гринчук, інж. Василь Гудь, д-р Петро Ісаїв, Роман і Надія Іщук, Гриць Іваськів, Ярослав Іваськів, Олександер Якубович, Роман і Ірена Ярош, інж. Володимир Яримович, Петро Ящишин, Григорій Яжиґ, інж. Сергій Євсевський, Іван Юренц, Степан Юренюк Марія Юркевич, Стефан і Анастазія Кабан, Ярослав і Ірина Качановські, Осип Кадило, Іван Кантор, Маріян Капій, інж. Михайло Караман, Михайло Карпин, д-р Іван і Ольга Карван (65), Дмитро Кащак, Богдан Казанівський, Ілля Кізь, Омелян Клос, Роман Клос, Роман Книш, о. Олексій Кобрин, Василь і Оксана Колінко, д-р Юліян Колтун, Григорій Колибабюк, інж. Дарія Комановська, інж. Михайло Комановський, Іван Команицький, Богдан Комарницький, Омелян і Софія Комаровські, Петро Кондрат, Христина Корецька, В. Александер Корнилів, Олена Коровицька, Василь Коруд, Василь Кострубяк, Микола Ковальчук, Михайло Ковальчин, Александер Кавшан, інж. Зенон Кохановський, Григорій Козак, Петро Козак, Володимир Козак, Іван Козоріз, Сергій Кожухар, інж. Роман Кравців, Ярослав Кравчук, інж. Володимир Кріль, Теодор Крочак, Микола Крупа, Іван Крих, Іван Кривуша, Григорій Куц, Ярослава Куц, Павло Кучерявий, Іван Кулиняк, дир. Теофіль Кульчицький, Іван Куриляк, Михайло Куриляк, Теодор Курилець, Микола Кушнір, Мирослав і Анна Кушнір, Іван Кусин, інж. Іван Куземський, Микола Куземич, Любомир і Софія Квасницькі, Роман Кивелюк, Юрій Лазовський, Григорій Лех, Ілія Лепкий, Василь Лесів, Іван Леськів, Лев Леськів, Микола Леськів, Петро, Леськів, Олександер Левицький, радник Дмитро Левчук, А. Лібацький, о. канонік Роман Лободич, Наталія Лопатинська, Евген Лопатинський, Любомир Люба, Богдан і Марія Луців, Роман Луців, Василь Луців, Микола Луцький, Стефан, Луцишин, інж. Богдан Лучаковський, проф. Григорій Лучанко. Семен Лупацій, Осип Лупан, Стефан, Лужецький, Онуфрій і Марія Либа, д-р Юрій Мачук, Ярослав Мадай, Степан Мадилюс, д-р Ілля і Богданна Макух (63), Зеновій Маланчук, Антін Маланяк, інж. Олександер і Ірена Мамчин, Ілярiон Мамон, Микола Мандибур, Юрко Марчук, Петро і Анна Марчиха, Ярослав Марк, інж. Орест Мартинович, Ярослав Масюк, мґр. Мирон і Марія Масюк, Стефан Масюк, Зиновій Матла, Степан Мазурок, Дарія Меґик, проф. Петро Меґик, Володимир і Анна Мелько, о. Андрій Мельник, Мирослав Мельничук, Василь Міх, Андрій Міджак, інж. Михайло Мінчак, Юрій Міщенко, Михайло і Катерина Мізяк, Василь Мочарнюк, Іван Мокан, Іван Музика, Микола Михалевський, Василь Михайлишин, Гавриїл Михалюк, Михайло Микієвич, Володимир Мисько, Йосиф Мицишин, Марко Мисишин, Богдан Наконечний, Діоніз Недорода, Лев Несор, Осип Німилович, Степан і Ірена Новоженюк, інж. Михайло і Ольга Нич, Микола Никіш, Богдан Одежинський, Теодозій Онуферко, Володимир Осідач, інж. Іван Остапяк, проф. Микола і Володимира Осталяк, Василь Оципко, інж. Ігор Пак, Катерина Пак, Борис Паладій, д-р Михайло Паламар, Юліян Палевич, Панас Панасюк, Теофіль Пашківський, інж. Михайло Пасіка, Богдан Пастушак, Кость Пастушак, Богдан Паздрій, інж. Роман Пеленський, Стефан Пендзей, Богдан Перфецький, Мирослав Петрів, Василь Петрів, Осип Петрович, Іван Петриків, Дмитро Пільгун, Роман Плахта, Оксана Плюйко, Михайло Пойда, Ярослав Полатайко, Теодор Політило, Мирон Полохайло, Володимир Пономаренко, Михайло Попик, дир. Іван і Оксана Поритко, Василь Посполита, Корнель Прохурський, Степан Прокопович, Ю. А. П., д-р Мирослав Прончак, Павло В. і Ольга Пришибинські, Марко Пилипюк, Василь Пирський, Володимир Пирський, Іван Пиртко, Анатоль Радванський, Олександер Рейтарівський, Теодор Рак, нотар Евген Рогач, Василь Рой, Лев і Ядвига Романюк, Володимир і Звенислава Романів, Степан Рожок, д-р Володимир Рудницький, д-р Микола Рибак, Олена Сантер, Володимир Сарахман, Олько Савчин, Петро Савка, Стефанія Савицька-Матчак, Дмитро Сенюх, Іван Сенів, Йосиф Сеник, Михайло Середа, Богдан Сілецький, інж. Іван і Стефанія Сірий, інж. Богдан Сірий, д-р Іван Скальчук, інж. Іван і Дарія Скіра, мґр. Іван Скочиляс, Остап Скульський, Василь Славятинський, Петро Слотюк, Михайло і Олена Сметанюк, д-р Лев Смішко, д-р Софія Смішко, Александра Смоляк, Йосиф Сохар, Андрій Солонинка, Микола і Ніна Спанчак, Евген Спісак, дир. Степан Спринський, інж. Лев і Олександра Стадниченко, Петро Станко, Михайло Старобрянський, Роман і Юстина Стеблій, Василь Стеценко, Евген Стефанишин, Володимир Стефанишин, Андрій Стратієнко, Семен Струхманчук, Дмитро Стулковський, Кондрат Супрунович, Юрій Сіньович, Матвій Суржко, Дмитро Шабля, Іван Шагайда, Іван Шаран, Володимир Шашаровський, Александер Щерба, Іван Щупаківський, І. Шнайдер, Ігор Шперналь, Іван Штаба, Іван Штром, Антін Швак, Микола Швець, Марта Шиприкевич, Петро Тарнавський, інж. Александер Татарський, Михайло Тхорів, Павло Тхорик, Ярослав і Ірена Терлецькі, Петро Терпелюк, Тихон і Текля Тещук, Петро Ткачук, о. декан Александер Трешневський, Володимир і Катерина Трицецький, Осип, Іван і Марія Тритяк, мґр. Володимир Туніцький, Атаназій Тупиця, інж. Александер і Марта Турчин, Филип Турко, Микола Тимчук, Григорій Тимків, Микола і Анна Тимків, Василь Титанич, Спиридіон Титла, Антін Тишко, мґр. Мирон Утриско, Микола Вайда, Володимир Войціх, Степан Войтанівський, Іван і Олена Волощук, Нестор Волошинський, Осип і Лідія Вомпель, Павло Вонс, Володимир Вовнянка, Адольф Возний, Евген і Евгенія Винярські, проф. Володимир Виницький, Онуфрій Заяць, інж. Ярослав Залипський, Лука Заставний, Едвард Завадовський, Володимир Завадович, Зенон Завадович, Роман Завицький, інж. Ярослав Жмуркевич, Іван Жовнірів, Володимир Жук, Ілля Журжа. $6 о. Микола Левицький (збірка на святі Симона Петлюри); По $5 — Осип Бережницький, Олександер Білинський, Іван Взін, Анастазія Вушней, Марія Вронь, Евген Чайковський, проф. Лев Чубатий, Анна Дадюк, Михайло Дякун, Богдан Дідух, Семен Дубіль, Іван Дзівак, Степан Гакудин, Іван, Лев і Олена Галас, Степан Гарбуз, д-р Осип і Стефанія Голінаті, Антін Горбалевич, Іван Гричинський, Григорій Гринюк, Петро Ґурський, Володимир Іваськів, Александер Юсюк, Микола Климюк, Михайляна Княжинська, Володимир Книгницький, Олена Слюзар, Йосиф Смачило, Іван і Розалія Когут, о. Мирон Козловський, Юхим Кучерявий, Фавст Кудрик, Роман Кокорудз, Йосиф Кужда, Параскевія Літинська, Евген Лоза, Осип Матчишин, Дмитро Місько, Стефанія і Марія Озарків, Петро Панчишин, Дмитро Павлищ, Петро Послушний, Микола Прасіцький, Степан Прокопчук, Анна Пищ, Василь Питель, Володимир Радзібаба, Якір Садовський, Михайло Сюма, д-р Марія Струтинська, Володимир Струтинський, Петро Сверида, Микола Сидорак, Зенон Штогрин, Осип Швед, Петро Ткач, Теодор Вайда, Іван Восколуб, Наталія Вовк, Дмитро Жеґестовський; По $3 — Михайло Матвійків, Михайло Олексів, Катерина Савірка, Іван Слюсаренко, Василь Варварук, Іван Зінченко; По $2 — Іван і Анґела Банах, Василь Баран, Осип і Антоніна Вобинські, Федір Халус, Стефан Фірко, Володимир Фольне, Володимир Ганущак, Михайло Гойда, Іван Кінаш, Захар Кравченко, Іван Курячий, Михайло Лободинський, Іван Лопушанський, Кузьма Мартиненко, Семен Мазепа, Михайло Онишканич, Михайло Телетник, Михайло і Олена Василенко, Антін Возний; По $1 — Дмитро Вагнюк, Юліян Бурак, Петро Мечник, Ілько Михайлів, Юрій Сенів, Микола Сідорський, Анна Шабала.

Фініксвіл: $20 — Михайло Борецький (63, 64); $10 — Стефан Мартиняк; $3 — Микола Врик.

Пітсбурґ: Центральні Організації: Українська Народна Поміч в Америці — $500; **Місцеві Організації:** С.У.А. — 27 Відділ — $10; $45 — Волтер Претка (64, 65); $25 — Іван Векіш, Володимир Мазур; $20 — Петро Глутковський (63, 64); По $10 — Анна Бучинська, Михайло Децик, Йосиф Гнатів, Олекса Голубяк, Ярослав Кубів, д-р Юрій Кишакевич, Стефан Романко, інж. Григор Шараневич, Іван Терлецький; По $5 — Михайло Дрозд, Павло Вислоський.

Ранкін: $5 — Антін Кушнір.

Рідинґ: Українсько-Американський Клюб — $20 (63, 64); По $20 — Рудольф Балан (63, 64), д-р Юрій Б. Білик (63, 64), Борис Гаць (64, 65), Стефан Івасечко (63, 64), Стефан Кіцелюк (63, 64), Розалія і Марія Кілик (63, 64), Северин Кілик (63, 64), Михайло Когут (63, 64), Стефан Павлик (63, 64), Степан Волянський; По $10 — Теофіль Хомин, Микола Дубик, Павло і Василь Фесик, Микола і Анастазія Годованець, Йосиф Кілик, Михайло Лучків, Антін Макара (63), Володимир Макара (63), Володимир Мельниченко, Павло Шеляк; По $5 — Теодор Федів, Іван Карач, Петро Майор, Іван Теребецький.

Сен Клер: О. Степан Вачинський — $10.

Сейр: Іван Цибульський — $5.

Скрентон: По $10 — Антін Батюк, Теодор Миник.

Стейт Каледж: $10 — Адріян Стецик.

Шенандо: О. Йосиф Ганяк — $10.

Шефілд: „ПРОВИДІННЯ" — 53 Відділ — $25; $10 — Іван Забродський.

Шіппенсбурґ: $10 — Антін Р. Слиш.

Ваншінґспорт: $5 — Франк Труш.

Вест Істон: $10 — Олена Филипович.

Велкіс Барі: О. Андрій Хлистун — $10.

Вілмердінґ: О. Іван Кобат — $10.

РОУД АЙЛЕНД

Потакет: СУА — Відділ 25 — $10; По $10 — Михайло Флис, Іван Стерпак.

Провіденс: Еміль Рекрут — $10; Александер Зюбан — $5.

Уейкфилд: Д-р Яків Писарів — $ 50 (60, 61, 62, 63, 64).

Вунсакет: УНСоюз — Відділ 206 — $ 30 (61, 62, 63); Сестрицтво Пресвятої Діви Марії УПЦ — $10; д-р Єфрем і Марта Веремчук $20; По $10 — Ксенія і Михайло Чагарин, Йосиф і Анна Кава, Володимир Костів, проф. Трофим Пасічник.

САУТ КАРОЛАЙНА

Сомервилл: Н. Н. — $10.

ТЕКСАС

Даллас: Інж. Ярослав Сарапук — $ 25.

Ґарленд: Осип Охримович — $10.

ВЕРМОНТ

Барлинґтон: Іван Загоруйко — $5.

ВІРДЖІНІЯ

Александрія: Проф. Лев. Е. Добрянський — $50; Йосиф Мельник — $11; Стефан Скубик — $10.

Річмонд: Василь Дубровський — $2.

ВАШИНҐТОН

Маунт Вернон: Василь і Олена Солима — $ 25.

Сіятл: Л. Б. — $20 (63, 64); По $10 — Володимир Клос, Алекс Костриш Дмитро Марійн.

ВИСКАНСИН

Гелленвилл: Микола Яремко — $20 (63, 64).

Джеферсан: Ігор Швець — $3.

Медисон: Д-р Степан Дудяк — $ 50 (63, 64).

Мілвокі: По $25 — Микола і Іванна Гречило, проф. Михайло Гузій, проф. Роман Смаль-Стоцький; Микола Ясінський — $20 (63, 64); По $10 — д-р Богдан Давидович, Михайло Кузьминський, Михайло Лазарук, Іван Лопушинський, Іван Перевізний (63), Володимир Пискір, Теодор Пискір, Михайло Танін (63), Степан Тиндик.

Прері Дю Шьен: Антін Сава — $10 (62, 63).

С'юпіріар: Д-р Василь Галич $20 (63, 64).

Юніон Ґроув: Д-р Ольга і Степан Гулай — $10.

ШКІЛЬНА РАДА ПРИ УККА ВИДАЛА ДЕСЯТКИ ТИСЯЧ ПІДРУЧНИКІВ ТА ЗАБЕЗПЕЧУЄ НИМИ ШКОЛИ УКРАЇНОЗНАВСТВА НЕ ТІЛЬКИ У ЗДА, АЛЕ ТАКОЖ В КАНАДІ, АВСТРАЛІЇ, АРҐЕНТИНІ, НІМЕЧЧИНІ ТА АНГЛІЇ.

ЗА ГРОШІ ПЛАТНИКІВ І ЖЕРТВОДАВЦІВ У. Н. ФОНДУ УККА ВИДАЄ:

в англійській мові журнали:

- **„УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТАЛЬНИК"**
- **„УКРАЇНСЬКИЙ БЮЛЕТЕНЬ"**

а українською мовою:

- **„КОНҐРЕСОВІ ВІСТІ"**

НЮ ЙОРК, ДЖЕРЗІ СИТІ І ОКОЛИЦЯ!
МУЗИЧНА СТУДІЯ
мґр. МАРТИ ЧАПЕЛЬСЬКОЇ
(абсольвентка Школи Juilliard)

для ПЕРЕДШКІЛЬНИКІВ (МУЗИЧНИЙ САДОЧОК), ДІТЕЙ У ШКІЛЬНОМУ ВІЦІ, МОЛОДІ І СТАРШИХ.

Курс включає слухові вправи, ритміку, гру на фортепіяні і т. п.

Курс в Джерзі Ситі відбуватиметься в Школі св. Петра і Павла при 16 Bentley Ave., Jersey City, N.J.

По інформації звертатися на адресу:

MARTA CHAPELSKY
240 E. 9th St., New York 3, N.Y. або тел. 212 AL 4-3464

ПОДЯКА

Філятелістичний Відділ при Головній Управі Товариства Колишніх Вояків УПА ім. ген. Тараса Чупринки у ЗДА розіслав у червні 106 листів зі своїми виданнями та з проханням фінансово допомогти видати пропам'ятні марки у 25-ліття створення УПА. Дохід призначений на видання ІСТОРІЇ УПА в англійській мові, рукопис якої вже готовий.

Шлемо нашу щиру вояцьку подяку за щедрі пожертви слідуючим Вельмишановним Громадянам:

По $10.00: Д-р О. Баран, Ню Йорк, Н. Й.; М'ясарня „Броди", Ню Йорк, Н. Й.; Д-р Ю. Городиловський, Шикаґо; Д-р Б. Гук, Марсі, Н. Й.; Д-р Я. Очеретко, Лонґ Біч, Каліф.; Д-р В. Стефурак, Шикаґо; Д-р Б. Шебунчак, Блюмфілд, Н. Дж.; Відділ Т-ва К. Вояків УПА — Шикаґо.

По $6.00: Д-р О. Клос, Клівленд.

По $5.00: Д-р Е. Войнаровська, Шикаґо; Мґр. І. Гута, Мишиґен; Д-р Б. Ґарбовський, Ютика, Н. Й.; інж. С. Ґоляш, Шикаґо; Д-р М. Дейчаківський, Клівленд; Д-р І. Дутко, Детройт; Д-р І. Жовнірович, Рочестер, Н. Й.; В. Запаранюк, Ютика, Н. Й.; Д-р В. Когутяк, Ютика, Н. Й.; Д-р М. Козарська, Рочестер, Н. Й.; Д-р П. Лехіцький, Торонто, Онт.; Д-р М. Логаза, Сиракюзи, Н. Й.; В. Мазничка, Йорт Артур, Онт.; Д-р Р. Осінчук, Ню Йорк; Д-р Я. Панчук, Шикаґо; Д-р О. Рижій, Клівленд; Інж. Р. Смулка, Мінneаполіс; Д-р Е. Стецьків, Тонаванда, Н. Й.; Ілля Тимчишак, Шикаґо; Д-р О. Фаріон, Шикаґо; М. Харів, Шикаґо.

По $3.00: Д-р О. Хомин, Ліма, Огайо; Д-р В. Семків, Тіллс, Н. Й.

По $2.00: Д-р Л. Билов, Бінґамптон, Н. Й.; В. Величко, Ютика, Н. Й.; Д-р Д. Капітан, Рочестер, Н. Й.; М. Косарчин, Шикаґо; Христя і Марта Косарчин, по $2.50, (діточа пожертва), Шикаґо; Д-р Я. Кривяк, Клівленд; Д-р В. Ленець, Покіпсі, Н. Й.; І. Михалевич, Шикаґо; Д-р Т. Самотулка, Прінцетон, Н. Дж.; Інж. Я. Яцковський, Ютика, Н. Й.

По $1.00: Тринадцять надіслали по $1.00.
РАЗОМ — $226.00.

ЩИРЕ ВОЯЦЬКЕ СПАСИБІ!

Д-р БОГДАН ГУК
Керівник Філятелістичного Відділу
Box 41, Marcy, N.Y. 13403

Український Хор „ДНІПРО" у Твін Сити, Міннесота
має за шану запросити Українське Громадянство на
ВЕЛИКИЙ ОСІННІЙ БАЛЬ
що відбудеться
в суботу, 18-го вересня 1965 року
в залі
HALL OF STATES — Leamington Hotel, 10th St. & 3rd Ave., Minneapolis
Стрій вечірній. Вступ 3.50 дол. Початок о год. 8:30 вечора

Young Americans For Freedom, Inc.
International Youth Federation For Freedom, Inc.
Americans To Free Captive Nations, Inc.

ПОВІДОМЛЯЮТЬ

В неділю 19 вересня 1965 р., о 1-ій год. по пол. на воєнному цвинтарі Finns Point, N. J.

(Дві милі від м. Пеннсвілле, по дорозі ч. 49, Ню Джерзі)

ВІДБУДЕТЬСЯ
ПАЛОМНИЦТВО

до забутих могил трьох борців за Свободу, що впали жертвою при спробі їх насильно віддати в руки комуністичної Москви 29-го червня 1945 року в таборі військовополонених в Форт Дікс, Н. Дж.

Закликаємо взяти участь в паломництві спільно з американськими патріотами, представників організацій і окремих осіб усіх народів, чиїх співвітчизників примусово видавано на знищення комуністам, щоб перед цими могилами помолитись та вклонитись всім незчисленним жертвам комуністичного терору й насильства.

До місця паломництва відійдуть спеціяльні автобуси. За інформаціями звертатись:

НЮ ЙОРК: Americans To Free Captive Nations, Inc.
Telephone: JE 6-8410 — вечорами

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ: Young American For Freedom, Inc., Tel. LO 7-0876

ВАШИНҐТОН: International Youth Federation For Freedom, Inc.
Telephone: JA 7-3374 — вечорами

Ню Бронсвік, Н. Дж.
БЛАГОСЛОВЕННЯ ЦЕРКВИ

Митрополит Амвросій Сенишин відправляє молебен під час благословення новонабутої церкви Рождества Пречистої Діви Марії в Ню Бронсвіку, Н. Дж.

5-го вересня записала на своїх сторінках місцева американська газета „Говм Ньюз", розповідаючи читачам про небуденну тут українську релігійно-національну подію. Цей день глибоко записався радісним спомином в серцях українців Ню Бронсвіку й околиці. Відбувся тоді чин благословення недавно набутого заходами нашого пароха о. В. Танчака і силами нашої парохії Господнього Храму. Майже тисяча місцевих українців, з околиці та гостей взяла участь в цьому торжестві.

О год. 4-ій по полудні вирушила з приміщень нашої парохіяльної суботньої школи українознавства процесія. У поході понад 40 священиків на чолі з Митрополитом Кир Амвросієм Сенишиним, шкільна молодь в одностроях, вівтарні дружинники, церковний хор під управою Павла Лабінського і представники організацій, преси та інші. Погода прекрасна. Дзвонять дзвони. Процесія зупинилася перед зачиненими дверми церкви і почалася відправа. Співали священики, співав хор, співали всі присутні. Митрополит, обійшовши в асисті священиків і поблагословивши будівлю із зовні, увійшов до церкви.

Церква внутрі красується прекрасним образом Матері Божої та чепурним, мистецько виконаним іконостасом, виконаним пп. І. Хоманчуком і М. Білинським. Біля престола Митрополит Кир Амвросій, Впреп. оо. В. Головінський з Філядельфії, В. Андрушків з Бруклина, Д. Лаптута з Нюарку, С. Сулик з Перт Амбою. Діяконували Всеч. оо. Т. Бариляк і Й. Панасюк. В перших лавках духовенство, між ними гості оо. монсіньйори латинського обряду — о. Ендеброк, о. Маняно, о. Келлі та молодь. Церква переповнена.

По глибокій змістом проповіді Кир Амвросія, в якій Митрополит наглядно вказав на важність Дому Господнього, на те, що Божий Храм, — це конечність і необхідність в житті людини, і Церква, — це місце для нашої духової обнови в усіх роках нашого життя, в радості і горю, в журбі і щастю. Торжественно відправлено Молебен до Пречистої Діви Марії, патронки нашої церкви.

Митрополит покропив нутро церкви свяченою водою. Відправу закінчено многоліттям Святішому Отцеві, Верховному Архиєпископові Кир Йосифові Сліпому, українській Ієрархії, Духовенству, цілому українському народові і дорогому та достойному гостеві — святителеві нашої церкви Митрополитові Амвросієві.

Духовенству при відправі асистували наші вівтарні дружинники: В. Бойчук, Б. Оріховський, Н. Бойко, Б. Ткачук, В. Ровенко, О. Гатала, В. Гатала, С. Геча, О. Панкевич, Р. Старожитник і Ю. Тарнавський.

Порядок вдержували члени парохіяльної ради. Допоміжною і ввічливою була міська поліція.

Понад триста осіб зібралось о год. 6-ій вечором в просторій залі готелю Роґер Смис на бенкет. За головним столом Митрополит, який молитвою розпочав прийняття, о. монс. С. Тиханський був тостмайстром, духовні отці, мейор міста п. Честер Павлюс, який висловив привіт і щирі побажання та запевнення дальшої приязні до нашого о. пароха і цілої громади. Суддя Джозеф Дж. Такач майстерно і вірно змалював клопотання і посилену працю нашого о. Василя Танчака, якого він знає довгі роки, і якому мав приємність помагати в полагоджуванні прав. формальностей. На залі були представники від „Провидіння" і ред. „Америки" М. Дольницький та представник УНС Роман Слободян з дружиною, гості і парохіяни.

Американський гимн віддіграла на фортепіяні панна Марія Геча і вона акомпаніювала солістці Тамарі Лихолай, яка відспівала „Аве Марія" і „Жита". Проф. В. Третяк виконав скрипкове сольо.

Промовляли Митрополит Кир Амвросій; в імені духовенства 15-ти хвилинну промову виголосив о. Михайло Пиріг. З особливою увагою вислухали присутні цих промов. Відчитано привіти від Архиєпископа Кир Івана Бучка з Риму, Єпископів Йосифа Шмондюка та Ярослава Ґабра, телеграму від губернатора Ню Джерзі Р. Гюза, телеграму від пані Соні Микитки, вдові по нашому бувшому заслуженому діячеві Іванові. Привіти складали інж. Дам'ян Геча від Відділу УККА, Тамара Панкевич від Сестрицтва, Дарія Оріховська від Відділу СУА і Богдан Тарнавський від суботньої школи українознавства.

Українська Католицька Церква в Ню Бронсвіку

Зворушливим кінцевим словом господаря, о. Танчака і співом українського національного гимну закінчено бенкет.

Радісно нам усім було. Серця наші переповнені щастям торжественно за псальмопівцем кликали: Славитиму Тебе, Господи, Царю, і восхвалю Тебе, Боже, мій Спасителю, славу воздам імені Твоєму.

Б. Т.

Фінікс, Арізона
УКРАЇНЦІ ІНФОРМУЮТЬ ПРО УКРАЇНУ І ЇЇ КУЛЬТУРУ

„Громадяни ЗДА в світових проблемах повинні бути найбільш об'єктивно поінформованим народом, щоб затримати високу життєву стопу та „керівництво світу сьогодні." Так сказав покійний президент Джан Кеннеді. Ми американці українського походження знаємо про перекручену інформацію в пресі, радіо і телевізії і в шкільних підручниках про Україну і українців. Багато мішають нас з москалями, багато наводять цілі уступи з книжок, написаних москвофільськими істориками. Наприклад: Під час останніх Олімпійських Ігрищ у Києві один АБС заповідач казав: „Київ є столиця Сов. України" — другий — „Київ є дуже гарна столиця Росії". Період Київської держави — це є Росія", — каже дехто.

В ім'я історичної правди та для правдивого інформування американської публіки кожен українець повинен підготовитись, щоб дати добре вияснення про справи своєї батьківщини.

В багатьох містах вже дещо зроблено в цій ділянці. Українці у Фініксі не є позаду. Від того часу, коли приїхав до нас о. М. Горошко, парох української катол. церкви, зроблено великий поступ. Бизнесмени міста Фініксу та професійна жіноча організація запросили о. М. Горошка з рефератом до свого Клюбу. Отець парох є добре знаний викладач про питання комунізму та про візантійський обряд в східній церкві.

25 серпня до „Кловд Клабу" прийшло коло 100 пань з Фініксу і других міст, щоб послухати реферату о. М. Горошка: „Де і що це є Україна". Пан Ярослав Сисин приготовив кольорову мапу Европи з всіма поневоленими націями: „Чи є українська мова цілком подібна до московської"? Що Сталін і Хрущов зробили для України? Чи українська культура є відмінна від московської? Чому Україна є такий довгий час поневолена?" О. М. Горошко відповідав на всі запитання і гаряче був оплескуваний публікою.

„Дорогий Отче Горошко" — написала одна пані в листі, повідомляю вас, що реферат в бизнесовім клюбі був надзвичайно інтересний, шкода, що не було більше часу."

Реферат був супроводжений виставкою української культури. Студенти Джан і Леона Йорк під проводом учительки танців пані Богдан Йорк по мистецьки відтанцювали два українські танки і були нагороджені рясними оплесками. Пані Йорк є бувша студентка світової слави мистця Авраменка. В другій кімнаті була мистецька виставка (різьба, вишиття, писанки, кераміка) організована панями Марією Цепинською і Б. Йорк. Слідуючі пані дали мистецькі речі на виставку: Марія Триш, Марія Цепинська, Марія Винничок, Володимир Маленчак, Б. Йорк, Віра Франків. Студентка Зірка Цепинська в чудовім українськім строю давала всі пояснення. Ресторан мав українські страви, голубці, приготовані спеціяльним кухарем.

О. М. Горошко вже дістав два нові запрошення від Клюбів, щоб заманіфестувати „Українську Годину".

В місті Фініксі ми маємо дуже активний Відділ Українського Конгресового Комітету та Комітет Поневолених Націй. Після періоду запитань, директор Українського Фестивалю п. О. Ферранті, спонзорованого українською катол. церквою, що відбудеться 23-24 жовтня, дав короткі інформації відносно цієї імпрези. 20 кіосків з різним крамом, співи і танці, мистецька виставка і неперевершені українські страви будуть атракцією дня.

Дмитро Владимір

Управа „СОЮЗІВКИ"
ПОВІДОМЛЯЄ, ЩО
СЛУЖБА БОЖА
БУДЕ ВІДПРАВЛЯТИСЯ ЩО НЕДІЛІ
о год. 11-ій ранку
в українській католицькій каплиці
СВ. ВОЛОДИМИРА на СОЮЗІВЦІ

ГУРТОК ПРИЯТЕЛІВ УКРАЇНСЬКОГО ПЛАСТУ — „ПЛАСПРИЯТ"
в НЮАРКУ, Н. Дж.
— влаштовує —
в неділю, 26-го вересня 1965 р.
о год. 1-ій по пол.
ОСІННІЙ ФЕСТИН
BIRCHWOOD GROVE, No. JEFFERSON ROAD
WHIPPANY, N. J.

ДОЇЗД: дорога ч. 10 до Whippany, скрутити на право на світлі коло Української Церкви (North Jefferson Road) і їхати приблизно ½ милі.

БАГАТА ПРОГРАМА.
До танців гратиме оркестра „ВЕСЕЛКА"

В разі непогоди — Фестин відбудеться на тій же площі в критому павільйоні.

ТОВАРИСТВО ЗАПОРОЗЬКА СІЧ
371-ий Відділ Українського Народного Союзу
— влаштовує —
ЮВІЛЕЙНИЙ БЕНКЕТ
з приводу 50-ліття Відділу
який відбудеться
в ПРИМІЩЕННІ ШКІЛЬНОЇ АВДИТОРІЇ
Ivy St. & Sandford Ave. — NEWARK, N.J.
дня 9-го жовтня 1965 р.
о год. 6-ій веч.

Головним промовцем на Бенкеті буде
ЙОСИП ЛИСОГІР
головний предсідник Українського Народного Союзу
Вступ на Ювілей 5 дол. від особи.

Зголошення до участи в Ювілейному Бенкеті враз з належитістю спрямовувати найпізніше до дня 30-го вересня ц. р. на адресу:

S. Bukshowany, 191 Sunset St., Newark, N.J., ES 3-5671
J. Baraniuk, 159 Melrose Ave., Irvington, N.J. ES 2-2266
M. Iwaniuk, 425 So. 21st St., Irvington, N.J. ES 5-8148
I. Overko, 655 So. 19th Street, Newark, N.J. ES 1-0661

Чистий дохід з цього Бенкету призначений на Українську Католицьку Церкву в Нюарку, Н. Дж.

ЮВІЛЕЙНИЙ КОМІТЕТ

В 40-ий ДЕНЬ СМЕРТИ
бл. п. інж. ІВАНА ДЯЧЕНКА
відправиться
в неділю, 19-го вересня 1965 р.
о год. 11:30 ранку
в Українській Православній Церкви
ПРЕСВ. ТРОЙЦІ при Брум вул. в НЮ ЙОРКУ
ПАНАХИДА
на яку запрошує Знайомих
ДРУЖИНА

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу в Нюарку, Н. Дж.
скликає
на суботу 25-го вересня 1965 р.
в ПРИМІЩЕННІ ШКІЛЬНОЇ АВДИТОРІЇ
при Ivy Street і Sanford Ave. в НЮАРКУ, Н. Дж.
ОКРУЖНІ ЗБОРИ

До участи в Зборах зобов'язані Урядники і Конвенційні Делегати наступних Відділів:

3, 14, 27, 37, 43, 65, 76, 133, 142, 152, 214, 219, 234, 272, 322, 359, 371, 413, 459, 490.

На порядку нарад:
1. Доповідь Гол. Секретаря УНС про нові грамоти і поліпшення у ділянці життевого забезпечення, впроваджені від липня 1965 р.
2. Доповідь Обласного Організатора про плян праці Округи в цьому ювілейному році УНСоюзу.
3. Обговорення актуальних організаційних справ.

У зборах візьмуть участь:

Д-р ЯРОСЛАВ ПАДОХ, гол. секретар УНСоюзу
СТЕПАН ГАВРИШ, обласний організатор УНС на Східні Стейти.

Початок о год. 7-ій веч.

Закликаємо всіх союзових урядовців і загал членів прибути на ці цікаві збори. Гостей зпоза УНСоюзу радо вітатимемо.

ЗА ОКРУЖНУ УПРАВУ:
Юліян БАРАНЮК Василь САЛАБУН
Д-р Осип УТРИСКО

ТРАДИЦІЙНИЙ ВЖЕ ВЕЛИКИЙ ОСІННІЙ
СОЮЗОВИЙ ФЕСТИН НА СОЮЗІВЦІ
відбудеться цього року в суботу і неділю, 18-го і 19-го ВЕРЕСНЯ

Головна атракція: ВИБІР „МІСС СОЮЗІВКИ" на 1966 рік.

До конкурсу можуть ставати українські дівчата у віці від 17 до 25 років. Членство в УНСоюзі є обов'язковою вимогою. „МІСС СОЮЗІВКА, крім відзначень і почестей, має право до безкоштовного однотижневого побуту на Союзівці в найближчому сезоні, а її дві дружки зможуть провести там безкоштовно довільний кінець тижня.

Майстром церемоній при виборі „Місс Союзівки" буде ВОЛОДИМИР ГЕНТИШ

У мистецькій програмі виступить танцювальна група „ГОРЛИЦЯ" з Трентону-Брістолю під мистецьким керівництвом Дмитра НАДРАГИ та під протекторатом 245 і 362-го Відділів УНСоюзу, виконуючи традиційні й оригінально українські народні танки та пісні

ПІСЛЯ ПРОГРАМИ
ВЕЛИКА ЗАБАВА
при звуках оркестри „АМОР"

Збори Відділів УНСоюзу

НЕДІЛЯ, 19-го ВЕРЕСНЯ 1965 р.

КАРТЕРЕТ, Н. Дж. Місячні збори Т-ва Запор. Січ — 342 Відд. о год. 1:30 по пол. в клясі ч. 2 при церкві св. Димитрія. — Управа.

РОЧЕСТЕР, Н. Й. Місячні збори Б-ва св. Йосафата 217 Відд. в год. 2 по пол. в залі Укр. Амер. Клюбу. Проситься вирівняти залеглі вкладки. — В. Колданський, секр.

БЕТЛЕГЕМ, Па. Місячні збори Б-ва св. Димитрія — 288 Відд. в год. 11 рано в церковній залі. — А. Данилюк, пред., В. Загвоський, кас., Д. Мушастий, секр.

НЮ ГЕЙВЕН, Конн. Збори Т-ва Любов 370 Відд. відбудуться о год. 11:45 перед полуднем. Збирання вкладок почнеться зараз по закінченню Богослуження в год. 9:00 рано. Просимо всіх членів прийти та вирівняти свою залеглість, бо вже цього року маємо залеглість в сумі поверх $400. Секретар кожного місяця не може від своєї кишені вплачувати вкладки а встидається членів вписати до суспенди. Літні вакації вже скінчилися, отож, усі члени повинні прийти та й вирівняти свою залеглість. Тому, що вже нема Братської каси, не буде звідки посилати залеглі владки, тож кожний член, не дивлячись, як довго вже є членом, буде суспендований. — В. Гіна, секр.

ВУНСАКЕТ, Р. Ай. Місячні збори Т-ва Запор. Січ — 206 Відд. о год. 1-ій по пол. в Парафіяльній залі, 74 Гаррис Аве. — Управа.

КЛІВЛЕНД, Огайо. Місячні збори С-ва Преч. Діви Марії — 112 Відд. по 2-ій і 3-ій Службі Божі в церковній залі св. Петра і Павла. Проситься прийти і вплатити належність. — К. Лукаш, р. секр.

БРІДЖПОРТ, Конн. Збори Т-ва Українська Січ — 59 Відд. в год. 2-ій по пол. в УНДомі, 500 Галлет вулиці. Проситься вирівняти свої залеглі вкладки та приєднувати нових членів до нашого Т-ва. — Управа.

БОФАЛО, Н. Й. Місячні збори Б-ва св. о. Миколая 127 Відд. о год. 11:30 ранку в церковній залі при Фільмор і Онейда вул. Збирання вкладок відбувається щонеділі на вище поданій адресі, і часі. — І. Була, гол., п-ні М. Гаравус, фін. секр., П. Гаравус, кас.

СПОРТ

Редагує В. Сохан



Футболісти Українського Спортового Клюбу з Ню Йорку, які здобули чашу першуна ЗДА на 1965 рік. Цю чашу чемпіона ЗДА передав Клюбові секретар Футбольного Союзу ЗДА Дж. Баррікіл на бенкеті УСК-у в дні 11-го вересня ц.р. Чаша чепіона футболу ЗДА — це дарунок Футбольному Союзові ЗДА від англійського спортового діяча сера Томаса Девара. Перші змагання за цю чашу грали на Сході в 1913 році Йонкерс Футбол Клаб і Голлівуд Інн, також з Йонкерсу. Переможцем вийшов Йонкерс Ф.К. Офіційні першості ЗДА були зв'язані зі здобуттям цієї чаші в 1914 році, коли її здобув Бруклин Філд Клаб. Сер Томас Девар закупив цю чашу за $500.00, а тепер ця чаша, тобто її сріблo, варте більше як $2,000, що їх мусить зложити, як кавцію клюб, який здобуває її на один рік. Цю мандрівну чашу першуна ЗДА в останніх шости роках здобули чотири рази українські дружини: „Тризуб" з Філядельфії в роках 1960, 1961 і 1963 та в цьому році УСК Ню Йорк.

КАЛЕНДАРЕЦЬ ЗМАГАНЬ УКРАЇНСЬКИХ КЛЮБІВ

УСК Ню Йорк — „Айнтрахт Ф. К.",

мистецькі футбольні змагання Великої Десятки НАФСоюзу відбудуться в неділю, 19-го вересня о год. 4-ій по полудні на грищі Айнтрахт Овал в Асторії, Н. Й. У складі УСК-у нові змагуни: Герлі, Фрайтаг і Коваленко. На цьому ж грищі дві години раніше зустріч „Блю Стар" — „Н. Й. Гота".

„Тризуб, Філядельфія — „Портуґальський СК, Нюарк,

футбольні змагання за мистецтво Американської Футб. Ліги відбудуться в неділю, 19-го вересня о год. 3-ій по полудні на грищі Айронбанд при Вілсон Евню в Нюарку. У складі „Тризуба" нові змагуни: Перейра, Вотсон і Лягос.

„Чорноморська Січ", Нюарк — „Юрик Тракерс", Філядельфія,

футбольні змагання за мистецтво АФЛіги відбудуться в неділю, 19-го вересня о годині 3-ій по полудні на грищі „Юрик" у Філядельфії.

Тенісові змагання в подвійній грі чоловіків і мішаній відбудуться 25 і 26 вересня на Союзівці. Ці змагання за нагороди Союзівки влаштовує Карпатський Лещетарський Клюб з Ню Йорку. Зголошення в суботу рано на Союзівці безпосередньо перед початком змагань, який визначений на год. 9:30 рано.

РОБЕРТ КЕННЕДІ ГРАТУЛЮЄ УСК-ОВІ ЧЕМПІОНОВІ ЗДА

Крім численних привітів від різних установ та визначних осіб, які наспіли на бенкет УСК-у в суботу, 11-го вересня, прийшов до члена Управи УСК-у Ярослава Томоруґа лист від Роберта Кеннеді, в якому між іншим він пише: „Бажаю додати свої ґратуляції до багатьох інших, що їх Ви одержали з нагоди перемоги Українського Спортового Клюбу з цьому році".

В ШИКАҐО ПОЧАВСЯ ОСІННІЙ СЕЗОН

„Леви" — „Марунс" 5:0

Шикаґо, 12-го вересня. — В перших змаганнях осіннього сезону „Леви" перемогли легко італійців і закріпились цим на першому місці Вищої Дивізії. „Леви" грали без Ноги, Буша і Генса, але з підкріпленням — Шмотолохою, Шеферсом і новим змагуном Мединою з Перу. Ворота для „Левів" стрілили: В. Шмотолоха 2 (на 5-ій хвилині з вільного і на 51-ій хвилині з підворітного замішання), Полюхович 2 на 56-ій хв. з подачі Януша іна 64-ій хвилині, виґравши двобій з воротарем), та Шеферс одні ворота на 40-ій хвилині змагань. У „Левах" вирізнилися лінія помочі і оборони та завжди певний воротар О. Банах.

Склад „Левів": Банах, Еліяшевський, Форович, Скороход, Крат, Бульба, Шеферс, Шмотолоха, Полюхович, Батиста, Ліонартович, Медина, Януш і Лоско.

Глядачів 500.

„Крила" — „Швабен" 1:1

Сумівські „Крила" здобули одну дуже цінну точку цією нерішеною. Одинокі ворота стрілив Євген Андрусишин. „Крила" переважали німців, але декілька стрілів відбилися від стовпів. „Швабен" вирівняли з карного „Крилам, які держаться на шостому місці табелі, здобута зі сильним противником точка може багато допомогти.

В неділю, 5-го вересня у змаганнях новоствор. Міжміської Професійної Ліги, в якій виступають дві дружини Шикаґа — „Леви" і „Швабен", футболісти „Левів" в ослабленому складі заледви перемогли „Мілвокі Баваріянс" вислідом 2-1. Ворота для „Левів" здобули Полюхович і Януш.

Резерва „Левів" підкріплена Стахровським, Дижурком і Лоском перемогла резерву Марунс 1:0 зі стрілу В. Козленка. „Левенята" перемогли у товариських змаганнях доріст „Ґрін Вайтс" 1:0 зі стрілу Вадима Мишалова.

Олдбої „Левів" закінчили нерішеною 3:3 тов. зустріч з олдбоями „Польських Орлів". Двоє воріт здобув Богдан Куцан, а одні Ігор Білинський. Склад Олдбоїв „Левів": Дубляниця, Шиманський, Дикий, Ляхів, Мазуркевич, Андрушко, Зарицький, Куцан, Банах, Маркевич, д-р Ахіль Хрептовський, Коханюк, М. Дахнівський і Білинський.

Петро Головатий

УАСТ РОЧЕСТЕР — „УКРАЇНА", ТОРОНТО 3:1

Рочестер, 5-го вересня. — Обидві дружини виступили до цих довго очікуваних футбольних змагань у своїх найкращих складах. Приємно було бачити молоді обличчя змагунів, їх виспортовані тіла та швидке темпо гри. Дружина УАСТ мала на собі новий виряд, що його уфундував Український Вест Сайд Клюб. Вже в перших хвилинах гри замітні у гостей прецизні подачі, чисті штопінґи, співпраця змагунів та тяг на ворота, що свідчило про те, що дружина торонтців вийшла з-під вправних рук О. Скоценя і В. Закалужного. Натомість у рочестерців був замітний брак кондиції і тренера, але наявність великої волі перемогти. Зустріч виграли футболісти Рочестеру з вислідом 3:1. У господарів найкращим був штопер Б. Лялька і воротар Грасман, у дружині гостей в другій половині після переходу на позицію центра нападу В. Скоцень.

На мою думку, вислід змагань не є єдиним успіхом таких товариських змагань українських дружин. Значно важнішою є спортова постава і поведінка змагунів. Можна ствердити, що ці змагання відбулися без жадного інциденту і змагуни повели себе по джентелменськи, що залишило на всіх глядачах гарне враження.

Після змагань відбулося прийняття для обох дружин, на якому промовляли: Б. Гуль від СТ „Україна" і С. Ольшанський та М. Єйна від УАСТ Рочестер, висловлюючи похвалу змагунам за гарні змагання та подяку Управам обидвох Товариств за співпрацю.

Микола Єйна

ТАРЗАН, ч. 5499. Зімба!

THE NEXT MORNING AN ARDUOUS AND HARROWING JOURNEY BEGAN...
DAYS LATER, TARZAN EXCITEDLY HALTED HIS COMPANIONS—
FOR THERE AHEAD LOOMED THE ANCIENT AND MYSTERIOUS CITY OF ZIMBA!

Найближчого ранку почалася напружена і томлива подорож... | Кілька днів пізніше Тарзан зворушливо затримав своїх компаньйонів... | Бо ж перед ними маячів страшний і дивний город Зімба!